



Une année de folie

Remis sur pied, Frédéric Maire revient sur son premier Festival de Locarno en tant que directeur artistique. Retour sur une semaine et un an un peu fous. **page 19**

FESTIVAL DE LOCARNO



Interdiction en 2008

La sous-commission «fumée passive» du National a mis au point son projet d'interdiction du tabac au travail. La mesure pourrait intervenir en 2008. **page 22**

FUMÉE AU TRAVAIL



TV PLUS
romandie hebdo

36 chaînes de télévision

Radars? Pas encore

LA CHAUX-DE-FONDS Après le boulevard de la Liberté, deux nouveaux mâts de radar ont été montés sur la rue Louis-Joseph-Chevrolet. Mais ils ne sont pas encore en fonction



Deux nouvelles installations fixes de radar entreront en fonction à La Chaux-de-Fonds à fin septembre ou en octobre. Le premier couple de mâts avait été monté avant les vacances sur le boulevard de la Liberté.

Le second est en place depuis quelques jours sur la rue Louis-Joseph-Chevrolet. Mais la caméra n'est pas encore arrivée.

PHOTO GALLEY
page 6

289 offres

LES RENDEZ-VOUS DE
L'EMPLOI

FOOTBALL

Bisbille à la Charrière

La querelle fait rage entre le FCC association et le FCC SA. Les points de discorde sont nombreux. Des buvettes en passant par le logo et les sponsors.

page 32

À LA UNE

NEUCHÂTOI

L'identité fait un carton

page 3

VAL-DE-TRAVERS

Fusion remise en cause

page 8

SOMMAIRE

Cinés-loisirs	18
Culture & Société	19-20
Météo	20
Bourse	24
Sports	31-37
Feuilleton	34
Adresses pratiques	38
Carnet	39

PUBLICITÉ

BONHÔTE IMMOBILIER

Nouveau fonds de placement
rendement, sécurité
fiscalité

BONHÔTE

BANQUIERS depuis 1815
16, rue du Bassin · 2001 Neuchâtel
Tél. 032 722 10 00 www.bonhote.ch

Le Locle attend Yverdon de pied ferme

FOOTBALL Le club neuchâtelois reçoit les Vaudois en Coupe de Suisse



Yvain Jeanneret, Mike Bauer et tous leurs coéquipiers du Locle se réjouissent de recevoir un des ténors de Challenge League cet après-midi.

PHOTO SP
page 31

OPINION Par Fabrice Eschmann

Vous reprendrez bien un peu de fusion?

C'est donc ainsi que cela se passe. Dix ans que le Val-de-Travers attend ce moment, spéculant sur la manière dont les choses vont se terminer, s'étonnant de l'audace de ses dirigeants. Dix ans que le reste du canton observe, salue le défi, cite en exemple. Et c'est donc ainsi que cela se passe.

Quand bien même tout le monde dit que rien n'est joué, aujourd'hui les masques sont tombés. A l'heure de signer la convention de fusion des onze communes, deux d'entre elles refusent de le faire, à moins que leurs conseils généraux ne les y obligent: Fleurier, qui regrette notamment que la future commune unique ne s'appelle pas «Fleurier» (!), et Les Verrières, qui craignent par-dessus tout le démantèlement de leurs

infrastructures. Leur démarche risque de faire capoter tout le projet avant même que quiconque n'ait pu se prononcer.

Comment en est-on arrivé là? La Commission de rédaction de la convention de fusion (Coref) porte sans aucun doute sa part de responsabilité. En se cachant derrière une procédure légale qui ne fait intervenir le peuple que très tard, elle a complètement négligé d'informer les citoyens, laissant circuler les pires rumeurs. Finissant tout de même par se sentir dans l'erreur, elle a ouvert une permanence, sorte de bureau de renseignements à sens unique, où seule la population est invitée à s'exprimer, car les négociations restent secrètes, naturellement.

Mais ces erreurs, que l'on peut mettre sur le compte du man-

que de moyens et d'expérience en communication, ne justifient en rien l'attitude des deux communes dissidentes. La Coref est constituée de conseillers communaux qui ont pu informer régulièrement leurs collègues de l'avancée des travaux. Fleurier prétend n'avoir jamais été entendu, mais c'est peut-être le jeu de la démocratie, dans un collège de onze, qu'elle ne supporte pas. L'Histoire, comme d'habitude, retiendra l'ironie: les deux parties utilisent le même argument! Si les exécutifs ne signent pas, le peuple ne pourra jamais se prononcer, dit la Coref; comme le peuple n'a pas pu se prononcer préalablement, nous faisons intervenir ses représentants, disent les deux communes. Et le peuple, que dit-il? /FAE

24 SEPTEMBRE

Débats animés chez les libéraux-PPN

Les libéraux neuchâtelois ne sont pas unanimes sur la révision de la loi sur l'asile et la nouvelle loi sur les étrangers. C'est à une proportion de deux tiers contre un tiers qu'ils ont décidé, mercredi soir à Malvilliers, d'apporter leur soutien à ces deux objets. Non sans un vif débat préalable.

Asile: améliorations quand même. La loi révisée sur l'asile «arrive à un mauvais moment, elle n'est pas élégante, elle est même mal formulée». Reste qu'aux yeux d'une majorité de membres du Parti libéral-PPN, «elle apporte plus d'améliorations que de défauts». Parmi les améliorations recensées par ses partisans, une procédure plus rapide, l'attribution d'un véritable statut juridique au requérant et l'obtention d'une autorisation d'établissement après cinq ans de séjour régulier en tant que réfugié. Quant à la non-entrée en matière pour les requérants ne présentant pas leurs papiers, elle n'est pas «applicable d'office». Pour la députée Caroline Gueissaz, la personne ne sera pas renvoyée «si elle rend vraisemblable dans les 48 heures que, pour des motifs excusables, elle ne peut pas remettre ses documents aux autorités».

Pas d'accord, sa collègue Valérie Schweingruber estime que la loi «passe à côté du problème principal, les accords de réadmission avec les pays de provenance». Les libéraux neuchâtelois souhaitent que le Conseil fédéral y travaille plus rapidement.

Etrangers: priorité à l'intégration. La nouvelle loi sur les étrangers, elle aussi, comporte plus d'avantages que l'actuelle. D'où une majorité de oui dans la salle. Mais «certaines dispositions sont discutables», admet l'assemblée. En particulier celles qui portent sur la détention administrative, qui peut être augmentée jusqu'à 24 mois. Des dires du chef du Service cantonal des étrangers, «ces mesures ne sont appliquées qu'avec prudence et aussi rarement que possible». D'autre part, le point central de la loi est «la volonté d'intégration», ce qui fait dire aux libéraux-PPN qui soutiennent la loi qu'«elle répond aux objectifs et aux défis de notre société libérale et constitue une mesure d'accompagnement bienvenue à la libre circulation des personnes».

Cosa: attention danger! Reste l'initiative Cosa, que l'assemblée rejette à l'unanimité. Ce texte, qui propose d'affecter les bénéfices annuels de la Banque nationale suisse à l'AVS, «ne résout en rien le problème de l'AVS, elle le déplace». Son danger majeur? Lier la BNS à une assurance sociale. «Aucune banque centrale au monde ne l'est». Enfin, même si un milliard reste réservé aux cantons, Neuchâtel devrait quand même faire face à une perte de 15 millions. /SDX

Rubrique canton de Neuchâtel

Stéphane Devaux
Alexandre Bardet
Françoise Kuenzi
Santi Terol

Tél. 032 723 53 10
Fax 032 723 53 09
e-mail: ne.canton@express.ch

Trois fières voisines

MAISONS RURALES ET VITICOLES Un groupe de fermes à la rue Jean-Labran, au Petit-Chézard, a été particulièrement bien épargné par le temps. Trois illustrations, d'esprits différents



Textes
Caroline Plachta
Photos
Christian Galley

C'est l'histoire de trois fermes voisines, au Petit-Chézard. L'une, au numéro 6 de la rue Jean-Labran, a été récemment rénovée. L'autre, au numéro 4, est en cours de transformation. La troisième, enfin, à l'intersection avec la rue du Petit-Chézard, est à l'abandon. «Nous avons ici un groupe d'anciennes fermes d'époques différentes particulièrement bien préservées, commente Bernard Boschung, technicien à l'Office cantonal des monuments et sites neuchâtelois. Cela s'explique par l'absence d'incendie et par le fait que l'industrialisation a moins touché ce secteur, en préservant des constructions rurales qui ailleurs, à Fontainemelon par exemple, ont été démolies pour faire place à des fabriques et à des maisons ouvrières.»

Toute en pierre

La plus ancienne, rue Jean-Labran 4, a déjà été partiellement transformée. «Sa construction remonte à 1636, indique Bernard Boschung. Elle porte déjà extérieurement les signes de son antériorité par rapport aux deux autres, puisqu'elle est maçonnée jusqu'en haut, sans aucune partie en bois, comme cela se faisait à cette époque.» A noter que la

ferme est un objet patrimonial classé.

La porte-fenêtre s'ouvre sous une magnifique voûte de pierre gravée d'armoiries. Dans la partie ouest, l'ancienne grange a été transformée en un appartement moderne et spacieux. Actuel copropriétaire des lieux, Blaise Favre envisage également un lifting en profondeur dans toute la partie est, celle de l'ancien appartement familial. «Cela fait en tout cas 100 ans qu'il est inhabité, estime-t-il. Quant à la grange, elle ne servait plus depuis une quinzaine d'années.»

Cuisine d'époque

L'appartement abrite une superbe cuisine du XVIIe siècle, avec un four à pain alimenté depuis l'imposante cheminée à pilier mouluré. Bernard Boschung attire notre attention sur le sol formé de dalles irrégulières typiques de cette époque. «Cela va être difficile de le garder, mais on y réfléchit», note Blaise Favre. Le propriétaire souhaite rendre l'endroit habitable et pratique, tout en respectant l'esprit de ces lieux, qui abritent la mémoire familiale et, sans doute, une belle gerbe de souvenirs d'enfance.

Au fond de la chambre à coucher trône un poêle à cloche, pièce unique dans le Val-de-Ruz. «Il a la particularité d'être entièrement maçonné et



Après transformation, l'esprit de la ferme de Jean-Labran 4 est intact.

crépi, sans catelles.» Bernard Boschung rappelle qu'à l'époque, la chaux était un bien très précieux: «Pour estimer le degré de confort d'une habitation de ce type, on peut compter le nombre de cheminées sur le toit.» /CPA

La belle endormie

A l'intersection des rues Jean-Labran et du Petit-Chézard se dresse une bâtisse majestueuse, marquée par le temps. Quelques fissures, des vitrages fatigués, mais un indéniable charme rustique. «Elle est à vendre, indique Bernard Boschung. Elle ne sert actuellement plus ni à l'habitation ni au rural.»

Comme on peut le lire en observant attentivement les façades, la ferme a été bâtie en 1669, puis exhaussée et agrandie en 1814, en gardant l'intégralité de la charpente d'origine. Imposante, la ra-

mée (qui coiffe le haut de la façade) est en bois naturel, auquel les années ont donné une belle couleur sombre et intense. A l'arrière, deux entrées de grange attestent que la ferme a été conçue pour accueillir deux familles.

L'arracher aux griffes du temps

Actuellement aux mains de deux frères, elle attend de trouver un nouvel acquéreur. «Elle n'est pas classée, remarque Bernard Boschung. Mais de notre point de vue, ce serait dommage de laisser un aussi beau bâtiment se dégrader...» /cpa



La ferme de 1669 est actuellement inhabitée.

De conception bourgeoise

L'agriculteur Yves Tanner est propriétaire de la magnifique ferme de Jean-Labran 6. «J'ai dû procéder récemment à des travaux d'entretien à l'intérieur, note-t-il. Les fenêtres et les planchers ont été refaits, tout en veillant à garder le cachet de l'époque.» Construite en 1674, la ferme a été agrandie dans les années 1770-1780 par la famille Favre. Le grand appartement

de huit pièces est aujourd'hui occupé par un locataire. «Il est placé au sud, pour recevoir le maximum d'ensoleillement, ce qui marque une évolution par rapport au siècle précédent, relève Bernard Boschung. Auparavant, les locaux destinés au bétail étaient aussi placés au sud. Il y a là une recherche de confort par rapport à ce qui se faisait plus tôt. La taille de la maison laisse penser qu'il s'agissait d'une famille plu-

tôt aisée.» Autre originalité, l'intérieur présente une organisation transversale par rapport au faite du toit, alors qu'elle était parallèle auparavant. «Des ouvertures spécifiques ont été prévues afin que les poêles puissent être alimentés depuis le couloir, comme cela se faisait pour les maisons bourgeoises.»

Les planches de la ramée en encorbellement sont peintes en gris. «Pour les protéger, on utilisait de la peinture à la chaux et des sarments de vigne carbonisés pour la couleur», note le spécialiste. On y découvre une série d'ouvertures oblongues typiques des fermes du Val-de-Ruz dès 1650.

Côté purement fonctionnel, Yves Tanner reconnaît que le superbe édifice n'est aujourd'hui plus adapté à l'accueil du gros bétail: «L'élevage bovin a énormément évolué, les structures ne sont plus appropriées. Par contre, j'ai pu y installer mes moutons.» /cpa



Jean-Labran 6, avec sa ramée grise et son annexe Art nouveau des années 1900 accolée au logement initial.

L'intégration en chemin

IDENTITÉ Plus de 100.000 personnes ont participé à l'une ou l'autre des offres culturelles proposées par Neuchâtois. Aux deux tiers du parcours, la satisfaction est déjà de mise

Par
Santi Terol

Globalisation et mondialisation n'ont pu venir à bout de la quête identitaire qui, un jour ou l'autre, s'empare de tout individu. A l'échelle régionale, la chose est entendue: plus de 100.000 personnes ont participé d'une manière ou d'une autre aux 127 manifestations (181 au total pour 422 représentations!) présentées dans le cadre de Neuchâtois.

Lancée en mars dernier, l'opération culturelle appelant à une vaste réflexion sur l'identité neuchâteloise se poursuit jusqu'en novembre. Mais, hier déjà, ses organisateurs – la Communauté de travail pour l'intégration des étrangers (CTIE) et le Bureau du délégué aux étrangers – ont voulu exprimer leur reconnaissance. «Je suis convaincu que ce pari est en passe d'être réalisé. Même s'il est difficile de le mesurer dans le sens comptable du terme», s'est réjoui Claude Bernoulli. Pour le président de la CTIE, «l'engouement est patent».

Dans le rétroviseur

Le passé du canton et du pays n'y est pas étranger, estime Bernard Soguel. Déjà en campagne pour le 24 septembre (votations relatives aux lois sur l'asile et les étrangers), le conseiller d'Etat a rappelé que la Suisse était un pays pauvre avant son industrialisation. Qu'avant de devenir terre d'immigration, la Suisse avait



Associé à Neuchâtois, l'Office fédéral de la statistique, à Neuchâtel, prolonge jusqu'au 17 novembre l'exposition «Des Neuchâteloises et Neuchâtelois venus d'ailleurs». Sur cette carte du monde, les épingles plantées évoquent le lieu de naissance des visiteurs et celui de leurs aïeux.

PHOTO GALLEY

vu ses ressortissants de condition modeste partir à l'étranger. A une époque, «des primes de départ étaient versées» aux Helvètes obligés de chercher des horizons moins familiaux. Revivre aujourd'hui le repli et la fermeture du XIXe siècle? Le socialiste n'en veut pas. «La politique de l'autruche ne permet pas de faire avancer le dossier. Neuchâtel est une terre d'accueil», a clamé Bernard Soguel, rappelant l'esprit d'ou-

verture qui a toujours caractérisé Neuchâtel.

Manne culturelle

Aujourd'hui, il occupe le cinquième rang des cantons accueillant le plus de ressortissants étrangers: 41.000 personnes originaires de 143 nations pour une population de 166.000 âmes. Le taux d'étrangers a sextuplé depuis la Seconde Guerre mondiale: 4% en 1941, contre 24% en

2004. Des chiffres pouvant laisser songeur, mais parfaitement en phase avec la réalité contemporaine et pluriethnique du pays.

Neuchâtois a-t-il pour autant atteint ses buts? Trop tôt pour le dire, estime Eric Augsburger. Le président du comité d'organisation a pourtant l'esprit clair lorsqu'il dit: «le label Neuchâtois plaît. Nous continuons à recevoir des demandes quand bien

même nous n'avons plus de sous à distribuer.» En ces temps d'austérité budgétaire, Neuchâtois a également joué un rôle moteur pour les acteurs culturels. «Le canton et les sponsors ont mis 655.000 francs à disposition de Neuchâtois. Puis, chaque région a cherché ses propres sources de financement», indique Thomas Facchinetti, délégué aux étrangers. /STE

Liste des manifestations sous www.neuchatois.ch

Tous dans le même bateau

POLICE Vingt-cinq aspirants neuchâtelois, jurassiens et bernois ont relié hier Saint-Blaise à Colombier à la rame. Un exercice physique d'une semaine a permis de renforcer l'esprit régional

«Pagaie à droite, on tourne en rond!», lance une rameuse à sa coéquipière. «On aurait aussi pu enfiler nos gilets pare-balles», rigole un collègue en gilet de sauvetage. Vingt-cinq policier(e)s policières et policiers ont embarqué sur des canoës hier en début d'après-midi, à Saint-Blaise. Destination: Colombier et leur caserne, lieu de départ et d'arrivée d'un exercice d'une semaine. Quelque 260 kilomètres à VTT (5000 mètres de dénivelé!), sept à la marche et onze à la rame les auront menés à travers le Pays de Neuchâtel, le Jura et le Jura bernois, territoires d'origine de la plupart des participants à l'école régionale d'aspirants de police (Erap) 2006.

«Les deux premiers jours étaient difficiles, mais maintenant on est dans le rythme», témoignent Mélissa Rastelli, Nathalie Page, Féli-cien Bauen et Cyril Hofstetter, aspirants de la police cantonale neuchâteloise. L'objectif est de renforcer l'esprit de corps, les plus forts aident les plus faibles.» Le programme n'était jamais connu à

l'avance: «Dans cette école, on apprend à vivre au jour le jour, de minute en minute. Ça nous oblige à nous adapter aux situations, à être souples.»

Arrivés de Bienne, hier matin, les aspirants ont dû sauter du pont ferroviaire enjambant la Thielle. «Ça fait du bien d'entendre les encouragements des autres qui sont sur la rive», «ensemble, on fait des choses qu'on n'arriverait pas à faire seul.»

Connaître tout le territoire

D'ailleurs, au-delà de l'effort physique individuel, «la finalité de cet exercice «Bella vita» est de créer un état d'esprit régional, de nouer des liens entre les futurs policiers, que chacun connaisse le territoire de l'autre», souligne André Duvillard, commandant de la police cantonale neuchâteloise. Le parcours emprunté par les patrouilles traversait en effet «des régions entre lesquelles on collabore déjà au niveau de l'activité policière.»

«Les Neuchâtelois pilotaient le groupe dans leur canton, les Juras-siens chez eux, et moi je l'ai guidé à travers le Jura bernois, raconte Bastian Graber, de Tavannes.



Apparemment, les règles de la navigation ne sont pas tout à fait assimilées par ces futurs policiers qui suivront la semaine prochaine des cours de conduite automobile... PHOTO GALLEY

Ces contacts seront utiles dans notre métier de policier, parce qu'on a souvent affaire à des procédures inter-cantoniales.»

Après un week-end de repos, les aspirants – que rejoindront deux élèves dispensées de

l'exercice pour raison de santé – reprendront les cours lundi. En collaboration avec l'Organisation suisse d'aide aux réfugiés, la caserne de Colombier sera le théâtre d'une préparation aux contacts entre poli-

ciers et population étrangère, explique Cédric Doleyres, commandant de l'Erap. Ouverte en janvier, l'école se poursuivra jusqu'en décembre, date des examens de brevet fédéral de policier. /AXB

GRAND CONSEIL

Deux suppléants en septembre

Deux nouveaux députés suppléants seront assermentés le 5 septembre, premier jour de la session de rentrée du Grand Conseil neuchâtelois. Plus précisément une suppléante et un suppléant.

Paysanne diplômée de 56 ans, Pierrette Ummel sera appelée à pallier toute défection dans les rangs des libéraux-PPN du collège de La Chaux-de-Fonds. Elle succède dans ce rôle à Josette Frésard, qui endosse elle-même celui de députée, suite à la démission de Manuela Surdez. Vu son entrée toute récente au Conseil communal de La Chaux-de-Fonds, Josette Frésard n'a jamais caché qu'elle comptait sur la nouvelle suppléante pour la soulager dans son travail parlementaire!

Le rôle de Pascal Helle, 55 ans, enseignant au Centre professionnel du Littoral neuchâtelois, risque d'être un petit peu différent. Il ne pourra en effet remplacer qu'une seule députée, Marianne Ebel. Cette dernière est l'unique élue de Solidarités, formation de gauche intégrée dans le groupe PopVertsSol. C'est la démission de l'actuelle suppléante, Dorothea Ecklin qui vaut à Pascal Helle de faire son entrée au parlement cantonal. Mais aussi, pour la petite histoire, la défection des trois viennent-ensuite qui le précédaient sur la liste. /sdx

RETRAITS DE PERMIS

Des vitesses très excessives

Douze mois sans permis pour deux gros excès de vitesse consécutifs, c'est l'un des 207 retraits prononcés en juillet par le Service des autos. Cette personne récidiviste a roulé à 116 km/h au lieu de 80 à Engollon et à 181 km/h au lieu de 80, en moto, aux Hauts-Geneveys. Un autre conducteur se voit suspendu pour sept mois après avoir roulé à moto à 196 km/h sur l'autoroute A5, à Grandson.

Dans un registre différent, le fait de ne pas avoir observé les signes d'arrêt d'un patrouilleur scolaire planté au milieu de la chaussée, sans qu'il y ait eu d'accident, a coûté un mois de retrait au fautif. Autre sanction: quatre mois pour un récidiviste qui a dépassé une ligne blanche pour remonter une colonne avant de griller un feu rouge. /comm-réd

PUBLICITÉ

Combien coûte le turn-around global?



L'accès de tous les enfants à l'éducation est une condition essentielle pour offrir des perspectives d'avenir aux pays pauvres de l'hémisphère sud. Cela coûterait 11 milliards de francs. Ayons le courage de changer les choses. www.caritas.ch, compte 60-7000-4.

CARITAS

Fr. 12'900.-*
ça donne forcément envie de bouger



Citroën C1
Prix net dès Fr. 12'900.-*
1.0i X, 68 ch, 3 portes



* Offre valable pour des véhicules vendus et immatriculés du 1^{er} au 31 août 2006. Prix de vente conseillé. C1 1.0i X, 68 ch, 3 portes, prix net Fr. 12'900.-; consommation mixte 4.8 l/100 km; émissions de CO₂ 109 g/km; catégorie de consommation de carburant B. Moyenne CO₂ de tous les modèles de véhicules (200 g/km). Aucune réduction ou promotion sur les prix promos et séries spéciales. Offre réservée aux clients particuliers, dans le réseau participant.

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN www.citroen.ch

GARAGE Burkhalter CARROSSERIE

Jaluse 2 - Le Locle - 032 931 82 80

Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - 032 969 20 30

132-186308

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

L'association pour le développement
de l'homéopathie classique ADHC

et
Le cabinet homéopathique de
Monsieur ANNEN Antoine, N.D.

Homéopathe-Naturopathe

Rue Saint-Honoré 12 à Neuchâtel

ont le plaisir de vous annoncer l'organisation d'un

**COURS D'HOMÉOPATHIE
FAMILIALE
SUR LE THÈME
DES MALADIES HIVERNALES**

à l'hôtel des Arts
Rue Pourtalès 3 à Neuchâtel

**LES SAMEDIS 23 ET 30 SEPTEMBRE 2006
DE 9 H 00 à 12 H 00**

Renseignements et inscriptions: 078 708 96 25

CPLN

www.cpln.ch
à ne pas manquer

**thérapies
naturelles**

formation continue
+ 41 32 717 4030 le secrétariat de la SFC
CPLN-Centre professionnel du Littoral neuchâtelois

il reste encore quelques places disponibles
dans plusieurs cours, exemple :

cours de massage

début des cours en septembre

d'autres cours

sur www.cpln.ch

rubrique: "ma formation continue"

inscrivez-vous :
CPLN - formation continue
84, rue de la Maladière
CP 212, 2002 Neuchâtel

Ecole Bénédicte

Cours tous niveaux
matin, après-midi, soir

Français

Certificat et diplôme
Alliance française - DELF

City Centre - Ecluse 38 CH - 2000 Neuchâtel
Tél. 032 / 725 29 81 - Fax 032 / 725 14 72
benedictneuch@bluewin.ch

danses de la vie

danses de partout pour ici
danses de toujours pour maintenant

**Reprise des cours
le 6 septembre**

sur des musiques et des chorégraphies traditionnelles et contemporaines
du monde entier en cercle, en spirale ou en ligne,
accessibles de 8 à 108 ans, au masculin comme au féminin

énergie, détente, bien-être par le geste

La Chaux-de-Fonds

Cure du Grand T emple
adultes: 9h30-11h00
enfants: 15h15-16h45
adultes: 17h00-18h30

les mercredis
06.09/20.09/27.09/25.10
01.11/15.11/29.11/06.12
20.12/10.01/24.01/07.02
21.02/14.03/28.03

infos et inscriptions à:
www.dansesdelavie.ch

026 915 04 25 - Gladys Monnier Baechler - 079 601 89 13

**Introduction à la pratique du management
et à la gestion d'entreprise**

**Formation
continue**

Hes-so
Haute Ecole Spécialisée
de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

Ouverture du 19^e cours

Contenu du cours: tour d'horizon des principes régissant la
résolution de problèmes courants de management et de gestion
d'entreprise.

Remarque: Ce cours ne requiert aucune connaissance préalable.

Début du cours: 25 octobre 2006
100 périodes au total, 25 mercredis soirs

Prix: Fr. 800.00

Haute Ecole de gestion Arc
Rue Sainte-Hélène 50, 2000 Neuchâtel

Tél. 032 930 20 20
E-mail : conomie@he-arc.ch
<http://www.he-arc.ch/economie>

haute école **arc** économie
neuchâtel berne jura neuchâtel delémont

A remettre dans le Jura bernois:
Entreprise de décolletage en
société anonyme, comprenant:

**Parc de machines
à cames et CNC**

Infrastructure, clients, etc.

Très bon rendement.

Pas sérieux s'abstenir.

Ecrire sous chiffres T 006-528951
à Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-sur-Glâne 1. 006-528951/4x4 plus

À VENDRE au plus offrant

- Un piano mi-queue BLÜTHNER
avec système aliquot et système
d'humidification automatique, année 1976.

- Un piano droit BURGER & JACOBI
avec système d'humidification
automatique, année 1967.

Faire offre écrite à l'exécuteur
testamentaire:

Etude Bauer Kramer Zender
Av. Léopold-Robert 88, CP 221
2301 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 913 14 15 - Fax 032 913 86 86

Minie
VOUS SOUHAITE

... à la date de votre choix,
du lundi au samedi!

2 quotidiens
L'EXPRESS **L'Impartial**

+ 1 site Internet
www.limpartial.ch

= 3 chances de succès!

VOTRE PETITE ANNONCE paraît dans
les deux quotidiens neuchâtelois, au prix
d'un seul. De plus, elle est accessible,
durant 2 semaines, sur un site Internet.

vacances - voyages - tourisme



autocars
**hertzeisen-
giger S.A.**

2300 La Chaux-de-Fonds

032 913 75 24

www.hertzeisen-giger.ch

Dates Destinations Jours Prix

NOS PROCHAINES COURSES D'UNE JOURNÉE:

Dimanche 10 sept.	KIRRWILER Music-Hall, car, café, croissant, repas de midi	Fr. 129.—
Samedi 23 sept.	Fête de la Désalpe à Charmey, car seul	Fr. 35.—
Samedi 23 sept.	Spectacle «Ben Hur» au stade de France, car et billet 1 ^{ère} cat.	Fr. 199.—
EUROPA PARK	Lundi 18 septembre adulte, car et entrée enfant 4 à 15 ans, car et entrée	Fr. 74.— Fr. 64.—

NOS VOYAGES DE PLUSIEURS JOURS:

4 au 12 septembre	CATTOLICA - Victoria Palace	9 Fr. 825.-/889.-
4 au 12 septembre	PESARO - Hôtel Delle Nazioni	9 Fr. 815.-/879.-
11 au 18 septembre	CATTOLICA - Victoria Palace	8 Fr. 739.-/798.-
16 au 18 septembre	VALAIS - TESSIN - GRISONS	3 Fr. 469.—
18 au 28 septembre	POLOGNE et les lacs de Mazurie	11 Fr. 1'850.—
24 au 28 septembre	TOSCANE - Florence - Sienna - Pise	5 Fr. 965.—
1 ^{er} au 7 octobre	LOURDES par Nevers - Ars	7 Fr. 1'090.—
1 ^{er} au 7 octobre	ROSAS - Hôtel Monterrey	7 Fr. 599.-/659.-
1 ^{er} au 14 octobre	ROSAS - Hôtel Monterrey	14 Fr. 999.-/1124.-
8 au 14 octobre	ROSAS - Hôtel Monterrey	7 Fr. 599.-/659.-
7 au 13 octobre	MOZART le 250 ^e anniversaire, Vienne - Salzburg - Innsbruck	7 Fr. 1'316.—
9 au 13 octobre	AVEYRON - Viaduc de Millau - Gorges du Tarn	5 Fr. 728.—
10 au 12 octobre	PARIS - Disneyland Paris	3 Fr. 398.—
10 au 13 octobre	LISIEUX - Chartres - Vézelay	4 Fr. 748.—
17 au 20 octobre	NICE - Côte d'Azur	4 Fr. 598.—
21 au 28 octobre	LES POUILLES «portail pour l'Orient»	8 Fr. 898.—
5 au 11 novembre	ROSAS - Hôtel Monterrey avec Jacky Thomet	7 Fr. 479.-/539.-

Demandez nos catalogues !

Vous trouverez les détails sur notre site: www.hertzeisen-giger.ch

Demandez nos catalogues!

Bulletin de commande à découper

	Privé	Commercial
	Fr. 17.—	Fr. 36.—
	Fr. 23.50	Fr. 52.—
	Fr. 30.—	Fr. 68.—
	Fr. 36.50	Fr. 84.—
	Fr. 43.—	Fr. 100.—
	Fr. 49.50	Fr. 116.—
	Fr. 56.—	Fr. 132.—
	Fr. 62.50	Fr. 148.—
	Fr. 69.—	Fr. 164.—
	Fr. 75.50	Fr. 180.—
	Fr. 82.—	Fr. 196.—
	Fr. 88.50	Fr. 212.—

Lettres, ponctuations et espaces: chacune une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h. Les abréviations ne sont pas acceptées. (TVA en sus.)

Cochez la rubrique qui convient: Immobilier à vendre. Immobilier à louer. Demande de location. Demande d'achat. Véhicules d'occasion. Animaux. Recherche à acheter. Perdu/trouvé. Rencontre. Divers. A vendre. Vacances. Demande d'emploi. Offre d'emploi.

Cochez si nécessaire: Sous chiffres: 2 lignes + taxe de 37 francs.

Date(s) de parution:

Entreprise: _____ Nom: _____ Prénom: _____

Rue et No: _____ NPA/Localité: _____ Signature: _____

PUBLICITAS

Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, téléphone: 032 729 42 42

La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, téléphone: 032 910 20 50

Les médias du Congo

LA CHAUX-DE-FONDS Pascal Chirhalwirwa est engagé à Bukavu dans l'ONG Institut Panos Paris, qui apporte un soutien au pluralisme des médias. Lors d'un séjour en Suisse, il a effectué un stage à «L'Impartial»

Pascal Chirhalwirwa, 33 ans, est natif de Bukavu, en République démocratique du Congo (RDC). Après sa formation axée sur les médias, il a travaillé dans une radio locale (où il anime toujours une émission) puis a été engagé par l'Institut Panos Paris (IPP). Dans l'équipe de terrain de cette ONG, il est animateur de l'antenne du Kivu et accompagne les médias de trois provinces de l'est du Congo, partenaires de l'IPP.

Propos recueillis par Irène Brossard

Quel est le paysage des médias au Congo?

Pascal Chirhalwirwa: Dans mon rayon d'action, les trois provinces Sud-Kivu, Nord-Kivu et Maniema, à l'est de la RDC, il y a beaucoup de radios privées de proximité, souvent d'obédience religieuse, à côté de la seule chaîne nationale. Cela amène des confusions et des associations de développement ont créé leur propre radio. C'est un média très écouté dans un pays où il y a beaucoup d'analphabétisme.

En télévision, il n'y a que la chaîne nationale et donc pas de TV privées. Pour essayer de combler ce vide, il existe un centre de production vidéo qui réalise des documentaires sur des projets de développement locaux, ainsi que pour l'éduca-

tion civique et l'éducation à la paix et à la citoyenneté. Ces réalisations sont projetées en public sur écran géant avec un bon succès.

Quant aux journaux, aucun titre n'est régulièrement édité dans ma région; par contre, on compte une soixantaine de journaux congolais concentrés à Kinshasa.

Dans ce contexte, quelle est votre mission?

P.C.: Mon travail de base consiste à accompagner au quotidien des médias des trois provinces de ma région. Je m'attache donc au suivi des projets, à l'identification des besoins et à donner des conseils. Nous tentons de professionnaliser les médias et d'améliorer le cadre juridique, dans un but d'objectivité, de démocratie et de responsabilité.

Dans ce sens, nous soutenons le pluralisme des médias et les associations professionnelles de journalistes. Par exemple, pour la presse écrite, nous apportons un appui au «Journal du citoyen», hebdomadaire qui est encarté en supplément dans une vingtaine de journaux de Kinshasa. La rédaction est assurée en commun par des journalistes de différents journaux. L'objectif est de produire et diffuser des informations électorales plus professionnelles. Des correspondants travaillent dans les provinces qui me concernent et je valide leurs textes, en vérifiant les données, parfois en recontactant les sources, etc.

L'activité de l'IPP dépasse les frontières du Congo?

P.C.: Les mêmes correspondants travaillent aussi pour un bulletin mensuel distribué en Afrique centrale et sur internet. C'est à la fois un accompagnement des médias existants et un outil pour renforcer la solidarité entre eux. Une donnée nécessaire dans un climat de relâchement entre les pays, afin de renforcer les échanges d'informations.

Parallèlement, nous apportons un appui aux instances de

régulation des médias de trois pays, Rwanda, Burundi et Congo. Nous soutenons des ateliers de reportages radio-phoniques et en presse écrite dans ces trois pays sur des thématiques qui causent des problèmes. Ces reportages sont diffusés dans les autres pays. C'est une manière de lutter contre la méfiance et les préjugés des uns envers les autres,

de démontrer que les médias peuvent aider à une compréhension mutuelle. Nous sollicitons d'abord des personnes ressources qui expliquent la situation des pays concernés avant qu'un groupe mixte de journalistes réalise son reportage.

Ces émissions et publications ont-elles un impact?

P.C.: Pour les journalistes, elles démontrent qu'ils peuvent aller au-delà des frontières et, malgré les conflits, rencontrer les populations. Les émissions sont de plus participatives selon les thèmes visés, elles redonnent la parole au peuple, qui en majorité ne demande qu'à vivre en paix. /IBR

Voir aussi: www.panosparis.org

Vers la démocratie

Située au centre de l'Afrique, la République démocratique du Congo (RDC), ancienne colonie belge, a connu de nombreux conflits avant et après son accession à l'indépendance en 1960.

Les élections du 30 juillet dernier en RDC se sont déroulées dans la quasi-tranquillité, prouvant à la face du monde le souci du peuple congolais de se choisir ses propres dirigeants et de placer le pays sur l'élan de la reconstruction et de la démocratie. Un deuxième tour pour départager les candidats aura lieu le 29 octobre prochain. Parmi les 33 candidats en lice, le président sortant Joseph

Kabila (44,8%) et le vice-président Jean-Pierre Bemba (20,3%) ont été les favoris au premier tour.

A l'annonce de ces résultats provisoires par la Commission électorale indépendante dans la soirée du dimanche 20 août, les gardes rapprochées des deux candidats se sont affrontées, créant ainsi une situation de panique généralisée dans la capitale Kinshasa. Le bilan officiel de cet incident, annoncé jeudi dernier par le ministre de l'Intérieur Théophile Mbemba Fundu, cité par Radio Okapi.net, fait état de 23 morts et 43 blessés.

Le peuple congolais devra comprendre que ces élections

sont un pari à gagner et que le climat de violence entretenu par les politiciens n'est qu'une manœuvre obscurantiste qui a pour objectif de bloquer le processus électoral. Trop c'est trop, le Congolais doit retrouver la paix pour s'engager résolument sur le chemin des objectifs du millénaire. Les médias, les Eglises, les acteurs nationaux et internationaux et tous ceux qui aiment la RDC devront recharger leurs batteries pour faire accoster le bateau de la transition et démarrer le plus tôt possible celui de la reconstruction sans se laisser prendre au piège par ceux qui veulent faire chavirer le navire.

Pascal Chirha



De passage à «L'Impartial» et à RTN, Pascal Chirhalwirwa porte sur lui la revue de presse des médias de la République démocratique du Congo. PHOTO LEUENBERGER

ENTENDU AU CONSERVATOIRE

Tout au haut de la gamme

C'est avant tout aux participants à l'Académie de cor que s'adressait le concert donné par Bruno Schneider, Thomas Müller et Christian Lampert. Mais la personnalité de ces professeurs a attiré un beau public jeudi au Conservatoire de La Chaux-de-Fonds. Le programme alignait des pages classiques, romantiques et modernes.

Par ses exécutions du Scherzo et de la Romance de Jan Kotzler, Bruno Schneider privilégie une ligne classico-romantique, pourrait-on dire. Et l'incursion dans l'Ecole française de la fin du XIXe siècle,

avec le Larghetto d'Emmanuel Chabrier, corrobore ce sentiment. La finesse de l'écriture de Chabrier, le cantabile, le miracle de pianissimi impalpables, sonorité, fluidité, c'est tout un style qui s'est imposé ici.

La proximité de Beethoven, dont il était le protégé, ne semble pas avoir doté Ferdinand Rihs (1784-1838) d'un style très personnel, mais Thomas Müller est tellement génial sur son cor naturel, que le public s'est délecté à l'écoute de la sonate opus 34 de ce compositeur. Thomas Müller enchaîne les thèmes avec une pureté de style stupéfiante. Il était accompagné au piano par Naoko

Perrouault. Christian Lampert a su prendre son temps pour donner une lecture d'une admirable clarté de l'«Appel interstellaire» d'Olivier Messiaen. Puis le même goût pour la musique de ce temps a conduit l'exécution de la Sonate en mi bémol de Paul Hindemith, pour cor et piano (Midoru Kitagawa). Les sonorités graduées avec subtilité ont caractérisé les quatre mouvements, étonnamment coupés par un texte, lu alternativement par les interprètes. /ddc

Conservatoire de La Chaux-de-Fonds, aujourd'hui à 18h, concert de clôture donné par les élèves

Sevrage, rechute et reniflements

TRIBUNAL Quatorze mois de prison suspendus au profit d'un traitement pour une mère de famille toxicomane

La quarantaine usée, Lucie (prénom fictif) a une vie bien réglée. Héroïne, cocaïne, méthadone... Le scénario se répète avec une précision tout horlogère. Depuis des années, elle se fournit auprès de petits fournisseurs, revend une partie de la drogue, consomme l'autre et ainsi de suite, jusqu'à ce que la justice la rattrape par le bout de la manche. S'ensuivent des périodes de sevrage, rechute et reniflements.

Accusée d'avoir acquis 210 grammes d'héroïne et d'en avoir revendu 90, elle comparait hier matin, pour la cinquième fois, devant un tribu-

nal. Face à Alain Rufener, président du Tribunal correctionnel de La Chaux-de-Fonds, Lucie a faiblement tenté d'expliquer ce parcours préoccupant. «Son père buvait, a rappelé son avocate. A 12 ans, elle a été placée à l'orphelinat avec son frère, après le mariage de leur mère.»

Comme pour conjurer le mauvais sort, Lucie se marie à 19 ans. «J'avais envie de ce que je n'ai pas eu quand j'étais petite: fonder une famille», renifle-t-elle. Un divorce, un veuvage, une nouvelle union et quatre enfants plus tard, le constat est accablant. En devenant toxicomane, elle a finalement reproduit le même schéma que son

père alcoolique. Les quatre enfants sont placés les uns après les autres. «Elle ne peut leur offrir mieux que ce qu'elle a reçu», relève son avocate.

Pourtant, à plusieurs reprises, la justice lui a laissé «une dernière chance», suspendant ses peines au profit de traitements, ambulatoires ou en institution. Mais rien n'a pu lui faire prendre conscience de la gravité de sa consommation.

Hier encore, le tribunal a voulu croire qu'un placement lui permettrait de s'en sortir, suspendant sa peine de 14 mois de prison au profit d'un traitement. «Une toute dernière chance.» /SYB

Radars encore sans caméra

LA CHAUX-DE-FONDS Deux mâts ont été érigés sur la rue Louis-Joseph-Chevrolet. Mais il n'y a pas encore de caméra. Il y en aura une, bien sûr, qui sera placée en alternance sur les installations du boulevard de la Liberté

Par
Robert Nussbaum

« Pour le moment, nous n'avons installé que les boîtes. Les radars ne sont pas encore en fonction. » Le lieutenant Blaise Fivaz rassure les automobilistes, dont quelques-uns nous ont contactés. Ils n'ont pas manqué de remarquer les deux nouveaux mâts à caméra érigés au bord de la rue Louis-Joseph-Chevrolet, dans un sens devant le stand de tir, de l'autre à la hauteur de l'entreprise Laser Automation.

« Vous pouvez dire à vos lecteurs qu'on ne me met pas en place ce genre de contrôle sans avertir la population », insiste l'officier de circulation. Ce sera pour fin septembre ou octobre. En commande, la caméra numérique n'est pas encore arrivée.

C'est cette – seule – caméra qui sera alors alternativement placée dans l'une des deux boîtes de Louis-Joseph-Chevrolet, ou dans celles qui ont été montées au début de l'été au carrefour boulevard de la Liberté - Vieux-Patriotes. La caméra sera déplacée d'un mât à l'autre, comme la police le fait

avec l'unique autre installation au carrefour Léopold-Robert - Balancier.

Les deux nouvelles installations radar ont été passées au difficile budget 2006, non pas pour renflouer les caisses, mais pour une question de sécurité. « La sécurité n'est pas un bureau de recettes », nous disait en décembre le commandant Pierre-Alain Gyger, encore en vacances hier. Le premier radar, sur le chemin écolier de et vers le collège primaire des Gentianes, est clairement destiné à ralentir un trafic dense – 20.000 véhicules par jour – et pas toujours discipliné.

Pour le second, sur Louis-Joseph-Chevrolet, Blaise Fivaz indique une volonté de réduire la vitesse sur une artère en plein développement avec la densification de la zone industrielle. L'année prochaine, le tronçon Haut-du-Crêt - giratoire de la Combe-à-l'Ours de la H20 débouchera sur Louis-Joseph-Chevrolet avec un surcroît de trafic. « Nous avons du retard avec le marquage pour une question d'accès à Energizer, mais il y aura trois voies, dont l'une pour les bus. » La limite de vi-

tesse a été baissée de 60 à 50 km /heure. « Même avec la signalisation lumineuse, le SIS, qui débouche sur l'artère, doit faire très attention. Plusieurs fois, des automobilistes ont grillé le rouge », raconte encore l'officier de circulation.

Gilles Graf, responsable de la commission de circulation de l'ACS et président de celle des moniteurs d'auto-école des Montagnes, ne trouve rien à redire au radar du boulevard de la Liberté. Mais, dans un objectif de sécurité, il aurait mieux vu le second sur les rues de l'Helvétie ou Alexis-Marie-Piaget, traversées par plus d'enfants.

En l'état, le moniteur insiste pour que l'on signale le radar, si l'on veut faire de la prévention et pas taxer – à toute heure, y compris de nuit – les automobilistes. « On doit les empêcher de passer vite quand c'est dangereux. Si le radar est signalé, tout le monde suit et le but est atteint. » Blaise Fivaz indique de son côté que les nouveaux radars seront bien signalés, mais seulement au début. « Les mâts sont de toute façon bien visibles. » /RON



L'un des deux mâts est érigé devant l'entreprise Laser Automation, avant la sortie des secours de la caserne du SIS. Il n'y a pas – encore – de caméra dedans. PHOTO GALLEY

PUBLICITÉ

Thierry Etienne SA
Maîtrise fédérale

Peinture – Plâtrerie
Plafonds suspendus
Papiers peints – Façades
Crépis – Décoration
Chape liquide

Tél. + Fax 032 968 72 78
2300 La Chaux-de-Fonds
Natel 079 417 06 02
E-mail: thierry.etienne@bluewin.ch

Depuis 1906
à votre service

VAC 100 ans
L'expérience porte un nom

VAC René Junod SA
Av. Léopold-Robert 115
Rue des Crétets 130
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 0848 840 900 www.vac.ch

Vedior
The job company

Vedior (Suisse) SA
Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 910 60 00
2300 La Chaux-de-Fonds
www.vedior.ch

Global conseil, Ivan Dupraz
spécialiste en finance et
comptabilité avec brevet fédéral

Conseils – salaires
impôts – comptabilité

Av. Léopold-Robert 11a
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 22 20
www.globalconseil.ch

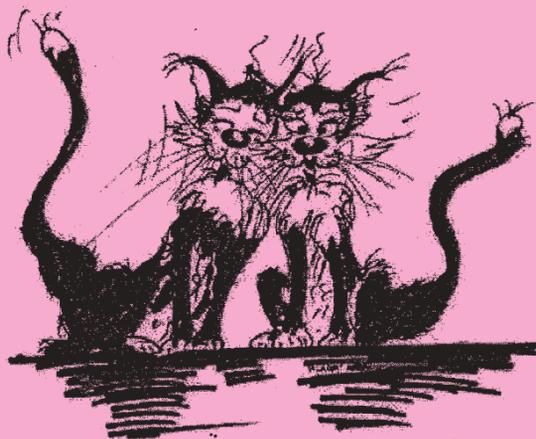
Exposition Féline Internationale

Organisée par le Cat Club des Montagnes

Les 26 et 27 août 2006
à la salle Polyexpo de La Chaux-de-Fonds

Entrée de 10 h à 18 h

Plus de 300 chats
venus de toute
l'Europe



Prix adultes: Fr. 8.–
AVS, étudiants: Fr. 5.–
Forfait famille: Fr. 20.–
Enfants accompagnés (-6 ans): gratuit

132-186233

SEVEN
SPORTS

Bd des Eplatures 46
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. + Fax 032 926 12 10

www.sevensports.ch

HONDA

Garage et
Carrosserie
des Eplatures
La Chaux-de-Fonds

www.honda-eplatures.ch

Maîtrise fédérale
SINGELE

Ferblanterie-couverture

Atelier et bureau:
Hôtel-de-Ville 115
Tél. 032 968 09 06
Fax 032 968 09 07

2300 La Chaux-de-Fonds

VOS IDÉES
+ NOS MATÉRIAUX
= VOTRE HABITAT

HG COMMERCIALE
Matériaux de construction

57, Bd des Eplatures
CH-2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/925 90 00 Fax 032/925 90 01
3, place de la Gare CH-2035 Corcelles
<http://www.hgc.ch>

Bâloise
Assurances

in good
company

Agence générale Neuchâtel Avenue de la Gare 1
2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 05 01

Agence La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 11a
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 06 11

Francis Joray – Expert en assurances
Tél. 032 911 06 25 – Mobile 078 632 35 37

Le MOUVE
FITNESS

Cardio-musculation
Cours collectifs
Suivis personnalisés
Sauna bio – Solarium
Massages
Détente – Garderie

Fritz-Courvoisier 37
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 09 39
www.lemouvefitness.ch

SWISS LACK
La couleur, c'est la vie

Le fournisseur de peinture:
Bâtiment – Carrosserie
Industrie

Points de vente:
Rue des Draizes 2-4
2000 Neuchâtel – Tél. 032 737 70 55
Rue de la Serre 28
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 55 33



Service d'Incendie
et de Secours
des Montagnes
neuchâteloises

Depuis jeudi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à six reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds, hier à 4h01, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 6h33, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 11h19, pour un malaise, avec transport à l'hôpital.

Autres interventions. Au Locle, jeudi à 20h24, pour une alarme feu automatique, sans suite; à La Chaux-de-Fonds, à 22h16, pour un feu d'appartement à la rue Fritz-Courvoisier 17; à La Brévine, hier à 15h, pour une alarme. /comm-réd

AGENDA

LA CHAUX-DE-FONDS

AUJOURD'HUI

■ **Polyexpo** Exposition féline internationale, 300 chats venus de l'Europe entière, 10h-18h.

■ **Eglise Saint-Pierre** Chapelle 5, kermesse annuelle, 10h-22h.

■ **Art nouveau en ville** Visite guidée, départ tour Espacité, 10h30.

■ **Académie de cor** Conservatoire, salle Fallier, concert des élèves, œuvres pour cor et piano, ensembles de cors, 18h.

■ **Les Planchettes** Pavillon des fêtes, fête villageoise, marché artisanal et brocante, 10h-17h; bal avec l'orchestre Zmoos, de Montvelelier, et animation musicale avec Ruth et René, dès 20h30.

DEMAIN

■ **Polyexpo** Exposition féline internationale, 300 chats venus de l'Europe entière, 10h-18h.

■ **Musée d'histoire naturelle** Visite commentée de l'exposition «Le bestiaire de Louis Pergaud et son époque», suivie de la présentation du film «Les sentiers de Louis Pergaud», 10h15.

■ **Musée des beaux-arts** Visite commentée de l'exposition «Mon beau sapin...», 10h30.

■ **Les Planchettes** Pavillon des fêtes, fête villageoise, concert apéritif avec la fanfare de La Brévine, dès 11h; les accordéonistes de Moutier, dès 15h; bal avec l'orchestre La Bidouille, dès 20h.

LE LOCLE

AUJOURD'HUI

■ **Ramassage du papier** dès 7h.

■ **Place du Marché** Animations par le Volleyball club et la Gym, dès 8h.

■ **Eglise apostolique évangélique** Chapelle 5, 20e anniversaire, célébration et animations diverses, 17h.

■ **Les Brenets** Port, fête du Doubs, rencontres d'aviron, bateaux solaires, défilé d'anciens bateaux sur le Doubs, 10h-17h.

DEMAIN

■ **Camping TCS** Tournoi de fléchettes, 14h.

Rubrique Montagnes

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 910 20 01

Fax 032 910 20 09

e-mail: montagnes@l'impartial.ch

Il faudra payer le timbre

LA CHAUX-DE-FONDS Le canton a décidé de supprimer l'affranchissement à forfait des enveloppes de vote. Une élue demandait l'installation de boîtes aux lettres. C'est non

Par

Robert Nussbaum

En septembre, lorsque l'on votera notamment sur la révision de la loi sur l'asile, il faudra payer l'affranchissement de l'enveloppe de vote par correspondance. C'est la réponse que donne le Conseil communal à une question écrite de la conseillère générale popiste Pascale Gazareth, à l'ordre du jour de la prochaine séance du législatif mardi.

La suppression de l'affranchissement à forfait n'a pas été décidée par la Ville, mais par le parlement cantonal, en mai dernier. La mesure entre en vigueur pour cette prochaine votation. L'élue du POP s'inquiétait de ses conséquences locales sur l'usage du droit de vote. «Les électeurs ou électrices qui ne pourront ou ne voudront assumer les frais d'affranchissement n'auront d'autre choix que de se rendre au bureau de vote du centre le jour du scrutin ou de ne pas voter.»

Seul le canton de Genève...

L'élue demandait que le Conseil communal étudie les moyens pour limiter les effets de cette suppression. Avec une suggestion: installer des boîtes aux lettres dans les quartiers.

Mais le Conseil communal n'en fera rien. «(...) Jamais, à ce jour, le citoyen n'a disposé d'une aussi grande variété de possibilités d'exprimer son avis», explique-t-



Pour ne pas payer le timbre à 1 fr. ou 85 ct., il faudra aller voter au seul bureau de vote qui reste, la Halle aux enchères, le jour du scrutin. Ou simplement passer les jours précédents au Contrôle des habitants.

PHOTO ARCH-GALLEY

il dans sa réponse. Il y a le vote par correspondance avec l'enveloppe à affranchir (courrier A, 1fr., ou B, 85 ct.), mais aussi le dépôt de l'enveloppe au Contrôle des habitants à Espacité les jours ou semaines précédents, le vote au bureau électoral de la Halle aux enchères le jour même et le vote

électronique lors de certains scrutins.

L'exécutif renvoie au canton la responsabilité de la mesure. Mais en Suisse occidentale, seul le canton de Genève offre encore le timbre à ses électeurs. Si la Ville le voulait, la prise en charge des frais d'affranchissement lui coûte-

rait 10.000 fr. par scrutin. Des boîtes aux lettres? Il faudrait les surveiller et les relever.

Pour l'anecdote, le Conseil communal note en outre que la loi prévoit que l'enveloppe de vote doit être «adressée au bureau communal». Les boîtes ne seraient donc pas légales.

En conclusion, l'exécutif

précise tout de même qu'il reprendrait sa réflexion si une baisse significative de la participation aux scrutins imputable aux frais de timbres devait être observée. Pour renvoyer ensuite de toute façon le problème au Grand Conseil, qui a décidé que le canton ne paierait plus le timbre! /RON

Nouveau rural à La Sombaille

Le fermier du domaine de Sombaille Jeunesse est à l'étroit. Ou plutôt son rural n'est plus à la page. Situé à Sombaille 7, juste à côté des bâtiments de l'institution pour enfants et dans un périmètre devenu urbain, il date d'une centaine d'années. La partie agricole en particulier demande d'importantes transformations pour répondre aux normes. La remise en état pèserait un demi-million de francs.

Le jeune fermier souhaite plutôt loger en un lieu plus

centré par rapport aux terres qu'il exploite. Il se propose de construire un rural avec maison d'habitation séparée, comme on le fait aujourd'hui, plus haut sur la colline. De son côté, Sombaille Jeunesse utiliserait des locaux de l'ancien rural pour stocker et sécher le bois destiné à la future installation de chauffage à copeaux qui devrait remplacer l'actuel chauffage central à bout de souffle.

Le Conseil communal propose donc au Conseil géné-

ral d'octroyer au fermier un droit de superficie sur une «place-jardin» de 3667 m² pour 40 ct. le mètre carré annuel. Le montant peut paraître bas, dit l'exécutif, mais il a été déterminé par le Service de l'économie agricole dans la fourchette habituelle. La durée a été arrêtée à 40 ans. L'affaire est plutôt bonne pour le Fonds de Sombaille Jeunesse, héritier d'un important patrimoine résultant d'anciens dons et qui appartient à la Ville. /ron



Encore piquetés, les contours du nouveau rural souhaité par le fermier du domaine de La Sombaille, plus haut sur la colline.

PHOTO GALLEY

Moins de signatures



Avec les nouvelles normes, le référendum contre le parking de l'hôpital aurait passé.

PHOTO ARCH-MARCHON

En matière de référendum et d'initiative communale, il y a du changement. Jugé trop élevé par le Grand Conseil, le nombre de signatures requis a été revu à la baisse et le temps de récolte allongé. La décision a été prise en mai au niveau cantonal. Le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds propose en conséquence au Conseil général d'adapter son règlement de commune. Le législatif ne peut de toute façon pas dire non...

Pour contester une décision ou lancer une idée, ceux qui lanceront un référendum ou une initiative n'auront plus qu'à récolter les signatures valables de 10% du corps électoral, au lieu de 15%, pour que l'objet passe en votation. A La Chaux-de-Fonds, cela signifie une réduction du nombre de signatures appréciable de 4500 à 2900 environ. Le temps de récolte est par

ailleurs doublé, de trois à six mois.

Pour le Conseil communal, ces dispositions facilitent grandement l'exercice de ces droits. L'exécutif avertit en passant qu'«il n'est pas à exclure [qu'ils] puissent avoir des conséquences sur les finances de la Ville, dans la mesure où les initiatives ou référendums toucheraient des questions financières».

Ces dernières années, un référendum aurait passé avec les nouvelles normes: celui contre les modalités de l'agrandissement du parking de l'hôpital. Il avait recueilli 3835 signatures (non contrôlées) en plein été 2003 et abandonné. Avec trois mois de plus, le compte aurait été plus que bon. Pour mémoire, le record du nombre de signatures pour un référendum (depuis 1966) avait été établi en 1999 contre la taxe déchets - imposée l'année suivante par le canton - avec 8468 paraphes! /ron

Ambiance en fusion

VAL-DE-TRAVERS La convention de fusion est sous toit. Alors que les exécutifs sont censés la signer le 12 septembre, Fleurier et Les Verrières ne veulent pas en prendre la responsabilité et demandent l'avis de leurs exécutifs

Par
Fabrice Eschmann

Comme deux enfants qui viendraient de jeter un gros pétard sur les braises rouges, et qui attendraient en silence et les yeux brillants d'en voir l'effet, les conseils communaux de Fleurier et des Verrières ne commentent pas les bombes qu'ils viennent de lancer. La convention de fusion des onze communes du Val-de-Travers est sous toit. Les exécutifs avaient jusqu'à hier pour faire part de leurs dernières remarques à la commission de rédaction (Coref). Le 2 septembre, cette dernière se réunira une ultime fois pour entériner les textes, avant la signature finale, prévue le 12 septembre à Môtiers.

Au lieu de cela, les conseils communaux de Fleurier et des Verrières ont convoqué leurs législatifs respectifs pour le 5 septembre. Ordre du jour: les obliger, ou pas, à signer la convention. Dans les faits, cela revient à l'accepter ou à la refuser. Et en cas de refus, tout s'arrête.

Dans un rapport de cinq pages destiné au Conseil général, le Conseil communal de Fleurier énumère, très amèrement, les points litigieux de la convention, se plaignant plusieurs fois de n'avoir jamais été entendu au sein de la Coref, mais seulement écouté. Pêle-mêle et de manière non exhaustive, il regrette que la future commune unique ne s'appelle pas «Fleurier», que les conseillers communaux soient élus par le Conseil général et non par le peuple, ou qu'aucune garantie n'ait

été donnée aux personnels actuels quant à leur statut futur et le maintien de leurs acquis.

Le coefficient fiscal de 72 points (+ 2 pour Fleurier), «bien que défendable auprès de notre population», ainsi que le budget prévisionnel, dont le résultat s'est embelli par «miracle après la tenue de la dernière réunion plénière de la Coref», sont également pointés du doigt par le rapport.

«Sommaire», «difficilement compréhensible» ou «pas assez détaillé» sont les mots qui reviennent pour justifier le passage du texte devant le Conseil général. «Même s'il y a divergences d'interprétation sur le fait d'aller de l'avant avec la fusion, l'appréciation négative de votre exécutif sur le détail du projet de la Coref est unanime», conclut le rapport, qui ne donne pas de préavis de vote. «Nous ne signerons pas la convention en l'état, se contente d'affirmer Raoul Jeanneret, président de commune. Mais si le Conseil général nous le demande, alors nous le ferons.»

Enerverment chez Forum

Dans les partis politiques, l'heure est à la consultation, les différents groupes se réunissant la semaine prochaine. Pascal Stirnemann, président de Forum et président du Conseil général, ne retient pourtant pas son énerverment: «Le Conseil communal a joint à son rapport d'anciens procès verbaux censés justifier sa démarche. Ce sont des manœuvres assez misérables. Je vais me battre pour avoir l'unanimité en faveur de la fusion chez Forum. La population pourra toujours refuser après.»

Aux Verrières, le schéma se



Seul le blason choisi pour symboliser la future commune unique ne semble pas sujet à polémique. Les conseils communaux (ici Môtiers) avaient jusqu'à hier pour faire part de leurs remarques sur la convention. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

répète, avec d'autres arguments. En cause, le processus politique (lire ci-contre): «Nous estimons que ce procédé n'est pas vraiment démocratique. (...) Nous avons l'impression maintenant de ne pas avoir d'autres choix que d'accepter», mentionne le rapport du Conseil communal. «On trompe nos citoyens, s'emporte Jean-Bernard Wieland, président de commune. Pour respecter leur budget, ils vont finir par trancher dans les petits villages. Aucun membre du Conseil communal ne prend la responsabilité de signer!»

Du côté de la présidente de la Coref, Johanne Lebel Calame, c'est le silence complet. /FAE

Un vote avant le vote?

La procédure pour fusionner est clairement stipulée dans le règlement d'application de la loi sur les fonds d'aide aux communes. Ce dernier prévoit que dans un premier temps, les communes intéressées présentent au Conseil d'Etat un projet de convention, signé par tous les conseils communaux.

Sur proposition du département, le Conseil d'Etat rend une décision préalable, fixant notamment le montant de

l'aide d'encouragement. Le projet de convention, éventuellement amendé, est ensuite soumis aux conseils généraux, qui devront accepter le texte en bloc. «Théoriquement, ils peuvent y mettre des conditions, mais cela revient dans les faits à tout recommencer», explique André Rüedi, chef du Service des communes. Puis le projet est soumis au référendum obligatoire, dans chacune des communes intéressées. La fusion exige l'accord de toutes les

communes intéressées. Cette procédure est appliquée même au niveau national. Ce fut le cas par exemple lors des Bilatérales.

«Tout ce qui se passe avant, le Conseil communal le décide lui-même», dit André Rüedi. S'il veut demander l'avis de son Conseil général, ce n'est pas interdit, mais pas obligatoire non plus. Ce dernier peut aussi décider de ne pas entrer en matière, laissant ainsi le Conseil communal prendre ses responsabilités. /fae

Le cockpit était mal verrouillé!

CRASH D'AUVERNIER L'accident d'avion ne serait «a priori» pas dû à un défaut technique de l'appareil. Le représentant d'Eurostar pour la Suisse est soulagé. Des points obscurs subsistent

«A priori, l'accident d'Auvernier n'est pas dû à un défaut technique de l'appareil.» C'est ce qu'a révélé hier Jean Overney, chef du Bureau d'enquête sur les accidents d'aviation (BEAA). La régie fédérale a communiqué les premiers résultats des opérations d'investigation autour du crash de l'avion Eurostar, qui s'était abîmé le 29 juillet dans le lac de Neuchâtel.

Les enquêteurs indiquent que «L'épave de l'avion a été trouvée avec le levier de trim (compensateur de centrage) dans une position inadéquate pour le décollage». De plus, «la verrière du cockpit n'était pas complètement verrouillée». L'erreur serait-elle donc humaine? Pour l'instant, Jean Overney se refuse à cette conclusion. «Il ne s'agit que d'un constat intermédiaire. L'enquête se poursuit.»

Des premiers résultats qui soulagent Georges-Alain Gabus, le représentant en Suisse des avions Eurostar. «Je

suis rassuré! Toute cette histoire m'a fait une mauvaise publicité. Mais aujourd'hui, c'est pratiquement certain: il n'y a aucune erreur dans la conception de l'appareil, ni dans son assemblage!»

L'importateur a d'ailleurs obtenu jeudi soir de l'Ofac (Office fédéral de l'aviation ci-

vile) un certificat de navigabilité lui permettant de faire venir de Tchèque un troisième avion de type Eurostar en Suisse. «S'il fait beau, l'appareil arrivera ce week-end. Il est destiné au club d'aviation de Kägiswil (OW).»

Anton Kohler, porte-parole de l'Ofac, confirme que ce

troisième appareil a obtenu son immatriculation en Suisse, «ce qui signifie qu'il est conforme aux normes du pays et qu'il n'y a pas de raison de l'interdire».

Spécialiste des Ecolight, Georges-Alain Gabus est certain de son analyse. «Il y a clairement une erreur humaine dans le crash d'Auvernier. Soit le pilote a oublié de verrouiller la verrière, soit il a omis de placer l'équilibrage des gouvernes en position neutre. Avant n'importe quel vol, il est primordial de contrôler ces deux points!»

Un cadenas oublié?

L'importateur précise que la victime du crash «ne devait pas être à son affaire» le jour de l'accident. «Les aviateurs avaient l'habitude de munir le parachute de l'avion d'un cadenas lorsque l'appareil se trouvait à terre. Ils le décafénaient avant de voler.» Selon ses informations, le Colombin de 59 ans aurait oublié de le déverrouiller. «Ce n'était pas son jour.»

Jean Overney, chef du BEAA, confirme que le fameux cadenas était encore verrouillé après le crash. «C'est un point que nous devons éclaircir.»

Georges-Alain Gabus rappelle que les appareils Ecolight, ultralégers, sont assez difficiles à manier. «Il ne faut pas sous-estimer ces petits modèles.»

Le 24 juin dernier, un avion de ce type immatriculé au Danemark s'écrasait dans les Grisons, faisant deux morts. Selon les premiers résultats de l'enquête, ce crash serait dû à une rupture du longeron d'aile. «Au moment de l'accident, des rafales de vent soufflaient sur la région», précise le BEAA.

Deux accidents en Suisse, à un mois d'intervalle, avec le même type d'appareil? Une «malheureuse coïncidence» pour les fabricants tchèques, qui précisent que 500 modèles Eurostar volent «sans problème» dans le monde, dans plus de quarante pays, et que tous les pays d'Europe ont certifié l'appareil. /VGI



La verrière de l'avion n'était pas complètement verrouillée. De plus, le parachute était, curieusement, encore cadennassé. PHOTO SP

EN BREF

COLOMBIER ■ Plus de téléphones portables à l'école. Pierre Wexsteen, le nouveau directeur du Centre scolaire secondaire de Colombier et environs (Cescole), a entamé sa rentrée avec une nouvelle règle choc: plus de téléphones portables dans l'enceinte du collège. «Un élève qui fera usage de son téléphone dans les bâtiments se le verra confisquer», explique Pierre Wexsteen. Le collège du Val-de-Travers, à Fleurier, et le collège des Cerisiers, à Gorgier, en ont notamment fait de même. /yhu

ENTRE-DEUX-LACS ■ Déchetterie bientôt ouverte. Elle devait être inaugurée à la fin de l'automne dernier. En réalité, elle ouvrira ses grilles à tous types d'objets n'ayant pas leur place dans une poubelle ménagère au tout début de l'année prochaine. Certaines hésitations communales auront retardé de plus d'une année l'ouverture de la déchetterie de l'Entre-deux-Lacs. Mais cette fois, les choses sérieuses ont commencé et des pelles mécaniques s'activent sur l'emplacement de l'ancienne station d'épuration (step) de Cornaux, au lieu dit «Ronde Fin». Cette parcelle de plus de 4000 m² connaîtra enfin une nouvelle affectation. /flv

Quelles actions concrètes pour construire demain; vais-je réaliser aujourd'hui?



L'EMPLOI
LES RENDEZ-VOUS DE



Ai-je toujours autant de plaisir à accomplir mes tâches quotidiennes? Suis-je conscient que ma qualité de vie est directement liée à l'intérêt que je porte aux responsabilités professionnelles qui me sont confiées? Combien de temps suis-je disposé à investir chaque jour pour apprécier ma situation et préparer mon avenir?

La rentrée professionnelle est souvent considérée comme une période charnière dans la vie des entreprises. Bien que « rentrée » soit souvent synonyme d'optimisme, d'attentes spécifiques et de goût pour l'effort, les déconvenues, changements inopinés et nouvelles dispositions ne sont pas à écarter du programme.

Les ambiances de retour ne sont pas toujours faciles à cerner sur le plan professionnel. Souvent comparables à de véritables phases de transitions collectives, elles invitent collaborateurs et responsables à faire le point. A plancher sur l'avenir de l'entreprise pour redessiner les contours, à mesurer la portée des actions engagées, définir les urgences et formuler les projets de développement.

Ce sont dans ces échanges que votre véritable personnalité se révèle. Et ce sont précisément durant ces évaluations, où de nouvelles attributions des tâches se conjuguent avec responsabilités nouvelles, que ressort au mieux votre authentique « sens de l'engagement ».

Andrea Huber

Consultant
spécialisé.

Process Management
Selection

info@consult-pms.ch

C'est enfin durant cette période des transformations opérationnelles et relationnelles qu'un nombre croissant de collaboratrices et collaborateurs choisissent de se remettre en question. Nous vous livrons ici un catalogue des interrogations les plus fréquentes que vous pouvez apprécier selon l'humeur du jour!

Questions :

- Quelles sont mes attentes, mes intentions et mes obligations?
- Quelles sont mes motivations réelles?
- De quand date mon dernier rendez-vous avec moi-même?
- Le goût de l'effort fait-il partie de mon mode de vie?
- Quel est mon objectif du moment?
- Quels sont mes objectifs de la semaine, du mois, de l'année?
- Suis-je à la hauteur de mes attentes?
- Quels sont mes manques?

- Quels sont mes atouts?
- Comment perçois-je l'évolution de ma carrière?
- Comment faire mieux demain qu'aujourd'hui?
- Suis-je conscient des tâches que j'ai à réaliser?
- Suis-je maître de mes décisions?
- Suis-je à l'écoute des remarques qui me sont faites?
- Suis-je disposé à recevoir des conseils?
- Suis-je conscient que 90% des soucis que je me fais sont pour des choses qui n'arrivent jamais?
- Suis-je conscient que le monde est plein de richesse pour celui qui sait le voir?
- Suis-je conscient que dans l'action, tout s'éclaire?

ZOOM

Celui qui a du succès ne se cherche jamais d'excuses!

MECANOR SA

Nous sommes leader sur le marché de la fabrication de pièces de découpage de précision, reconnu en tant que spécialiste de haut niveau.

Afin de renforcer notre équipe, nous cherchons à engager

1 faiseur d'étampes

En tant que spécialiste, vous êtes responsable de la fabrication de nouvelles pièces et étampes de découpage progressives ainsi que de leur maintenance. Vous disposez d'une expérience professionnelle acquise avec succès pendant quelques années, ainsi vous êtes prêt à vous engager, apprendre nos spécialités et enrichir notre savoir-faire.

Nous offrons un salaire attrayant répondant aux exigences demandées, des conditions de travail modernes et la possibilité de progresser personnellement dans un environnement de travail agréable et sûr.

Vos candidatures sont à adresser à:

MECANOR SA, Personneldienst
Erlenstrasse 52, 2555 Brügg

Elles seront traitées confidentiellement avec tout le professionnalisme qui fait notre réputation.

006-629715/4x4 plus



Afin d'honorer de nouveaux mandats dans la région de neuchâteloise et sporadiquement dans d'autres cantons, nous recherchons un grand nombre d'

Agent(e)s de sécurité auxiliaires

Conditions de base requises (aucune exception)

- 23 ans révolus
- Suisse ou permis C
- CFC 2 ans minimum ou équivalent
- Bonne présentation et sens de l'entregent
- Moralité irréprochable et situation financière saine
- Permis de conduire et véhicule personnel
- Sportif/ve

Faire une offre de service avec CV et une photo à **Sentinelle Sécurité**
CP 6026, 2306 La Chaux-de-Fonds

132-186309/DUO



JAEGER-LECOULTRE

Jaeger-LeCoultre, manufacture à l'avant-garde de la maîtrise horlogère, exprime créativité et dynamisme depuis 1833.

Référence incontournable de l'horlogerie suisse, nous recherchons:

Un Acheteur

Rattaché à la logistique, votre mission est de gérer l'approvisionnement de composants et sous-ensembles. Vous assurez la planification des besoins (en rapport avec le plan directeur), l'établissement, ainsi que le suivi des achats. La gestion de projets spécifiques peut être une de vos missions.

Dans le cadre du management des achats vous développez le partenariat client-fournisseur et assurez le soutien aux démarches de progrès.

De formation ingénieur mécanique ou titulaire d'un diplôme de technicien avec cinq années d'expérience, vous justifiez d'une bonne connaissance de la GPAO. Rigoureux, organisé et autonome, vos capacités d'analyse et relationnelles vous permettront d'intégrer rapidement le poste.

Nous vous offrons les avantages et prestations sociales d'un grand groupe international, le dynamisme d'une entreprise à taille humaine et un réel potentiel d'évolution.

Merci d'adresser votre candidature complète

(CV, lettre et photo) à :

Manufacture Jaeger-LeCoultre,

Branch of Richemont International S.A.,
rue de la Golisse 8, CH 1347 Le Sentier.

Toute offre incomplète ou ne correspondant pas aux critères ci-dessus ne sera pas traitée.

EMPLOIS CADRES



IMPLANTS DENTAIRES ET INNOVATION Le groupe Straumann connaît un succès mondial dans les domaines de l'implantation dentaire et de la régénération tissulaire. Il voit sa croissance augmenter grâce à de nouveaux développements très remarqués par la communauté médicale pour leur qualité, leur créativité et leur haut niveau de technicité. Son centre de production, basé sur le site de Villeret, se voit donc confier de nouvelles missions en relation avec l'innovation technologique et des traitements de surface spéciaux. Il nous a chargés de chercher un

Senior Process Engineer

pour mettre en place de nouveaux process de production faisant appel à la technologie médicale en milieu stérile. Il en assurera dans un deuxième temps la continuité, tout en développant d'autres process. Proche de la Direction de ce site, il sera appelé, à terme, à créer une équipe de spécialistes à même d'introduire de nouvelles méthodes de production qui seront à la fois proches de la microtechnique, du medical device implantable, et de la production en salle blanche. En contact étroit avec le headquarter basé à Bâle, il jouera un rôle de coordinateur et d'intégrateur de nouveaux procédés. Le candidat choisi aura la chance de pouvoir apporter son

savoir-faire en culture médicale dans un environnement micromécanique et d'agir au niveau de la Direction d'usine, tout en étant très proche du terrain. Nous nous adressons à un ingénieur senior, avec de très bonnes notions de chimie et de gestion de projets complexes. Ayant plusieurs années d'expérience dans le domaine pharmaceutique, dans celui de la production de medical devices et du travail en salle blanche, c'est un très bon gestionnaire de projets, maîtrisant les environnements qualité tels que FDA, GMP, et ISO. Très bon communicateur, il sait faire appel à des ressources transversales et a déjà réalisé le scale up de production pour des medical

devices. S'exprimant couramment en français et en anglais, il est capable de comprendre l'allemand. Appelez-nous pour des renseignements complémentaires ou faites-nous parvenir votre dossier accompagné d'une photo. Nous vous assurons une discrétion absolue.



ENGINEERING MANAGEMENT SELECTION E.M.S. SA

18, avenue d'Ouchy · CH-1006 Lausanne · Phone +41 (0)21 613 70 00 · E-Mail echatelain@ems.ch
The leading Human Resources Consultants for Engineering and Information Technology · www.ems.ch
A PARTNER COMPANY OF CORPORATE MANAGEMENT SELECTION C.M.S. AG AND COMMUNICATION EXECUTIVE C.E. AG

043-345095/4x4 plus



Chocolats Camille Bloch SA (www.camillebloch.ch) est l'une des dernières entreprises familiales indépendantes dans la fabrication et la commercialisation du chocolat suisse – et ceci par passion ! Cet amour du goût et de la qualité est partagé par l'ensemble des 160 collaborateurs de l'entreprise basée à Courtelary. Sa renommée auprès du grand public s'appuie particulièrement sur ses produits Torino et Ragusa. Le développement de l'entreprise passe par un positionnement haut de gamme tant en Suisse qu'à l'exportation. Pour accompagner notre développement et renforcer notre encadrement, nous cherchons une personnalité, homme ou femme, alliant

le souci de la performance, le pragmatisme, l'aisance de contact, en qualité de

Responsable des approvisionnements

Vous maîtrisez les processus, des achats jusqu'à l'expédition du produit fini

Votre mission : Intégrant les données des ventes, vous gérez les achats de matières premières et de matériel d'habillage et vous supervisez la planification de la production, le magasin et l'expédition. L'intégration sous votre responsabilité de ces fonctions, aujourd'hui dispersées, est l'une de vos tâches. Vous optimisez la structure des achats et identifiez des potentiels de compétences internes à développer. Vous réconciliez les processus et leurs paramètres informatiques et veillez à la formation du personnel concerné. Vous rapportez au directeur d'exploitation.

Vous-même : Vous identifiez le chemin critique, l'organisation est votre seconde nature, l'approche pluridisciplinaire et l'analyse sont vos outils. On vous reconnaît une autorité naturelle, vous communiquez efficacement. Une formation supérieure en gestion d'entreprise, complétée en approvisionnement ou logistique, caractérise votre

profil, renforcé d'une expérience de plusieurs années dans un poste similaire, idéalement dans l'alimentaire. Vous maîtrisez le français, vous avez de bonnes connaissances d'allemand et d'anglais. L'environnement d'un ERP vous est familier.

Nous vous offrons : Une entreprise renommée à l'image de laquelle vous pourriez être fier de vous identifier. Des produits de qualité et une production en pleine croissance. Des processus de décision courts offrant la souplesse d'action nécessaire. Un poste en création, un champ d'action étendu, varié, exigeant, avec une liberté de manœuvre appréciable, qui vous permettra de solliciter et développer vos compétences. Une ambiance conviviale, une infrastructure performante. Des conditions sociales et salariales d'une entreprise moderne.

Nous vous remercions d'envoyer votre candidature par e-mail à nyon.ch@mercuriurval.com, référence **CH-488.4627** ou à Mercuri Urval SA, CP 2428, 1260 Nyon 2. Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au **022 365 44 44**. Mercuri Urval avec des bureaux à Nyon, Zurich, Bâle et Berne ainsi que 65 autres succursales dans le monde.
www.mercuriurval.ch

001-0897/56/D/UC

Mercuri Urval

Responsable Exploitation

Notre mandant est une société de renom située près de Neuchâtel qui se profile incontestablement comme le leader mondial dans le domaine du laminage de précision. Pour soutenir sa forte croissance, nous recherchons une personnalité organisée et structurée en tant que **Responsable d'Exploitation**.

Vos responsabilités:

Vous optimisez l'organisation industrielle et assurez l'exécution des commandes dans le respect des délais, de la qualité et de la rentabilité. Grâce à votre leadership participatif, vous rassemblez et gérez vos équipes en production. Votre sens analytique et novateur vous permet d'établir et d'implémenter des outils de pilotage performants (tableaux de bords, etc.).

Vos qualités:

Titulaire d'un diplôme d'Ingénieur ETS/HES ou de Technicien ET, vous possédez une expérience confirmée dans la direction de production en milieu industriel (domaine de la métallurgie un atout). Vous êtes un manager confirmé, rigoureux, pragmatique et organisé. Votre vision d'ensemble et votre attrait pour le challenge vous permet d'être une force de proposition, de mener à bien des projets novateurs et d'accompagner le changement.

Vos avantages:

Vous souhaitez rejoindre une entreprise reconnue mondialement pour son savoir-faire de pointe ?

Envoyez-nous votre dossier complet par email avec la mention RE qui sera traité avec toute la discrétion de rigueur.



CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES/MANAGEMENT

Human Talents SA ■ Av. de Rumine 5 ■ 1005 Lausanne ■ Tél: 021 213 03 20 ■ Fax: 021 213 03 21 ■ info@humantaleants.ch ■ www.humantaleants.com

022-530302/4x4 plus

HAUTE TECHNOLOGIE Une entreprise romande, membre d'un grand groupe international et leader dans le monde pour ses machines de rectifiage de haute précision, poursuit la phase de développement de son marché européen, parallèlement au développement de marchés en Asie et aux USA. Développant de nouvelles machines de très haute technologie, basées sur les besoins les plus récents dans ce domaine, elle souhaite consolider sa force de vente et d'acquisition de nouveaux clients. Afin de réaliser ses objectifs, elle nous a chargés de rechercher des

Ingénieurs de Vente pour l'Europe

qui assureront la prospection du marché européen pour ses machines de rectifiage très performantes. Après une période de formation poussée sur ces produits de haute technologie qui rencontrent un large succès d'estime dans le monde, ils deviendront une véritable force de proposition auprès de la clientèle. Analysant, avec les spécialistes techniques, les solutions aux problèmes posés par les industriels de la mécanique de haute précision, ils réaliseront les offres les mieux adaptées aux besoins de leurs clients et sauront les conduire à leur conclusion. Voyageant intensément, ils auront la responsabilité de faire croître un marché passionnant et auront la chance de créer des contacts avec de grands

groupes pour le compte d'une entreprise dynamique et ouverte. Nous nous adressons à des ingénieurs de vente, âgés de 28 à 35 ans, prêts à voyager plus de la moitié du temps en Europe et possédant une première expérience dans le domaine de la machine spéciale. Excellents communicateurs, sachant écouter et aider leurs clients, ils veilleront à maintenir des contacts de qualité et privilégieront les affaires win-win. Aimant les voyages, avec de très bonnes connaissances techniques, ils sont à l'aise à tous les niveaux et apprécient les environnements ouverts et fondés sur la performance. Maîtrisant le français, l'anglais, l'allemand et s'exprimant en espagnol ainsi qu'en italien, ils auront l'op-

portunité d'évoluer dans un groupe international de première importance. Appelez-nous pour des renseignements complémentaires ou faites-nous parvenir votre dossier accompagné d'une photo. Nous vous assurons une discrétion absolue.



ENGINEERING MANAGEMENT SELECTION E.M.S. SA

18, avenue d'Ouchy · CH-1006 Lausanne · Phone +41 (0)21 613 70 00 · E-Mail echatelain@ems.ch
The leading Human Resources Consultants for Engineering and Information Technology · www.ems.ch
A PARTNER COMPANY OF CORPORATE MANAGEMENT SELECTION C.M.S. AG AND COMMUNICATION EXECUTIVE C.E. AG

Basée sur le littoral neuchâtelois, notre mandante est une solide entreprise existant depuis plusieurs décennies. Très bien implantée dans les cantons de Neuchâtel, du Jura ainsi que dans le Jura-Bernois, elle est active dans différents domaines liés à la publicité et au marketing direct. Grâce à la qualité et à la spécificité de ses services, elle a acquis et fidélisé de nombreux clients. Afin de garantir sa pérennité et d'assurer, par la suite, la succession du Directeur actuel, elle nous a confié la recherche et la sélection de son* futur

DIRECTEUR ADJOINT

Vos responsabilités

Après une phase de mise au courant, vous secondez le Directeur dans toutes les tâches administratives de la société. D'autre part, dans une vision de développement des affaires, vous élaborez de nouvelles stratégies marketing, formulez des propositions d'objectifs et recherchez des opportunités sur d'autres marchés potentiels. Afin de répondre aux enjeux commerciaux, vous veillez à la pertinence des méthodes de travail. Au fur et à mesure de votre connaissance de la société, vous prenez des responsabilités croissantes dans la direction de celle-ci. A terme (une année), votre fonction sera axée tant sur la gestion du portefeuille de clients, avec la responsabilité de toutes les activités liées à l'acquisition et à la fidélisation, qu'à la gestion administrative de la société qui comprend les Finances, la gestion des Ressources Humaines, l'Informatique, le Secrétariat et la gestion d'un petit parc immobilier.

Vos compétences

Au bénéfice d'une expérience confirmée dans un poste à responsabilités au sein d'une PME, vous avez déjà dirigé du personnel. Généraliste, votre mission est autant commerciale que relationnelle et vous démontrez des qualités affirmées en matière de gestion globale et d'organisation. Dynamique, homme de terrain, vous possédez une bonne vision d'ensemble et un esprit d'entrepreneur. Vous habitez la région neuchâteloise, y êtes actif et bien intégré socialement. De langue maternelle française, vous avez de bonnes connaissances d'allemand (lu et parlé), idéalement de suisse-allemand. Enfin, vous êtes intéressé par les nouvelles technologies et très à l'aise en informatique.

Si vous possédez les qualités nécessaires à la maîtrise de ses futurs défis, notre client vous offre l'opportunité de rejoindre une entreprise à taille humaine et saine sur le plan financier. Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature complet qui sera traité avec une discrétion absolue.
* Le masculin vaut également pour le féminin.

PLUSVALUE RH

Plateforme de valorisation des ressources humaines

Marc Favre - Yvan Delley
Rue du Puits-Godet 10a, CH - 2006 Neuchâtel
Tél. 032 727 74 74 Fax 032 727 74 70

Basé dans le haut du canton de Neuchâtel, notre client est une PME indépendante d'environ 70 collaborateurs. Elle est active dans les composants horlogers et plus particulièrement détentrice d'une marque et d'un produit prestigieux. Elle souhaite engager son* futur

RESPONSABLE RH

Vos responsabilités

Rattaché au Directeur général, vous êtes le garant de toutes les tâches, nombreuses et variées, liées à la gestion opérationnelle des ressources humaines telles que :

- le processus complet de recrutement tant en interne qu'avec des agences de placement
- l'administration des dossiers du personnel ainsi que le calcul et le paiement des salaires
- l'application et le respect du cadre légal ainsi que les relations avec les divers interlocuteurs
- l'établissement de tableaux de bords RH, de statistiques et la gestion du budget
- la planification, la mise en œuvre et la gestion de divers projets RH

La partie « Administration », comprend divers travaux de comptabilité (petite caisse et décomptes), la gestion des services généraux ainsi que la réception téléphonique et l'accueil de visiteurs. La correspondance à caractère contentieuse du Directeur général vous incombe également.

Vos compétences

Titulaire du brevet fédéral de spécialiste en gestion de personnel ou de formation équivalente, vous êtes au bénéfice d'une expérience réussie dans une fonction similaire en industrie. De par votre rigueur, votre sens de la précision et de l'organisation, vous assumez de manière optimale les responsabilités confiées. Maturité, stabilité émotionnelle et pragmatisme sont quelques-uns de vos traits de caractère. Proactif, apte à gérer plusieurs tâches en parallèle et à même de faire preuve d'initiatives, vous savez également proposer des solutions. Sens relationnel, capacité naturelle à s'adapter à tous les niveaux et empathie sont quelques-unes des qualités qui font de vous un interlocuteur de confiance. Agé entre 35 et 45 ans, vous maîtrisez les outils informatiques usuels et avez déjà travaillé avec des applications ERP.

Notre client vous offre une grande autonomie dans un poste-clé, un cadre de travail agréable ainsi que des conditions d'engagement attractives. Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature complet qui sera traité avec la plus grande discrétion.
* Le masculin vaut également pour le féminin.

PLUSVALUE RH

Plateforme de valorisation des ressources humaines

Yvan Delley - Marc Favre
Rue du Puits-Godet 10a, CH - 2006 Neuchâtel
Tél. 032 727 74 74 Fax 032 727 74 70

Pour une mission au sein d'une prestigieuse entreprise active dans le domaine de l'horlogerie, située à Bienne, **début de la mission de suite ou à convenir**, nous cherchons pour satisfaire ses besoins

Plusieurs

OPERATEURS/TRICES

en horlogerie

Mission:

- Contribuer à la qualité d'un produit de haute renommée
- Effectuer des travaux d'assemblage sur montres mécaniques

Profil souhaité:

- Expérience en horlogerie, électronique ou mécanique
- Habileté manuelle et bonne acuité visuelle indispensables
- Facilité d'intégration au sein d'une équipe

Nous offrons une place de travail au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

L'équipe Job One se réjouit de recevoir votre dossier de candidature complet, accompagné d'une lettre de motivation et des certificats de travail usuels, ou de votre visite directement à notre agence.

133-705631/4x4 plus

Job One

Job One SA

Placement fixe et temporaire
Rue de la Gare 1, 2500 Bienne
biel-bienne@jobone.ch
Tél. 032 329 33 99
Fax 032 329 33 90

Groupe de communication en Suisse Romande

recherche

un contrôleur de gestion confirmé H/F

Sous la responsabilité de la direction administrative et financière, vous assurerez et superviserez le suivi de la performance des différentes activités et notamment:

- En veillant aux respects des procédures mises en place dans le cadre des arrêts comptables périodiques.
- En établissant l'ensemble des états constituant le reporting mensuel pour l'ensemble des sociétés du Groupe.
- Pour cela, vous aurez préalablement établi les budgets mensuels d'exploitation, d'investissement et de trésorerie.
- En développant l'utilisation de la comptabilité analytique afin de mesurer de façon pertinente les résultats des produits et activités.

Plus généralement, votre action devra concourir à l'amélioration des procédures et du contrôle interne ainsi qu'à l'optimisation des charges d'exploitation et des budgets d'investissements.

Outre, les qualités de dynamisme, rigueur et autorité que nécessite ce poste, vous devrez témoigner d'une volonté forte de compréhension et de participation active par vos préconisations aux différentes activités exercées et au développement en cours du Groupe.

Votre langue maternelle est le français mais vous témoignez d'une bonne compréhension et maîtrise de l'allemand.

De formation supérieure en gestion ou Ecole de Commerce, vous avez une expérience minimum de 5 ans en contrôle de gestion et vous maîtrisez parfaitement les fonctions évoluées des outils informatiques de bureautique.

Ce poste, basé en Suisse romande tout en nécessitant des déplacements fréquents dans les différentes filiales, est à pourvoir rapidement.

Les dossiers de candidatures complets (lettre de motivation et curriculum vitae) doivent être adressés sous référence: F 028-534735, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

028-534735

Entreprise des Montagnes neuchâteloises dans les technologies médicales, en plein développement, cherche pour renforcer son équipe

Un responsable de production

Nous demandons:

- formation de base technique;
- motivation pour l'organisation du travail et la conduite du personnel;
- capacité à communiquer et à résoudre les problèmes techniques;
- maîtrise du français et de l'anglais, des connaissances en allemand seraient un atout;
- connaissances pratiques en informatique.

Activités:

- réaliser les objectifs de production en quantité et en qualité;
- assumer la responsabilité technique avec l'aide du personnel en place.

Nous offrons: un travail varié au sein d'une équipe dynamique.

Entrée en fonction: tout de suite ou selon entente.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre de service, accompagnée d'un curriculum vitae, ainsi que des copies des diplômes et certificats sous chiffres D 132-186392 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

Nous ne répondons qu'aux candidats correspondant au profil recherché.

132-186392/DUO

KELLY SERVICES Emplois fixes et temporaires

www.kellyservices.ch

Pour une entreprise de la région, nous cherchons deux:

Charpentiers CFC ou équivalent

Avec quelques années d'expérience. Capable de travailler seul. Mission temporaire env. 3 mois

Merci de contacter:

Kelly Services (Suisse) SA
M. Pascal Guisolan
Av. L.-Robert 65, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 55 10
pguisolan@kellyservices.ch

028-534676

Le talent au travail

25 ans d'activité en Suisse



CASAPAGNI

RESTAURANT CASAPAGNI
Place du Marché 6
2300 La Chaux-de-Fonds

cherche pour tout de suite

Sommelier/ère

Se présenter sur place ou tél. au 032 968 18 08.

132-186311

ANEPT

Association neuchâteloise des entreprises de placement privé et de travail temporaire
Case postale 30 • 2000 Neuchâtel
www.anept.ch

A À Z EMPLOIS SA

Rue du Musée 9 - Neuchâtel
☎ 032 723 23 23 - Fax 032 723 23 22

ABLASER

Av. Léopold-Robert 53a - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 913 63 63 - Fax 032 913 47 48

ADECCO RESSOURCES HUMAINES SA

Terreaux 7 - Neuchâtel
☎ 032 722 68 00 - Fax 032 722 68 01

ADECCO RESSOURCES HUMAINES SA

Av. Léopold-Robert 36 - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 910 53 83 - Fax 032 910 53 89

AJILON

Rue des Poudrières 135 - Neuchâtel
☎ 032 732 10 00 - Fax 032 731 44 63

ALPHA S.à.r.l.

Rte de Soleure 12 - St-Blaise
☎ 032 756 66 00 - Fax 032 754 39 54

CALANI INTERIM

Grand-Rue 1 - Neuchâtel
☎ 032 724 90 50 - Fax 032 724 90 51

CONTAPLUS SA

Rue de l'Hôpital 7 - Neuchâtel
☎ 032 727 70 10 - Fax 032 727 70 11

INTERACTIF SA

Av. Léopold-Robert 72 - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 910 52 52 - Fax 032 910 52 53
Rue de l'Hôpital 4 - Neuchâtel
☎ 032 722 63 63 - Fax 032 722 63 60

JOB EXPERT

Rue de l'Hôpital 11 - Neuchâtel
☎ 032 710 13 30 - Fax 032 710 13 32

KELLY SERVICES (SUISSE) SA

Av. Léopold-Robert 65 - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 910 55 10 - Fax 032 910 55 29

KELLY SERVICES (SUISSE) SA

Rue St-Honoré 2 - Neuchâtel
☎ 032 729 80 80 - Fax 032 729 80 90

MAFFIOLI EMPLOIS & CIE

Grand-Rue 6 - Neuchâtel
☎ 032 720 20 30 - Fax 032 720 20 39

MAFFIOLI EMPLOIS & CIE

Rue Léopold-Robert 32 - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 914 00 00 - Fax 032 914 00 04

MANPOWER SA

Rue de l'Hôpital 20 - Neuchâtel
☎ 032 720 20 50 - Fax 032 721 38 50

MANPOWER SA

Av. Léopold-Robert 42 - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 914 22 22 - Fax 032 914 22 36

NEW WORK HRN SA

Rue St-Honoré 10 - CP 2750 - Neuchâtel
☎ 032 723 20 80 - Fax 032 723 20 81

PROFILS RH

Ruelle Dublé 3 - Neuchâtel
☎ 032 727 70 00 - Fax 032 727 70 09

SWISS INTERIM

Av. Léopold-Robert 64 - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 910 54 00 - Fax 032 910 54 01

TONUS MANAGEMENT SA

Rte des Gouttes d'Or 19 - Neuchâtel
☎ 032 721 26 21 - Fax 032 721 26 44

VEDIOR (SUISSE) SA

Rue St-Honoré 12 - Neuchâtel
☎ 032 727 61 00 - Fax 032 727 61 09

VEDIOR (SUISSE) SA

Av. Léopold-Robert 47-49 - La Chaux-de-Fonds
☎ 032 910 60 00 - Fax 032 910 60 09

028-528973/DUO



Stonehage

Notre société de gestion de fortune en pleine expansion cherche à engager pour son bureau de Neuchâtel un/une:

Administrator Trade & Confirming

Profil souhaité:

- Maturité commerciale, professionnelle ou qualification similaire
- 1 - 2 années d'expérience dans import/export international et dans le domaine des financements commerciaux
- Connaissances de la documentation commerciale, des opérations bancaires de commerce international et des INCOTERMS un avantage
- Bonnes connaissances d'anglais orales et écrites
- Bonnes connaissances en informatique
- Habitué à travailler de manière précise
- Esprit d'initiative et de collaboration, autonome et sens de la communication

Tâches principales:

- Diverses tâches administratives dans le département Trade & Confirming
- Enregistrement des transactions et traitement des données
- Contrôle des paiements clients et fournisseurs
- Gestion et suivi des paiements
- Administration des transactions

Entrée: immédiate ou à convenir.

Nous vous offrons dans un team dynamique un poste intéressant et varié au sein d'une société internationale.

Veillez envoyer votre dossier de candidature complet, que nous traitons en toute confidentialité, à: **Stonehage SA, Human Resources, Sabine Canonica, Rue du Puits-Godet 12, Case postale 763, 2002 Neuchâtel.**

028-534723/DUO



Stonehage

Notre société de gestion de fortune en pleine expansion cherche à engager pour son bureau de Neuchâtel un/une:

Cash Administrator

Profil souhaité:

- Maturité professionnelle ou diplôme d'employé de commerce / de banque
- Expérience dans le domaine bancaire administrative un avantage
- Bonnes connaissances d'anglais orales et écrites
- Bonnes connaissances en informatique
- Esprit d'initiative et de collaboration

Tâches principales:

- Ouverture nouveaux comptes bancaires
- Suivi administratif et recherches concernant le transfert des devises
- Suivi administratif des cartes de crédit
- Diverses tâches administratives

Entrée: immédiate ou à convenir.

Nous vous offrons dans un team dynamique un poste intéressant et varié au sein d'une société internationale.

Veillez envoyer votre dossier de candidature complet, que nous traitons en toute confidentialité, à: **Stonehage SA, Human Resources, Sabine Canonica, Rue du Puits-Godet 12, Case postale 763, 2002 Neuchâtel.**

028-534721/DUO

Cartier
HORLOGERIE

Les montres Cartier sont le fruit de recherches esthétiques et techniques sans cesse renouvelées. Entre Tradition et Innovation, elles reflètent l'expression d'une véritable alliance créative et d'une parfaite maîtrise des savoir-faire horlogers.

Nous sommes à la recherche, pour une entrée immédiate ou à convenir, d'un ou une

TECHNICIEN(NE) DE PRODUCTION

Votre mission:

Vous êtes responsable de gérer les démarches d'amélioration liées à la productivité, la qualité et les process de fabrication (usinage, polissage, montage).

Vos responsabilités:

- Mettre en place et suivre les indicateurs qui vous permettront d'identifier les actions d'amélioration à entreprendre
- Proposer, mettre en place et suivre les actions d'amélioration
- Etablir un reporting hebdomadaire lié à l'activité
- Assurer l'interface avec le département d'industrialisation de manière à faire le pont avec la production

Votre profil:

- Etre détenteur d'un diplôme de Technicien en Microtechnique ou d'Ingénieur (HES)
- Minimum 3 ans d'expérience dans une fonction similaire au sein d'un environnement de production en industrie horlogère
- Bonnes connaissances des outils informatiques usuels
- Esprit analytique, pro-activité et sens de la communication

Si votre ambition est de contribuer au succès d'une Maison de luxe prestigieuse et que vous souhaitez intégrer un Groupe d'envergure internationale, nous vous invitons à faire parvenir votre dossier complet de candidature à :

CARTIER HORLOGERIE
CHEMIN DES ALISIERS 10 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Madame Stéphanie Renon - Département Ressources Humaines
Stephanie.renon@cartier.com

028-534714/4x4 plus



Notre entreprise, dont le siège se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices a fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Dans notre site à Grenchen, nous vous offrons dans le département homologation-habillement de notre Service Unit Quality Management un poste de

Technicien de laboratoire

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

Vous assumez la responsabilité professionnelle et organisationnelle de la réalisation des tests. La réalisation et l'évaluation d'essais mécaniques en font partie ainsi que les coupes métallographiques de composants horlogers. En outre, vous prenez à votre charge l'exécution des tests chimiques et climatiques pour lesquels vous préparez les réactifs. De plus, vous planifiez et vous réalisez la manutention et la calibration des installations de tests.

Votre profil

Vous disposez d'une formation professionnelle en qualité de laborantin ou de

technicien en chimie et justifiez de quelques années d'expérience. Vous maîtrisez la langue allemande et française.

De bonnes connaissances de Microsoft Office font partie de vos atouts. Vous êtes digne de confiance et consciencieux dans la mise en oeuvre de vos tâches.

Nous vous offrons

Une tâche exigeante dans un environnement de travail moderne qui peut être complétée par une grande indépendance. En outre, nous vous offrons des conditions d'engagement attrayantes ainsi qu'un salaire correspondant aux responsabilités.

Pour postuler

Veuillez envoyer votre dossier de candidature à Karin Glauser.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Schild-Rust-Strasse 17
2540 Grenchen
Téléphone 032 655 71 11
Télécopie 032 655 71 12
E-mail: karin.glauser@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-779566/4x4 plus



Jaeger-LeCoultre, manufacture à l'avant-garde de la maîtrise horlogère, exprime créativité et dynamisme depuis 1833.

Référence incontournable de l'horlogerie suisse, nous recherchons:

Programmeur

Vous avez la mission de réaliser les programmes pour des centres d'usinage ou des machines transferts CNC à partir des données de la CAO.

De formation technique supérieure, vous avez un parcours pratique dans la mise en train de machines à commande numérique et avez développé de l'aisance dans la conception de programmes CNC.

Adaptabilité, analyse et méthodes vous caractérisent.

Nous vous proposons un poste dans un secteur de production ébauche ou usinage mécanisme / décolletage.

Nous vous offrons les avantages et prestations sociales d'un grand groupe international, le dynamisme d'une entreprise à taille humaine et un réel potentiel d'évolution.

Merci d'adresser votre candidature complète (CV, lettre et photo) à :

Manufacture Jaeger-LeCoultre, Branch of Richemont International S.A., rue de la Golisse 8, CH 1347 Le Sentier.

Toute offre incomplète ou ne correspondant pas aux critères ci-dessus ne sera pas traitée

128-701884/4x4 plus



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour notre centre d'assemblage de mouvements mécaniques à Saint-Imier, nous offrons un poste d'

Assistant technique

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

- Recherche et élaboration de solutions, de concepts et de documents de décision pour des projets principalement techniques relatifs à l'assemblage de mouvements mécaniques.
- Optimiser les différentes tâches d'assemblage en collaboration avec les départements respectifs.
- Prendre toutes les mesures nécessaires visant à augmenter la productivité en maintenant la qualité d'exécution et en respectant les délais.

Votre profil

- Technicien en microtechnique ou titre équivalent

• Connaissances pratiques de la technique d'assemblage du mouvement mécanique.

- Maîtrise du controlling, du système qualité et de l'informatique
- Un plus serait: des connaissances de la langue allemande
- Personne motivée, consciencieuse, disponible, innovatrice et persévérante

Nous vous offrons

- Un poste varié, à responsabilités au sein d'une équipe jeune et dynamique
- Des perspectives d'évolution individuelle
- Des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Gabriella Rizzo ou de lui téléphoner. Elle vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Bâtiment «Les Longines»
2610 St-Imier
Tél. 032 / 942 57 78
fax 032 / 942 57 69
e-mail: gabriella.rizzo@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-779506/4x4 plus



Les artisans de l'évasion

Pour renforcer notre équipe de vente, nous cherchons de suite ou à convenir :

Un(e) agent(e) de voyages qualifié(e) à 80% ou 100%

Profil:

- Quelques années d'expérience
- Maîtrise des outils informatiques (Galileo, Umbrella, Cets)
- Dynamique et motivé(e)

Nous vous offrons :

- Un salaire en fonction de vos capacités
- 5 semaines de vacances
- Une ambiance de travail agréable

Lieu de travail: Neuchâtel ou La Chaux-de-Fonds

Intéressé(e)? Veuillez adresser votre dossier avec les documents usuels à :

Michel O. Ryser, Croisitour Voyages SA, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.



132-186452/DUO



Le Groupe METALOR, dont le siège social se trouve à Neuchâtel, est actif dans le domaine des métaux précieux et des matériaux avancés.

Nous sommes fournisseurs de diverses industries à la pointe de la technologie électronique, dentaire et horlogère. Présents sur 4 continents, nous employons plus de 1300 personnes et sommes à la recherche de la performance, tout en travaillant dans un esprit d'ouverture et de transparence.

Nous recherchons pour notre site de Neuchâtel un/e

GESTIONNAIRE DE PLANIFICATION ILOT FILS ET PROFILÉS

ACTIVITÉS:

- Analyse quotidienne des besoins matière à court, moyen et long terme via le MRP
- Gestion quotidienne de la charge et des capacités homme/machine/matière
- Suivi quotidien desancements des ordres de fabrication et de leur avancement
- Animation quotidienne de l'ordonnancement visuel en atelier

Vous:

- Bénéficiez d'une formation dans le domaine logistique et/ou production
- Disposez d'une expérience professionnelle dans une fonction similaire
- Avez de très bonnes connaissances du français, des connaissances de l'anglais sont un atout
- Maîtrisez SAP PP et avez de bonnes connaissances de Word et Excel
- Etes résistant au stress et avez le sens de l'engagement

Nous:

- vous proposons des conditions d'engagement et des prestations sociales modernes
- vous offrons des possibilités d'évolution dans un environnement international

ENTRÉE EN SERVICE: de suite

Pour tout renseignement complémentaire, M. Patrick Wyss, Responsable de l'Ilot Fils et Profilés, Watches and Jewelry, se tient à votre disposition.

Nous nous réjouissons de recevoir votre offre de service (lettre de motivation, CV, certificats de travail, diplômes), jusqu'au 7 septembre 2006, adressée à l'attention de Mme Emma Gregory, à l'adresse suivante :

Metalor Technologies SA
Avenue du Vignoble, CH-2009 Neuchâtel
Tél. +41 (0)32 720 61 11, Fax +41 (0)32 720 66 23
emma.gregory@metalor.com, www.metalor.com

METALOR®

028-534742/DUO

PME de La Chaux-de-Fonds, outils et fournitures pour l'horlogerie, offre à:

JEUNE HOMME 16/20 ans

une formation sur 12 mois, avec contrat et salaire évolutif, débouchant sur un emploi stable dans notre «Service Expédition».

Notions de bureaux appréciées.

Faire offre sous chiffres Q 132-186363 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-186363

Dans le cadre du développement de nos activités, nous recherchons

Pour notre département **Méthodes Fabrication**

Un agent de méthodes – responsable de projets (f/m)

Mission et responsabilités

Vous coordonnez les projets d'amélioration des processus et d'acquisition d'équipements de production. Vous donnez du rythme, vous appréciez le travail en équipes pluridisciplinaires, vous savez travailler de manière structurée. Les outils d'analyse expérimentale vous sont familiers (plans d'expérience, Taguchi...).

Profil idéal

Vous possédez une formation d'ingénieur ETS/HES en mécanique/micromécanique (ou titre jugé équivalent), ainsi qu'une connaissance des techniques d'assemblage et de décoration. Une expérience industrielle dans le secteur horloger est un atout. Organisé, dynamique et autonome, vous aimez le contact et savez convaincre. Une bonne connaissance du dessin technique 3D et des logiciels de bureautique est nécessaire.

Nous offrons les prestations sociales et tous les avantages de plus grand groupe horloger mondial.

Si vous êtes intéressé(e), nous vous invitons à faire part de vos motivations en adressant votre dossier de candidature à:



FRÉDÉRIC PIGUET SA

Nous sommes leader dans la conception et la fabrication de mouvements horlogers haut de gamme

Nous vous offrons la possibilité de relever un défi professionnel dans lequel vos qualités et vos compétences, tant humaines que techniques, seront mises en valeur

Une société du **SWATCH GROUP**

Frédéric Piguet S.A.
Département Ressources Humaines
Rue des Collèges 8, 1348 Le Brassus
Tél. 021 845 16 16, Fax 021 845 27 00

line.roth@fredericpiguet.ch

Votre dossier sera traité en toute confidentialité



133-705628/010



CPAI-JB Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois

Une institution du canton de Berne

Le Centre professionnel artisanal et industriel du Jura bernois est une institution cantonale et régionale de la formation professionnelle et continue dans les domaines de la technique, de l'artisanat et des services. Suite à une réorganisation interne, le CPAI-JB met au concours le poste de:

RESPONSABLE DU SERVICE INFORMATIQUE

Taux d'occupation: 40% (un complément à 100% est envisageable par de l'enseignement)

Mission: Assumer l'ensemble des activités du domaine informatique destinées à pourvoir l'institution des outils matériels et logiciels nécessaires à son fonctionnement

Tâches:

- Assurer le bon fonctionnement, la sécurité et l'évolution de l'infrastructure informatique du CPAI-JB sur chaque site de formation, dans le respect des directives cantonales
- Déterminer les choix informatiques relevant de l'administration et mettre en œuvre leur implémentation et leur utilisation
- Coordonner avec son domaine les choix informatiques relevant du domaine pédagogique et mettre en œuvre leur implémentation et leur utilisation
- Diriger l'ensemble des collaborateurs placés sous sa responsabilité
- Mettre en œuvre le concept informatique dans la perspective d'un management par la qualité
- Identifier les besoins en formation et assurer la formation informatique interne du personnel

Profil souhaité:

- Formation d'ingénieur ETS/HES en informatique technique ou formation équivalente
- Expérience éprouvée dans une fonction similaire
- Intérêt marqué pour l'enseignement
- Parfaite maîtrise du français et très bonnes connaissances de l'allemand

Vos compétences: Vision et pratique de la gestion informatique d'une entité de plus de 100 collaborateurs, sens de l'organisation, aptitude à convaincre, aisance dans les contacts, rigueur de travail

Entrée en fonction: le 1^{er} octobre 2006 ou à convenir

Lieux de travail: Saint-Imier (à titre principal) et Moutier

Conditions d'engagement: selon les dispositions légales du canton de Berne

Le descriptif de poste peut être demandé au secrétariat de l'établissement 032/942 43 43. Pour tout renseignement complémentaire, M. Serge Rohrer, directeur, se tient à disposition.

Si vous correspondez au profil recherché, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre offre de service manuscrite, accompagnée de votre curriculum vitae avec photo, références et autres documents usuels jusqu'au 5 septembre 2006 au plus tard, à l'adresse suivante:

M. Serge Rohrer, Directeur, Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois, «Postulation Responsable informatique», Rue de la Clef 44, CH-2610 Saint-Imier



006-528866/4x4 plus



CPAI-JB Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois

Une institution du canton de Berne

Pour la formation pratique des apprenant-e-s de notre Lycée technique dans les professions de l'électricité et de l'automation, nous mettons au concours un poste de:

ENSEIGNANTE-DE PRATIQUE EN ÉLECTROTECHNIQUE-AUTOMATIQUE

Taux d'occupation: 80-100%

Tâches:

- Enseignement pratique et quelques leçons de théorie aux apprenant-e-s de 1^{ère} année des professions d'automaticien-ne et d'électronicien-ne en multimédia
- Enseignement de formation continue
- Activités de sous-traitance interne ou/et externe

Profil demandé:

- Technicien-ne ET/ES en électrotechnique ou/et automatique, maîtrise dans les domaines concernés, ou parcours professionnel équivalent.
- Très bonnes connaissances théoriques et pratiques dans les domaines de l'électrotechnique et de l'automation. Expérience dans l'enseignement pratique souhaitée.

Qualités requises: Intérêt marqué pour l'enseignement, facilité de contact avec les jeunes, esprit d'initiative, rigueur, aptitude à travailler en équipe.

Age idéal: 35 – 45 ans

Entrée en fonction: le 1^{er} octobre 2006 ou à convenir

Conditions d'engagement: selon les dispositions légales du canton de Berne

Pour tout renseignement complémentaire, M. Jean-Bernard Feller, doyen des professions de l'industrie, se tient à votre disposition soit par courriel jean-bernard.feller@cpaijb.ch soit par téléphone au 032 942 43 44.

Si vous correspondez au profil recherché, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre offre de service manuscrite, accompagnée de votre curriculum vitae avec photo et autres documents usuels jusqu'au 5 septembre 2006 à l'adresse suivante:

M. Serge Rohrer, Directeur, Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois, «Postulation LTSI», Rue de la Clef 44, CH-2610 Saint-Imier



Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Une piqûre aux grands effets:
Donnez de votre sang

Centre de transfusion: LA CHAUX-DE-FONDS - Rue Sophie-Mairet 29 - Tél. 032 967 20 37



CPAI-JB Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois

Une institution du canton de Berne

Le Centre professionnel artisanal et industriel du Jura bernois est une institution cantonale et régionale de la formation professionnelle et continue dans les domaines de la technique, de l'artisanat et des services. Suite au départ du titulaire, le CPAI-JB met au concours le poste de:

DOYEN-NE DES PROFESSIONS DE L'INDUSTRIE

Taux d'occupation: 50% (un complément à 100% est envisageable par de l'enseignement)

Mission: Conduire l'ensemble des activités relevant des formations offertes par l'institution dans les professions de l'industrie (niveau apprentissage de type dual et plein temps)

Tâches:

- Mettre en œuvre, dans son domaine de responsabilité, la réglementation fédérale, cantonale et interne liée à la formation professionnelle
- Assurer le déroulement et la qualité de la formation théorique et pratique
- Veiller à l'adéquation des ressources humaines, méthodes et équipements de formation aux exigences du monde professionnel
- Assumer les contacts avec les partenaires de la formation (apprenants, maîtres d'apprentissage, représentants légaux, autres établissements de formation)
- Assumer l'organisation et le déroulement des différents examens dans son domaine d'action
- Coordonner son domaine d'activité avec les autres domaines du Centre

Profil souhaité:

- Formation initiale d'ingénieur EPF ou ETS/HES dans un domaine technique, complétée par une postformation ultérieure dans un domaine parallèle
- Expérience dans la conduite de départements/laboratoires ou dans d'autres postes à responsabilité
- Expérience dans l'enseignement
- Etre intellectuellement et humainement ouvert-e à la société et à l'économie
- Intérêt à la problématique de la formation au niveau régional
- Parfaite maîtrise du français et bonnes connaissances de l'allemand

Vos compétences:

- Bonnes connaissances en matière de formation professionnelle
- Un bagage technique multidisciplinaire en adéquation avec l'économie régionale
- Un charisme et des qualités relationnelles nécessaires à la conduite de personnel
- Le sens de l'organisation, celui de la communication, l'esprit d'initiative, la rigueur et les aptitudes au travail en équipe

Entrée en fonction: le 1^{er} octobre 2006 ou à convenir

Lieux de travail: Saint-Imier (à titre principal) et Moutier

Conditions d'engagement: selon les dispositions légales du canton de Berne

Le descriptif de poste peut être demandé au secrétariat de l'établissement 032/942 43 43. Pour tout renseignement complémentaire, M. Serge Rohrer, directeur, se tient à disposition.

Si vous correspondez au profil recherché, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre offre de service manuscrite, accompagnée de votre curriculum vitae avec photo, références et autres documents usuels jusqu'au 5 septembre 2006 au plus tard, à l'adresse suivante:

M. Serge Rohrer, Directeur, Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois, Rue de la Clef 44, «Postulation doyen-ne», CH-2610 Saint-Imier



006-528875/4x4 plus



BellArte – Gloria

D.-JeanRichard 13a

SALON DE COIFFURE 2400 Le Locle

Recherche tout de suite:

Un(e) coiffeur(euse)

Profil:

- Etre en possession d'un CFC.
- Si possible quelques années d'expérience.
- Etre autonome.

Intéressé?

Veuillez prendre contact au 032 931 03 39

132-186451

Dos douloureux
En Suisse, 70'000 personnes souffrent de la spondylarthrite ankylosante.

Et vous?



Tobias Buser, Conducteur de locomotive

BREITLING
CHRONOMETRIE

Nous sommes une unité de production spécialisée dans le domaine des chronographes mécaniques. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos mouvements haut de gamme.

Nous désirons engager des

**poseurs(euses)
cadran-aiguilles**
et
emboîteurs(euses)

pour compléter notre équipe au sein de notre département T2.

Profil souhaité:

- Poseur(euse) cadran-aiguilles et/ou emboîteur(euse) ou une solide expérience professionnelle dans l'assemblage et le posage cadran-aiguilles de chronographes mécaniques
- Maîtrise et intérêt pour les produits haut de gamme
- Personne minutieuse, autonome et rapide
- Esprit d'initiative
- Disponibilité
- Conscience professionnelle

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé(e) à rejoindre une équipe jeune et dynamique dans un cadre moderne et agréable, veuillez adresser votre candidature avec lettre manuscrite à:

BREITLING CHRONOMETRIE SA
ALLEE DU LASER 10
2306 LA CHAUX-DE-FONDS

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS

BREITLING
CHRONOMETRIE

Nous sommes une unité de production spécialisée dans le domaine des chronographes mécaniques. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos mouvements haut de gamme.

Nous désirons engager des

**horlogers(ères)
qualifiés(ées)**

pour compléter notre équipe au sein de divers départements.

Profil souhaité:

- CFC d'horloger(ère) ou formation jugée équivalente
- Maîtrise et intérêt pour les produits haut de gamme
- Personne minutieuse, autonome et rapide
- Esprit d'initiative
- Disponibilité
- Polyvalence
- Conscience professionnelle

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé(e) à rejoindre une équipe jeune et dynamique dans un cadre moderne et agréable, veuillez adresser votre candidature avec lettre manuscrite à:

BREITLING CHRONOMETRIE SA
ALLEE DU LASER 10
2306 LA CHAUX-DE-FONDS

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS

BREITLING
CHRONOMETRIE

Nous sommes une unité de production spécialisée dans le domaine des chronographes mécaniques. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos mouvements haut de gamme.

Nous désirons engager des

**opérateurs(trices)
en horlogerie**

pour compléter notre équipe au sein de divers départements.

Profil souhaité:

- Expérience confirmée de plusieurs années dans l'assemblage de mouvements mécaniques
- Maîtrise et intérêt pour les produits haut de gamme
- Personne minutieuse, autonome et rapide
- Esprit d'initiative
- Disponibilité
- Polyvalence
- Conscience professionnelle

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé(e) à rejoindre une équipe jeune et dynamique dans un cadre moderne et agréable, veuillez adresser votre candidature avec lettre manuscrite à:

BREITLING CHRONOMETRIE SA
ALLEE DU LASER 10
2306 LA CHAUX-DE-FONDS

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS

BREITLING
CHRONOMETRIE

Nous sommes une unité de production spécialisée dans le domaine des chronographes mécaniques. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos mouvements haut de gamme.

Nous désirons engager des

**opérateurs(trices)
en horlogerie**

pour compléter notre équipe au sein du département Chronométrie.

Profil souhaité:

- CFC de régleur(se) ou personne bénéficiant d'une expérience d'au moins deux ans dans un atelier de chronométrie
- Maîtrise et intérêt pour les produits haut de gamme
- Personne minutieuse, autonome et rapide
- Esprit d'initiative
- Disponibilité
- Polyvalence
- Conscience professionnelle

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé(e) à rejoindre une équipe jeune et dynamique dans un cadre moderne et agréable, veuillez adresser votre candidature avec lettre manuscrite à:

BREITLING CHRONOMETRIE SA
ALLEE DU LASER 10
2306 LA CHAUX-DE-FONDS

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS

Profils
emplois fixes
travail temporaire

Ruelle Dublé 3
2004 Neuchâtel
Tél. 032 727 70 00
Fax 032 727 70 09

E-mail: rschneider@profilshr.ch
Homepage: <http://www.profilshr.ch>

Le Spécialiste de l'horlogerie!

POSTES FIXES

Nous sommes mandatés par d'importants groupes horlogers et manufactures indépendantes de la région (canton de Neuchâtel, Jura, Berne & Nord vaudois) recherchant les profils suivants:

- 2 CHEFS PRODUIT TECHNIQUE
- 3 CHEFS PROJETS MOUVEMENTS OU HABILLAGE
- 2 COORDINATRICES PRODUITS (EMPL. DE COMM - FRA-ANG)
- 1 DIRECTEUR DEVELOPPEMENT PRODUITS
- 1 RESP. D'ATELIER GRANDES COMPLICATIONS
- 3 RESPONSABLES D'ATELIER HORLOGER T1, T2 OU SAV
- 1 RESPONSABLE ACHATS
- 1 SWISS AREA SALES MANAGER (CH-ALL)
- 1 LOGISTIC TEAM MANAGER
- 2 TECHNICIENS HORLOGERS ANALYSTE + R&D + LABO.

Exigences impératives:

- 3 à 5 ans min. d'expérience dans l'horlogerie, correspondant aux postes ci-dessus
- Avoir un état d'esprit d'entrepreneur
- Très bonne résistance au stress
- Etre de nature dynamique, combative et optimiste
- Age entre 25 et 50 ans

- 2 AGENTS DE METHODES
- 2 ACHETEURS/APPROVISIONNEURS (FRA-ANG)
- 2 ASSISTANTS LOGISTIQUES
- 1 ASSISTANTE DE DIRECTION (FRA-ALL-ANG)
- 1 ASSISTANTE RH
- 3 ASSISTANTES DES VENTES (FRA-ANG OU ALL)
- 8 CONSTRUCTEURS HABILLAGE
- 5 CONSTRUCTEURS MOUVEMENTS SENIORS
- 2 CONTROLEURS QUALITE FOURNISSEURS
- 6 CONTROLEUSES QUALITE DIMENSIONNELLE
- 3 COORDINATEURS SAV TECHNIQUE (FRA-ANG)
- 1 DECALQUEUSE
- 3 DECORATRICES MOUVEMENTS
- 2 DESSINATEURS MOUVEMENTS
- 4 GALVANOPLASTES
- 2 GESTIONNAIRES DE STOCK HORLOGERIE
- 2 GESTIONNAIRES DE DONNEES SAP
- 5 HORLOGERS COMPLICATIONS
- 2 HORLOGERS DECOTTEURS
- 2 HORLOGERS FORMATEURS (FRA-ANG)
- 12 HORLOGERS JUNIORS
- 3 HORLOGERS SAV
- 16 HORLOGERS T1
- 4 HORLOGERS TOURBILLONS ET CHRONOS
- 1 HORLOGER T2 - FORMATEUR
- 4 INGENIEURS R&D (HES OU EPF MICROTECHNIQUE)
- 50 OPERATRICES EN HORLOGERIE (HABILETE BRUCELLES)
- 8 POLISSEURS COMPLETS
- 1 QA SPECIALISTE (HORLOGERIE)
- 3 REGLEUSES SPIRAUX
- 3 SERTISSEURS MANUELS (5 ANS MIN D'EXPERIENCE)
- 1 TECHNICIEN MICROTECHNIQUE OU HORLOGER (FRA-ANG)

Exigences impératives:

- 1 à 2 ans min. d'expérience dans l'horlogerie ou la joaillerie, correspondant aux postes ci-dessus
- Etre de nature dynamique, combative et optimiste
- Age entre 25 et 50 ans

Si vous correspondez au descriptif de fonction ci-dessus, prenez rapidement contact avec **M. Reto Schneider** au 032 727 70 00 ou envoyez votre dossier complet à rschneider@profilshr.ch

028-534677/DUO

Retrouvez d'autres offres d'emplois en pages 25, 26, 27, 28, 29 et 30.

COMPTABLE

NOUS SOMMES

Basés à Orvin (5 minutes de Bienne), nous sommes une multinationale de 600 collaborateurs en pleine expansion, fabricant suisse de ravitailleurs de barres pour tours (LNS et FEDEK) et de convoyeurs (TURBO), chacun leader mondial dans son domaine. Pour remplacer la titulaire, nous recherchons un(e) comptable.

VOTRE MISSION

Subordonné(e) au Contrôleur de gestion, vous avez la responsabilité de la tenue de la comptabilité générale, y compris les boucllements mensuels et annuels. Dans ce cadre, vous êtes en contact régulier avec nos filiales et fournisseurs. Vous êtes aussi responsable de la TVA et participez à la planification de la trésorerie, la gestion de la comptabilité analytique et la préparation de tableaux de bord. Enfin, vous remplacez l'assistante RH dans la gestion des salaires et des assurances sociales.

VOTRE PROFIL

- Formation d'employé(e) de commerce, de préférence complétée par un brevet de comptable
- Expérience similaire de quelques années, idéalement dans un environnement industriel
- Connaissances d'allemand et/ou d'anglais
- Maîtrise d'un ERP et de MS office (Excel)

NOUS VOUS OFFRONS

Un travail varié et indépendant dans un environnement en pleine croissance, la possibilité de vous réaliser dans un cadre de travail jeune et dynamique ainsi que des conditions de travail attractives. Intéressé(e) ? Envoyez sans tarder votre dossier de candidature **complet** avec photo à Johanna Florey. Discretion garantie.



POLICE CANTONALE

Des balles à expansion dans le chargeur

Après celle du canton de Vaud en début de semaine, la police cantonale jurassienne adopte un nouveau type de munition. Il s'agit de balles «à expansion contrôlée» qui ont l'avantage de neutraliser l'adversaire. Au contact d'un objet, le projectile se déforme en s'élargissant et stoppe ainsi sa course. Ces balles n'ont rien à voir avec les balles «dum-dum» qui se fragmentent et provoquent de lourdes blessures.

La police indique que ce type de balles répond parfaitement aux nécessités de travail au quotidien des agents et qu'il remplit les critères très stricts fixés de concert avec les spécialistes en médecine légale. Au vu des risques encourus par les policiers et les douaniers, l'introduction de cette munition a été acceptée au niveau fédéral. Elle ne sera utilisée que dans le cadre du service... /MGO

EN BREF

POPULATION ■ Une grande stabilité. La population jurassienne a connu une très légère hausse l'an dernier, avec 19 habitants de plus (0,02%) soit 69.091 habitants: 35.117 femmes, 33.974 hommes et 8246 étrangers (lire aussi en page 22). Les Franches-Montagnes demeurent le district le plus dynamique avec 58 habitants en plus, devant Delémont (+12) alors que l'Ajoie poursuit sa descente (moins 51). /mgo

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Delémont** Cinéma La Grange, projection du film documentaire de Irène Marti, «Expulsé, l'incroyable histoire de Stanley Van Tha», 17h.
- **Delémont** Cour du Château, Open Air Cinéma, «Da Vinci Code», 21h.
- **Les Emibois** Galerie, vernissage de l'exposition Etiyé Dimma Poulsen, personnages de terre et de fer, dès 17h.
- **Le Peu-Péquiognot** 100e anniversaire du Syndicat d'élevage du Haut-Plateau montagnard, présentation de jeunes chevaux et juments, dès 10h; championnat de poulains, 14h15; parade des étalons 15h45; quadricycle et animation équestre, 16h15.
- **Porrentruy** Braderie brunoise et festival Ethnofolies, dès 11h.
- **Soyhières** La Cave, vernissage de l'exposition Sylvère Rebetez, 17h.

DEMAIN

- **Delémont** Cour du Château, Open Air Cinéma, «Marie-Antoinette», 21h.
- **Mont-de-Coeuve** «Le Twist du Tiaissèt», spectacle des Echaipouses de Tieûve, 17h et 19h.
- **Le Peu-Péquiognot** 100e anniversaire du Syndicat d'élevage du Haut-Plateau montagnard, gymkhanam, 9h; cérémonie religieuse oecuménique, 10h30; concert apéritif avec la fanfare du Noirmont, 11h, spectacle équestre, après le banquet.
- **Porrentruy** Braderie brunoise et festival Ethnofolies, dès 11h.
- **Saignelégier** Devant la halle du Marché-Concours, concentration de voitures anciennes, dès 9h.
- **Saignelégier** Café du Soleil, vernissage de l'exposition Wolfgang Herzberg, 11h.



Il existe actuellement une grande lacune dans l'offre de grimpe pour la jeunesse franc-montagnarde. Deux passionnés veulent y remédier, notamment en mettant sur pied deux camps d'initiation au mois de septembre. PHOTO SP

Le virus de la grimpe

MURIAUX Deux alpinistes francs-montagnards proposeront cet automne des cours d'escalade. Le projet de mur en salle fait son chemin

Par **Michel Gogniat**

Ce sont deux frangins mordus d'alpinisme. Jean-Marc et Alexandre Castella, de Muriaux, ont la grimpe dans le sang. Ces guides de montagne font partie du Groupe d'alpinisme des Franches-Montagnes (GAFM) qui, fondé voici 25 ans, compte près de 80 membres. Mais plus de la moitié de ceux-ci ont plus de 50 ans.

Comment assurer la relève? Comment répondre à la demande des jeunes? Car cette dernière existe, mais rien n'est proposé à ce jour. Dans d'autres régions, les deux Taïgnons

ont observé que des formules de prise en charge en escalade, avec des sorties en cabanes par la suite, remportent un vif succès auprès de la jeunesse. C'est le cas notamment à Charmey où, durant une semaine, les ados partagent leur temps entre montagne et créations artistiques.

Inscris-toi!

Pourquoi ne pas lancer de telles formules dans la région? «Tu as entre 10 et 20 ans et tu as envie de grimper. Inscris-toi à un cours d'initiation»: voilà donc l'appel lancé par les deux alpinistes. Ces deux cours se dérouleront les 9 et 23 septembre, aux Sommètres. Une

quinzaine d'adeptes pourront prendre part à l'expérience. Il s'agira une première approche, pour voir si ce genre de cours répond à une véritable attente, et si d'autres doivent s'enchaîner. Il faut savoir aussi que si c'est le GAFM qui est l'instigateur de tels cours, il pourra bénéficier du soutien matériel et financier de Jeunesse et sport.

Mur toujours pas assuré

On se souvient que voici une année, la même équipe lançait l'idée de créer une salle d'escalade dans une ancienne ferme de Muriaux. Il ne s'agissait pas de créer une grosse structure comme à Niderwangen, près

de Berne, ou encore à Schlieren, près de Zurich. Non, le projet était plus modeste (de 160 m² à 200 m² de surface utilisable).

Cette salle a pour but de compléter l'offre sportive et touristique dans la région, en collaborant notamment avec le Centre de loisirs. Aujourd'hui, le projet – 230.000 francs – n'est pas abandonné, mais la base financière n'est pas tout à fait ficelée. Manque un petit bout de corde... /MGO

Cours d'initiation à l'escalade, les 9 et 23 septembre. Inscriptions au tél. 032 951 21 08 (Jean-Marc Castella) ou 032 484 93 02 (Françoise Charmillot)

Les maires jurassiens au front

GLOVELIER Une résolution a été adoptée pour que le canton revoie la péréquation, les communes étant dans une situation financière délicate

C'est un fait rare. D'habitude, les maires des trois districts jurassiens se tirent plutôt dans les pattes, régionalisme oblige. Mais là, la situation est suffisamment grave pour qu'ils fassent front commun. Tout a commencé avec la discussion sur le partage de l'or de la BNS. Les communes ont reçu 40 millions (décision du Parlement jurassien de janvier 2006). Elles en réclamaient beaucoup plus. Voilà l'allumette allumée.

Les maires montrent aujourd'hui le déficit chronique de leur communauté, les dettes gonflent, alors qu'elles n'ont pas prise sur les décisions. Ils doivent cracher au bassinnet pour des dépenses liées: écoles, social, etc.

Quelques chiffres éclairent cette réalité. Les comptes de fonctionnement des 83 communes jurassiennes sont passés, en cinq ans, d'un déficit de 157.000 francs à 7,689 millions de francs! L'endettement communal a plus que triplé. Il était de 2987 francs par habitant en

1988 et est aujourd'hui de 7158 francs par habitant, soit une augmentation de 110% pour atteindre 494 millions de dettes. Pendant ce temps-là, les recettes fiscales augmentaient à peine. Et, à l'avenir, elles vont baisser en raison de la baisse de la fiscalité adoptée en 2005.

Marge restreinte

Ce sont essentiellement trois secteurs qui sont montrés du doigt. Primo, les frais de l'enseignement qui, en dix ans, sont passés de 47 à 60 millions. L'action sociale ensuite, qui a suivi une courbe encore plus élevée – de 5,5 millions en 1992 à 12 millions de francs en 2004. Les assurances sociales, enfin, ont augmenté de 9,7 millions à 11,7 millions de francs.

En résumé, les communes ont avalé une coulèuvre totale de 25 millions de francs, alors que les recettes fiscales atteignent 11 millions. Les communes ont les mains liées: entre 80% et 85% des charges sont des dépenses liées sur lesquelles elles n'ont pas prise.

L'autonomie financière des collectivités a fondu comme peau de chagrin...

«Et aujourd'hui, on nous met encore sur le dos les allocations familiales, soit 10 francs par habitant, sans parler du rétroactif. On remet une couche et on est mis devant le fait accompli», proteste René Girardin, président des maires francs-montagnards. «Vilà plus d'un mois qu'on demande la formation d'un groupe de travail. On ne voit rien venir...»

Hier soir à Glovelier, les trois présidents de district – Antonio Dominguez (Delémont), Stéphane Sudan (Ajoie) et René Girardin (Franches-Montagnes) – ont tapé sur la table. A court terme, la seule mesure envisageable, disent-ils, est de bloquer les budgets, à savoir limiter le montant à charge des communes. «Un geste politique fort est indispensable, lancent-ils. Une intransigeance certaine est nécessaire». S'ensuivra une rencontre avec le Gouvernement jurassien, afin qu'il intègre la décision prise à ses budgets.

But: obtenir des décisions concrètes à très court terme et non un renvoi aux calendes grecques.

A moyen terme

A moyen et long terme, c'est un comité de suivi qui devra s'emparer des propositions des communes pour suivre un axe clair. Dans la foulée, les maires jurassiens font trois propositions concrètes. En matière fiscale, ils proposent que la diminution fiscale (1% par an) ne s'applique qu'à l'impôt cantonal. Concernant l'action sociale, ils suggèrent que l'Etat la prenne en charge car les communes n'ont plus rien à dire. Sinon modifier la répartition actuelle en passant de «60-40» à 70% (Etat) 30% (communes).

Troisième piste, enfin: les communes, qui paient 69% des coûts des écoles, devraient avoir un pouvoir accru en ce domaine. Les commissions d'école en ont trop, estiment-ils. Bref, c'est le grand chantier, ou le tonneau des Danaïdes. /MGO

ÉLECTIONS

60 camarades du PSJ en lice

Ce n'est pas un hasard si le Parti socialiste jurassien (PSJ) a présenté la liste de ses 60 candidats au Parlement jurassien (élections le 22 octobre) aux Rangiers. Pour les camarades, les Rangiers, c'est le cœur du Jura, aux confins des trois districts. Et aujourd'hui, les fédérations des trois districts du PSJ travaillent main dans la main. On notera que le parti détient actuellement 15 sièges sur 60 et qu'il ambitionne une progression dans chacun de ses fiefs, misant notamment sur la jeunesse, les femmes et la diversité socioéconomique de ses candidats. /MGO

Franches-Montagnes. Anabelle Gaume indique que cinq députés et suppléants sortants sont partants pour cette élection 2006. Soit les députés Benoît Gogniat (Saignelégier), Gilles Pierre (Le Noirmont) et Joël Vallat (Saignelégier), ainsi que les suppléants Luc Maillard (Lajoux) et Annabelle Gaume (Le Noirmont). La liste est complétée par Monique Boillat (Saignelégier), Clovis Brahier (Lajoux) et Catherine Erba (Saignelégier). Restent deux lignes à remplir. Elles le seront avant le dépôt final (deux femmes sont recherchées).

Delémont. En fin de mandat, Gilles Froidevaux, maire de Delémont, et Jean-Pierre Pétignat (Courtételle) ne peuvent plus se représenter. La liste de la Vallée est complète, avec les députés sortants Nathalie Berthoulot (Courtételle), Renée Sorg (Delémont), Agnès Veya (Courfaivre), Pierre-André Comte (Vellerat), Francis Girardin (Delémont) et Patrice Kamber (Courroux), et les suppléants Maria Lorenzo (Vicques), Sébastien Lapaire (Delémont) et Jean-Marc Plumey (Courfaivre). Complètent les rangs Rose-Marie Allemann (Bassecourt), Marie-Line Beuret (Delémont), Chritiane Chételat (Bassecourt), Martine Degni (Bassecourt), Marlyse Fleury (Merveviller), Murielle Macchi (Courroux), Anne Child (Courrendlin), Patrick Borruat (Develier), Pierre Brülhart (Delémont), Vital Cattin (Bassecourt), Mehlmet Ali Celik (Delémont), Loïc Dobler (Glovelier), Laurent Hennet (Delémont), Michel Hirtzlin (Delémont), Besim Hoxha (Delémont), André Irmingier (Glovelier), Julien Lesniak (Delémont), Joris Minder (Courrendlin), Charly Monnin (Bassecourt) et Michel Thenz (Delémont).

Porrentruy. Pierre-Alain Friedez (Fontenay) et Bluet Riat (Porrentruy) ont jeté l'éponge, comme députés sortants. Par contre, Ami Lièvre (Courtemaiche), Lucienne Merguin-Rossé (Chevenez) et le suppléant François-Xavier Migy (Coeuve) sont partants. Ils seront entourés par Christophe Berdat (Miécourt), Gilbert Constantin (Montenol), Yannick Erard (Buix), Antoine Froidevaux (Fontenay), Yan Godat (Porrentruy), Valentin Julivet (Bonnecourt), Corinne Jullerat (Porrentruy), Reto Kränger (Bressaucourt), Julien Loichat (Porrentruy), Camille Lüscher (Porrentruy), Clémence Merçay (Porrentruy), Aketa Muja (Porrentruy), Marie Nissile (Bonfol), Line Pétignat (Porrentruy), Frédéric Siess (Porrentruy), Mélanie Voisart (Fontenay) Yves Voisard (Fontenay) et Rolande Zanger (Fontenay).

EN BREF

BANQUE CANTONALE ■ **Bénéfice en hausse.** La Banque cantonale bernoise (BCBE) a vu grimper son bénéfice net de 7,5% au premier semestre par rapport à 2005, à 45,3 millions de francs. La BCBE a pu dégager en outre un bénéfice extraordinaire de 41,3 millions suite à la vente d'actions des FMB, somme qui sera entièrement affectée aux réserves. Le dividende versé aux actionnaires a été augmenté pour la neuvième fois consécutive, soit de 3fr.10 à 3fr.50 par action. /ats

TRAMELAN ■ **Nouveaux uniformes pour la fanfare.** Les uniformes actuels de la Fanfare de Tramelan datant de 1973, il était temps de les changer. Le groupe se présentera dans ses nouveaux habits le samedi 7 octobre, à la Marelle. Depuis de nombreux mois, un comité d'organisation, présidé par Florian Châtelain, s'active à ce que cette soirée de gala porte véritablement son nom. /comm-réd

APPRENTISSAGE ■ **Doublement de l'offre.** La Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie du canton de Berne (TTE) passe à la vitesse supérieure dans l'encouragement des places d'apprentissage: leur nombre devrait en effet doubler. La priorité ira aux places à bas seuil d'exigences ainsi qu'aux apprentissages de commerce. La TTE propose actuellement 12 apprentissages et un préapprentissage. /comm-réd

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Tramelan** Centre social protestant, 40e anniversaire, dès 9h30.
- **Tramelan** Le Cinématographe, débat public sur les votations fédérales du 24 septembre, 17h45.
- **Tramelan** Rue Méval, fête de la Western Farm, dès 8h.
- **Tramelan** Piscine, 15e triathlon populaire, dès 10h30.

DEMAIN

- **Tramelan** Rue Méval, fête de la Western Farm, dès 9h.

Ouverture avec le sourire

MONT-SOLEIL OPEN AIR FESTIVAL La 10e édition a bénéficié d'une météo clémente. Mais l'affluence est restée modeste, avec 1200 entrées payantes. La Grande Sophie en entrée

LE PROGRAMME



Aujourd'hui

16h30 Ouverture des portes
17h00 (T) Richtaste (CH)
17h45 (GS) The Silencers (GB)
19h15 (T) Lole (CH)
20h15 (GS) Hugues Aufray (F)
21h45 (T) Sonalp (CH)
22h45 (GS) I Muvrini (F)
00h15 (T) Gambrinus (F)
01h15 (GS) Les Trompettes du Mozambique (F)

Demain

11h30 Ouverture des portes
12h00 (T) La Famille Maestro (F)
14h00 (T) Femmouzes T (F)
15h00 (GS) Requiem de Mozart (CH)
16h00 (T) Géraldine Gerber (CH)
17h15 (GS) Dee Dee Bridgewater (USA)
18h45 (T) Haidouti Orkestar (Balkans)

(GS) = grande scène (T) = tente
Navettes gratuites de Saint-Imier à Mont-Soleil, en funiculaire ou en car.
Service ininterrompu jusqu'à 4h, samedi et dimanche matin.

Par

Gérard Stegmüller

Un gros out de soulagement! La 10e édition du Mont-Soleil Open Air Festival s'est ouverte hier en début de soirée dans des conditions tout à fait correctes. La pluie annoncée par les spécialistes? Pas vu! Le froid de canard redouté? Bloqué au péage, même si la température n'a guère dépassé les 12 degrés.

Il n'en fallait pas plus pour que les organisateurs affichent un sourire radieux, en espérant qu'aujourd'hui et demain, les météorologues se soient également mis le doigt dans l'œil.

Certes, au niveau de l'affluence, ce n'était pas le nir-



La Grande Sophie: presque dommage que la Marseillaise n'ait pas été programmée plus tard.

PHOTO LEUENBERGER

vana. Le point mort – le seuil de rentabilité de la soirée – avait été fixé à 2800 entrées payantes. Avec 1000 billets vendus en prélocation et quelque 200 aux caisses, on en est resté bien loin. «Mais n'oublions pas que dans des manifestations comme la nôtre, une soirée peut largement en compenser une autre», nuance Patrick Tanner. Ou l'enfoncer encore plus, c'est selon...

Batterie perforée

On le sait aussi, la prélocation a relativement bien fonctionné pour aujourd'hui. Tous les espoirs sont donc permis. «Ce n'est en tout cas pas mainte-

nant que l'on va enterrer le «Mont-So». Mais si on veut encore d'un festival dans cette région, les gens doivent impérativement se bouger samedi et dimanche», reprenait l'organisateur, convaincu que les dieux du ciel possèdent quelque part un cœur.

Au niveau musical, c'est Sébastien M qui a eu l'honneur de décrocher les premières notes. Sous la tente, il est arrivé une drôle de mésaventure au groupe du Noirmonnier, qui a eu la désagréable surprise de voir sa batterie... être perforée au beau milieu d'un morceau! Il a fallu réparer en catastrophe, grâce à un coup de pouce

biennu des Middleage. Le tout sans la moindre interruption musicale.

Sur la scène, c'est la Grande Sophie qui a tiré le gros lot en obtenant le redoutable défi de chauffer le public. Pour sa première suisse, la baroudeuse Marseillaise a parfaitement réussi son coup. Il n'y a rien à dire: le charme, ça aide! La petite a plu par son authenticité. Un petit regret toutefois: son rock aurait certainement cartonné si l'artiste avait été programmée sur le tard.

«A part des artistes qui se pointent directement sur le lieu du concert avant d'aller prendre leurs

chambres à l'hôtel, ce qui m'oblige à courir après les clefs, tout se déroule parfaitement», reflétait le programmeur Patrick Domon.

Les gens, surtout ces dames, qui faisaient la queue devant les toilettes, n'étaient peut-être pas de cet avis. Utiliser celles réservées aux invités du sponsor principal? Sacrement gardées! Les hommes, eux, ont vite trouvé la solution. Revers: bonjour les odeurs et l'état du chemin situé juste à côté de l'enceinte...

Ensuite, Zorg, Hooverphonic, Middleage, Liquido et Sono 4000: la soirée rock de ce 10e «Mont-So» a vécu.

Et plutôt bien. /GST

Suspension d'abord, résiliation ensuite

PÉRY-REUCHENETTE La commission d'école ne veut plus du prof incarcéré

La commission d'école de Péry-Reuchenette s'est réunie jeudi soir, afin de prendre position dans l'affaire de l'instituteur soupçonné d'abus sexuels. Elle a voté en faveur d'une suspension provisoire d'enseignement et de salaire.

Juridiquement, elle se base sur l'article 10 de la loi sur le statut du personnel enseignant. La commission estime donc que l'intérêt de l'école ou celui des élèves, qui pourrait être menacé, prévaut.

L'inspecteur soutient

Jean-Jacques Giauque, président de la commission d'école, explique que cette décision a aussi été prise dans le but de rassurer parents et enfants. En effectuant cette démarche, la commission lance officiellement la procédure. L'inspecteur de l'arrondissement, Jean-Pierre Wenger, soutien quant à lui cette

requête. Mais c'est la Direction de l'instruction publique qui tranchera prochainement.

Pour l'instant, l'enseignant se trouve toujours en détention provisoire.

En outre, la résiliation du contrat du professeur est à l'étude par la commission d'école. Cette dernière espère que toute l'année scolaire des 5e et 6e année sera assumée par Mmes Meyer et Boillat. Cette dernière officie actuellement en tant que remplaçante. Une mise au concours du poste sera certainement faite pour la rentrée d'août 2007.

Rentrée à peu près normale

Finalement, Jean-Jacques Giauque relève que la vie de l'école primaire a repris son cours plus ou moins normalement, mais que certains élèves ont du mal à accepter que cet enseignant ait pu commettre de tels actes. /MBA-Journal du Jura

Facteurs bon pronostiqueurs

TRAMELAN Des billets en loge VIP grâce au Mondial allemand

Efficaces et fin nez, les huit facteurs et les quatre auxiliaires du team de Tramelan, dirigé par Fredy Ledermann. Pour preuve, leur 2e rang au concours national de pronostics organisé par La Poste à l'occasion du récent Mondial allemand, où il s'agissait de donner le quarté gagnant. Sur l'ensemble de la Suisse, 620 teams sur les 750 contactés ont participé à ce concours remporté par le Logistikteam Emmenbrücke. Rappe-

lons qu'il fallait pronostiquer dans l'ordre: Italie, France, Allemagne, Portugal.

Les facteurs tramelots avaient eux misé sur le Brésil, l'Allemagne, l'Italie et la Hollande. Un quarté avec deux bonnes équipes: suffisant pour être sur le podium! Comme prix, les heureux pronostiqueurs ont reçu des billets en loge VIP au Stade de Suisse, à Berne, pour assister en octobre au match de championnat Young Boys - Zurich. /MBO-Journal du Jura



Les facteurs tramelots, en compagnie des responsables du concours. Bon match!

PHOTO BOURQUI

PUBLICITÉ

COSA privera Neuchâtel de

➔ 15,1 millions par an

Faudra-t-il supprimer:

- 150 classes d'école primaire?
- 991 lits d'hôpitaux?
- 1'467 places de crèche?

Ou augmenter les impôts?

Avec COSA, tous les Neuchâtelois seront perdants!

Cantons pillés, citoyens perdants

NON 24 SEPTEMBRE
À L'INITIATIVE COSA

Initiative sur les bénéfices de la Banque nationale

118-762844R0C

Comité neuchâtelois «Non à l'initiative COSA», CP 2012, 2001 Neuchâtel - Resp. F. Nemeti www.cosa-non.ch

CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS**CORSO** 032 916 13 77

TIDELAND 1^{er} semaine
16 ans, suggéré 16 ans.
V.O. s-t fr/all SA au MA 20h45.
Acteurs: Jodelle Ferland, Janet McTeer, Brendan Fletcher. Réalisateur: Terry Gilliam.
PREMIÈRE SUISSE! Pour trahir sa solitude, la petite Jelliza-Rose s'évade dans un monde imaginaire. Rencontre de Alice au pays des merveilles et de Psychose

CORSO 032 916 13 77

NOS VOISINS, LES HOMMES 8^e semaine
Pour tous, sugg. 7 ans.
V.F. SA et DI 16h.
Réalisateur: Tim Johnson.
Dessin animé! Ô surprise, au réveil après l'hiver, une haie a poussé sur leur territoire...
Amis ou ennemis?
Les animaux vont le découvrir...
DERNIERS JOURS

CORSO 032 916 13 77

WATER - WATER
2^e semaine. 10 ans, sugg. 16 ans.
V.O. s-t fr/all SA au MA 18h.
Acteurs: Lisa Ray, Seema Biswas, John Abraham.
Réalisateur: Deepa Mehta.
Inde 1938, L'histoire commence le jour où Chuyia - 7 ans - perd son mari et est envoyée dans une maison où les veuves hindous vivent en pénitence...
DERNIERS JOURS

EDEN 032 913 13 79

MIAMI VICE 2^e semaine.
16 ans, suggéré 16 ans.
V.F. SA au MA 17h30, 20h15.
SA 23h.
Acteurs: Colin Farrell, Jamie Foxx, Gong Li. Réalisateur: Micheal Mann. **PREMIÈRE SUISSE**
Action! Miami... Deux agents fédéraux et la famille d'un informateur ont été sauvagement exécutés. L'enquête commence, dans leur propre service...

EDEN 032 913 13 79

GARFIELD 2 6^e semaine.
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. SA au MA 15h30.
Acteurs: Bill Murray, Jennifer Love Hewitt, Sébastien Cauet.
Réalisateur: Tim Hill.
Comédie! Notre matou préféré va être échangé par erreur avec un chat de haute noblesse... L'un va apprécier, l'autre pas.
Décalages et rires garantis!
DERNIERS JOURS

PLAZA 032 916 13 55

PIRATES DES CARAÏBES, LE SECRET DU COFFRE MAUDIT
4^e semaine. 12 ans, sugg. 12 ans.
V.F. SA au MA 14h, 17h15, 20h30.
Acteurs: Johnny Depp, Orlando Bloom, Keira Knightley.
Réalisateur: Gore Verbinski.
Humour et action! Le plus excentrique des pirates, Jack Sparrow, doit payer une dette au maléfique Davey Jones, le maître des sept mers. Du grand Art!!!

SCALA 1 032 916 13 66

LA JEUNE FILLE DE L'EAU
1^{re} semaine.
12 ans, suggéré 14 ans.
V.F. SA au MA 15h30, 18h, 20h30.
Acteurs: Paul Giamatti, Bryce Dallas Howard, Jeffrey Wright. Réalisateur: M. Night Shyamalan.
PREMIÈRE SUISSE! Une nuit, il découvre dans le sous-sol de la piscine une jeune nymphe sortie d'un conte fantastique poursuivie par des créatures maléfiques...

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition réunissant Lermite, l'Éplattenier, Jeanmaire, Barraud, Janebe..., peintures abstraites, modernes et art contemporain. Me-sa 14-18h, ou sur rdv au 079 475 98 69. Jusqu'au 30.9.

LE LOCLE

Galerie Le Tabl'art. Exposition commémorant les 150 ans de l'Ancienne Poste au Locle. Je-ve 17-20h, ve 12-14h, sa 15-18h, rens. 079 474 43 11. Jusqu'au 26.8.

NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire. Exposition «Toiles peintes neuchâteloises, Techniques, commerce et

SCALA 2 032 916 13 66

LA TOURNEUSE DE PAGES
1^{re} semaine. 12 ans, sugg. 14 ans.
V.F. SA au MA 18h15, 20h15.
Acteurs: Déborah François, Catherine Frot, Pascal Greggory. Réalisateur: Denis Dercourt.
Des années plus tôt, cette femme a changé le cours de son existence par pure méchanceté. Leurs chemins vont à nouveau se croiser, et...

SCALA 2 032 916 13 66

LUCAS, FOURMI MALGRÉ LUI
3^e semaine.
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. SA et DI 14h.
SA au MA 16h.
Réalisateur: John A. Davis.
Dessin animé!
Lucas, 10 ans, n'a pas d'ami et passe son temps à embêter une fourmière. Les fourmis en ont gentiment marre, et...

SCALA 3 032 916 13 66

LA SCIENCE DES RÊVES
2^e semaine. 10 ans, sugg. 14 ans.
V.O. fr et angl s-t fr/all SA au MA 20h45.
Acteurs: Gael Garcia Bernal, Charlotte Gainsbourg, Alain Chabat. Réalisateur: Michel Gondry.
Pour compenser sa vie monotone et arriver à séduire sa voisine, il cherche des solutions là où l'imagination est reine...

SCALA 3 032 916 13 66

MONSTER HOUSE
1^{re} semaine 10 ans, sugg. 10 ans.
V.F. SA et DI 14h.
SA au MA 16h15, 18h30.
PREMIÈRE SUISSE!
Réalisateur: Gil Kenan.
Dessin animé! Un garçon de 12 ans a une trop grande imagination. C'est pourquoi personne ne le prend au sérieux lorsqu'il parle de la mystérieuse maison voisine...

ABC 032 967 90 42

BROTHERS
14 ans, suggéré 16 ans.
V.O. s-t fr SA et DI 18h15.
Acteurs: Connie Nielsen, Ulrich Thomsen, Nikolai Lie Kaas. Réalisateur: Suzanne Bier.
Praisonnier en Afghanistan, un homme pourra-t-il revenir auprès de son épouse Sarah et de leurs deux filles? Un film fort et poignant sur la guerre, l'amour et la mort.

ABC 032 967 90 42

BE WITH ME
10 ans, suggéré 14 ans.
V.O. s-t fr SA au MA 20h45.
Acteurs: Lynn Poh, Lawrence Young, Chiew Sung Ching. Réalisateur: Eric Khoo.
Trois histoires construites autour des thèmes de l'amour, de l'espoir et du destin. Des vies séparées mais liées par un même désir: vivre auprès de l'être aimé.

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.

Merci de votre compréhension!

CINÉMAS DANS LA RÉGION**NEUCHÂTEL**

■ **APOLLO 1, 2, 3**
(032 710 10 33)

LA JEUNE FILLE DE L'EAU. 15h30-18h-20h45. 12 ans. De M. Night Shyamalan.

THE SENTINEL. Ve-sa 23h15. 12 ans. De C. Johnson.

LA TOURNEUSE DE PAGES. 18h15-20h30. 12 ans. De D. Dercourt.

GARFIELD 2. Sa, di 14h15. Me-ma 16h15-Pour tous. De Tim Hill.

PIRATES DES CARAÏBES, LE SECRET DU COFFRE MAUDIT. Ve-sa 22h45 en F. 12 ans. De G. Verbinski.

BE WITH ME. 20h15. VO. 10 ans. De E. Khoo.

LUCAS, FOURMI MALGRÉ LUI. Sa, di 14h. Me-ma 16h. Pour tous. De J. A. Davis.

ADAM'S APPLE. Me-ma 18h. en VO. 14 ans. De A. Th. Jensen.

THE FAST AND THE FURIOUS: TOKYO DRIFT. Ve-sa 23h. 14 ans. De J. Lin.

■ **ARCADES**
(032 710 10 44)

PIRATES DES CARAÏBES, LE SECRET DU COFFRE MAUDIT. 14h-17h15-20h30. 12 ans. De G. Verbinski.

■ **BIO**
(032 710 10 55)

SOMETHING LIKE HAPPINESS - STISTI. Me-ma 18h15-20h30 en VO. Ve, lu, ma 15h30 en VO. 14 ans. De Sl. Bohdan.

CARS. Sa, di 15h30. Pour tous. De J. Lasseter.

■ **PALACE**
(032 710 10 66)

MIAMI VICE - DEUX FLICS À MIAMI. Me-ma 14h30-20h15. Ve-sa 23h. 16 ans. De M. Mann.

WATER. 17h45 en VO. 10 ans. De D. Mehta.

■ **REX**
(032 710 10 77)

LA SCIENCE DES RÊVES. Me-ma 20h45. VO. 10 ans. De M. Gondry.

MONSTER HOUSE. Sa, di 14h. Me-ma 16h15-18h30. 10 ans. De G. Kenan.

À VISITER DANS LA RÉGION**LA CHAUX-DE-FONDS**

BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE. Exposition «L'art nouveau et l'affiche suisse». Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. Une partie de l'exposition se trouve à l'extérieur, rue du Collège-Industriel. Jusqu'au 30.09.06. Dans la salle de lecture: installation d'Andreas Spitteler, jusqu'au 31.8.

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc zoologique: tous les jours de 8-18h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

HALLE AUX ENCHÈRES. Exposition de Plonk & Replonk «Pomme de terre et fer forgé». Me-di 14-18h. Jusqu'au 17.9.

LA MAISON BLANCHE. Tous les vendredis, samedis et dimanches de 10 à 17h.

PETITES-CROSETTES 29. Margrit et Claude Sterchi. «Bienvenue à l'étable», portes ouvertes, lu-ve 17h-18h et lorsque le drapeau est hissé. Jusqu'au 30.04.07.

LA CHAUX-DU-MILIEU

LE GRAND-CACHOT-DE-VENT. Exposition de Marcus Egli, métallier. Me-sa 14-18h, di 10-18h, jusqu'au 27.8.

LA CHAUX-DU-MILIEU

LE QUARTIER 157. Gérald Heger. «Bienvenue à l'étable», portes ouvertes, me-sa 6h-10h/17h-19h. Jusqu'au 30.4.07.

SAIGNELÉGIER

CENTRE NATURE - LES CERLATEZ. Exposition «Sur les traces du grand coq» et galerie artistique Robert Hainard, estampes et bronzes. Me, sa, di 10-17h30. Dès mi-juin tjl sauf lu. Jusqu'au 29.10. www.centre-cerlataz.ch

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. Exposition «Toiles peintes neuchâteloises», lu-ve

■ **STUDIO**
(032 710 10 88)

SELON CHARLIE. 15h30-18h-20h45. 14 ans. De N. Garcia.

LES BREULEUX

■ **LUX**
(032) 954 12 26

PIRATES DES CARAÏBES. Ve-sa 20h30. Di 16h-20h. 12 ans. De G. Verbinski.

BÉVILARD-MALLERAY

■ **PALACE**
(032 492 25 48)

Fermeture annuelle jusqu'au 31 août.

COUVET

■ **LE COLISÉE**
(032 863 16 66)

GARFIELD 2. Ve-sa 20h30. Di 15h-17h30-20h30.

LE NOIRMONT

■ **CINELUCARNE**
(032 953 11 84)

VOLVER. Sa 20h45. Di 20h30. VO. 12 ans. De P. Almodovar.

SAINT-IMIER

■ **ESPACE NOIR**
(032 941 35 35)

LA FORÊT OUBLIÉE. Ve-sa 21h. Di 17h30-20h30. VO. De K. Oguri.

TAVANNES

■ **CINÉMA ROYAL**
(032 481 43 29)

NOS VOISINS, LES HOMMES. Sa-di 14h. dès 6 ans. De T. Johnson.

FAST AND FURIOUS-TOKYO DRIFT. Sa 21h. Di 17h. 14 ans. De J. Lin.

NOS JOURS HEUREUX. Sa 17h. Di 20h30. Ma 20h30. 12 ans. De E. Toledano.

TRAMELAN

■ **CINÉMATOGRAPHE**
(032 487 45 61)

MIAMI VICE. - 2 FLICS À MIAMI. Sa 21h. Di 17h. De M. Mann.

MON NOM EST TSOTSI. Sa 17h45. Di 20h30. Lu 20h. VO. 14 ans. De G. Hood.

8-20h, sa 8-17h, jusqu'au 30.9, fermé du 24.7. au 7.8. **SALLE ROUSSEAU:** ma, je, ve, sur demande, me-sa 14-17h.

COLLÉGIALE ET CLOÛTRE. Exposition des artistes neuchâtelois et des élèves du lycée artistique. Du 29 juin au 31 août entre 8h et 20h, entrée libre.

JARDIN BOTANIQUE. Expositions «Les racines de la flore neuchâteloise» et «Botanique et Art nouveau, de la plante vivante au décor d'apparat». Tjl sauf lundi de 14 à 17h30. A l'Orangerie, «Le Pavillon Hirsch de l'Observatoire cantonal de Neuchâtel». Tjl jusqu'au 8.10.

OFS. ESPACE CULTUREL DE LA TOUR. Exposition «Le monde à son image», représenter l'espace au fil du temps. Ma-di 12-18h. Jusqu'au 28.8.

PÉRISTYLE DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Exposition de photographies de vendanges de 1864 à 1930. Jusqu'au 30.8.

TEMPLE DU BAS. Exposition organisée dans le cadre de Neuchâtoï «Traces d'ici et de là», ou quand les écritures du monde fraternisent. Installation multimedia «La Maison sur roues», par Alina Mnatsakanian Zorik. Chaque jour de de 11h30 à 18h, sa 10-17h. Jusqu'au 15.9.

BOUDRY

CAVEAU DE LA TOUR DE PIERRE. Exposition de Danielle Loeffel, peintures et bijoux. Ve-sa 17-20h30, di 11-12h30/16h30-19h. Jusqu'au 3.9.

CERNIER

EVOLOGIA. Exposition «Mises en serre», jusqu'au 27.8; «Les Jardins extraordinaires», jusqu'au 18 septembre.

CHAMP-DU-MOULIN

MAISON DE LA NATURE. Centre d'information de la nature neuchâteloise. Sa-di 10-17h.

MUSÉES DANS LA RÉGION**LA CHAUX-DE-FONDS**

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «Mon beau sapin... L'Art nouveau à La Chaux-de-Fonds. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 17.9.

MUSÉE D'HISTOIRE. Expositions temporaires «La carte postale en Suisse au temps de l'Art nouveau» et «Bâtiments de La Chaux-de-Fonds autour de 1900». Ma-ve 14-17h, sa-di 10-17h. Jusqu'au 17.9.2006.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Le bestiaire de Louis Pergaud et son époque - 1905-1915», jusqu'au 17.9. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h.

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc zoologique: 8h-18h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h été, hiver 17h. Tél. 032 967 60 71.

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. Contribution du Musée à l'année Art nouveau: exposition «L'horlogerie à la Belle Epoque, de l'atelier au jardin», du 17.2. au 22.10. «Musée en mutation, étape 2». Ma-di 10-17h.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «Jouez maintenant». Du 1.4.06 au 25.2.07. Exposition «La nature pour décor». Du 1.4 au 24.9.06. Ouverture: ma-di 14h-17h.

COL-DES-ROCHES

MOULINS SOUTERRAINS. Visite guidée de la grotte: tous les jours à 10h15, 11h30, 13h30, 14h45, 16h. Ouverture du musée: 10-17h.

DELÉMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Être de chair et de ciel», sainteté, pèlerinages, reliques, miracles. Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 5.11.

LE LOCLE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «De l'Art nouveau au Heimstätt - L'Hôtel de Ville du Locle», jusqu'au 27.8. Exposition Christian Gonzenbach «Petite rétrospective», jusqu'au 10.9. Ma-di 14-17h. www.mbal.ch

MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂTEAU DES MONTS. Exposition «Neuchâtoï». Ouvert ma-di de 14h à 17h (du 1.5. au 31.10. de 10 à 17h). Jusqu'au 15.11.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER

MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Rétrospective André Ramseyer. Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 3.9.

MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Ouvert sur demande, tél. 032 493 68 47 ou 493 10 93 ou e-mail: muséedu-tour@bluewin.ch

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Ouvert lu-sa 10h-12h/13h30-17h30; di 10h-18h. Jusqu'au 31.10.

SAINT-IMIER

MUSÉE DE SAINT-IMIER. Exposition «Les alphabets», me, je, sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Du 17.6. au 10. 11.

MUSÉE DE MINÉRAUX (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

MUSÉE DE LA MONTRE. Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. Exposition temporaire Cristel Bak-Stalter, peintre «Résonance Labyrinthe et Tour de Babel». Me-di 11-17h. www.cdn.ch

GALERIES DE L'HISTOIRE. (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». Fermé lu

Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre. Me-di 13-17h. Exposition temporaire «Vos papiers», Stefano Iori, photographes. Jusqu'au 22.10.06, entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. Collections des arts plastiques et des arts appliqués: une confrontation. Exposition «Pas tout seul! couples d'artistes» - Triennale Visarte Neuchâtel 2006, couples 16 à 24 jusqu'au 17.9. Exposition «A chaque enfant son rêve - regards croisés», jusqu'au 1.10. Exposition «La nature dans tous ses états», nouvelle exposition permanente. Exposition «A la recherche du temps...». Ma-di 11-18h, entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. Exposition Neuchensoï, réflexion sur les origines contrôlées. Jusqu'au 29.10. Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Poules» jusqu'au 15.10.06. Ma-di 10-18h. Ouvert lundis Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Musée ouvert du 1er avril au 30 novembre 2006. De 14 à 18h. Exposition temporaire «De l'étranger au Boudryan» dans le cadre de Neuchâtoï.

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. Exposition permanente sur l'histoire du vin dans le pays de Neuchâtoï. Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98.

BUTTES

MUSÉE LA MÉMOIRE DU SEL. Exposition temporaire sur l'architecte Claude Nicolas Ledoux. Di 9h30-11h30/14-20h, ou sur demande au 032 861 45 83, jusqu'au 31.9.

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00. Exposition «Les Martinet, 1 nom, 3 peintres».

HA

«Une ferveur populaire»

CINÉMA Le Neuchâtelois Frédéric Maire a marqué de son empreinte le 59e Festival de Locarno. Sa première édition en tant que directeur artistique. Remis sur pied, il nous livre ses impressions

Frédéric Maire vient de vivre sa première édition du Festival de Locarno en tant que directeur artistique. Rencontré jeudi à Neuchâtel, où il a encore des attaches, il revient sur cette folle semaine qui «s'est fondamentalement bien passée», en dépit d'une sortie de scène prématurée.

Propos recueillis par

Dominique Bosshard

Grosse émotion au Festival de Locarno: victime d'un malaise, Frédéric Maire s'écroule devant la foule de la Piazza Grande, le vendredi 11 août. Une chute qui fait pâlir le cinéaste russe Aleksandr Sokurov, prêt à recevoir son Léopard d'or, et bondir sur scène le délégué général du festival de Cannes Thierry Frémaux, détenteur d'un brevet de secouriste. A l'hôpital où Frédéric Maire est emmené et gardé plusieurs jours, les médecins diagnostiquent une gastro-entérite. Du coup, le directeur artistique est privé de la cérémonie de clôture de «son» premier festival. «Je l'ai regardée à la télé», sourit-il aujourd'hui. Il s'amuse du fait que, dans le public, certaines personnes ont cru à une chute volontaire...

Depuis, le Neuchâtelois a retrouvé son bureau et son équipe, pour une analyse à chaud de cette 59e édition. «Et nous préparons déjà la prochaine!»

Que vous êtes-vous dit sur votre lit d'hôpital?

Frédéric Maire: Ce malaise, et c'est sa raison objective, est dû au fait que je n'avais pratiquement rien mangé de la journée, si ce n'est un «méchant» tiramisù qui a visiblement mal passé parce que j'étais déjà fragilisé. Depuis



Frédéric Maire a regagné son bureau où, en juillet dernier, il n'avait plus une minute à lui.

PHOTO ARCH-MARCHON

plusieurs jours en effet, le président Marco Solari et moi-même étions soumis au stress, à beaucoup de tension. J'en tire une leçon pour l'an prochain, il faut qu'on se ménage plus, on ne pourra plus être partout en même temps. En dix ans, le festival a beaucoup évolué, en terme de volume. Cette année, pour ne citer qu'un exemple, nous avons accueilli énormément d'invités qui, habituellement, ne venaient pas. Visiblement, les effectifs ne sont plus tout à fait adaptés à la taille du festival.

Il s'agissait de votre première édition en tant que directeur artistique. N'avez-vous pas l'impression, aussi,

d'avoir voulu trop bien faire?

F.M.: Non, c'est la tâche qui veut ça. Et c'est la tâche qui veut ça quand on débute; il y a une surenchère de rencontres durant le festival et durant toute l'année. Il faut se faire connaître, se présenter aux sponsors, aux officiels, aux politiques, etc. En plus de la programmation, j'ai donc dû assumer la fonction de «représentant en moi-même!» Une tâche qui, désormais, ne sera plus à faire; je suis maintenant connu internationalement comme le directeur qui tombe dans les pommes devant tout le monde (rires).

Quelques critiques ont été émises dans la presse, con-

cernant par exemple la programmation de «Miami Vice» en ouverture. Comment avez-vous réagi?

F.M.: Ces critiques ne m'affectent pas, car je suis convaincu des choix que l'on a faits sur la Piazza Grande. Il était tout à fait juste de commencer avec «Miami Vice» et de terminer avec «L'orchestra di piazza Vittorio», petit documentaire fait avec 3 francs 6 sous; je pense que c'est l'exemple type du grand écart que Locarno peut se permettre. Une presse n'a pas aimé «Miami Vice», c'est son droit, une part du public l'a plutôt aimé, et c'est son droit aussi. Arrêtons de penser que tout doit être parfait, que tous les

films doivent être géniaux aux yeux de tous les spectateurs!

Quelles grandes satisfactions vous laisse cette édition?

F.M.: Foncièrement, la plus grande satisfaction, c'est d'avoir eu presque tous les soirs une Piazza Grande pleine à craquer, grâce, aussi, à une météo clémente. Le public n'a pas quitté les lieux en masse en pleine projection, il n'y a pas eu de sifflets, mais des gens heureux, des gens qui font la fête. Le dernier soir, 5000 personnes de tous âges ont dansé sur la Piazza – j'ai d'ailleurs été très vexé de ne pas en être, car c'est moi qui avais désiré ce

Le T-shirt, un must

Moulée dans son T-shirt avec un logo tout neuf, la première Journée du cinéma suisse a fait une entrée remarquée dans la 59e édition du Festival de Locarno. Un coup d'éclat diversement apprécié, mais qui n'est pas pour déplaire à Frédéric Maire.

«Je voulais une journée d'image et de travail autour du cinéma suisse, j'en suis l'un des artisans. Ce n'est pas moi qui ai choisi le T-shirt, mais je constate qu'au Tessin, et même en Suisse romande, des jeunes l'arborent fièrement; il est même devenu un must. Pour moi, c'est le signe que nous sommes sur la bonne voie quant à nos objectifs: ressouder le public latin et le cinéma suisse d'une part, donner au cinéma suisse un impact, une visibilité sur le marché international d'autre part. Il y a probablement des aménagements à faire mais, sur le principe, je pense que la Journée du cinéma suisse est une excellente chose». /dbo

concert. La projection de «Die Herbstzeitlosen» s'est terminée par une standing ovation, l'actrice Stephanie Glaser a été longuement acclamée. On n'avait jamais vu une telle ferveur populaire. Nous avons réussi à créer une atmosphère festive et, par le biais des présentations, un vrai rapport entre l'écran et le public.

Une déception quand même?

F.M.: L'absence de Michael Mann (réd: réalisateur de «Miami Vice»), qui n'est pas venu en dépit des confirmations. Et, bien sûr, je suis déçu d'avoir loupé la cérémonie de clôture! /DBO

FLAMENCO

Une grande voix s'est tue

Fernanda de Utrera, l'une des plus célèbres chanteuses de flamenco espagnole, est morte jeudi à l'âge de 83 ans, a annoncé un porte-parole de la ville d'Utrera.

La chanteuse, dont le vrai nom était Fernanda Jimenez Pena, est morte à son domicile d'Utrera, en Andalousie. La ville a décrété un deuil de trois jours en l'honneur de la populaire «cantaora», devenue célèbre par son chant grave et tout en gémissement. Elle était considérée comme une experte dans presque tous les styles du flamenco. Sa carrière, au cours de laquelle elle avait enregistré de nombreux disques, et tourné dans plusieurs films dont «Flamenco» et «La Casa de Bernarda Alba», de Carlos Saura, en 1995 et 1987, était liée à celle de sa sœur, Bernarda de Utrera. /ap

ENTENDU AUX JARDINS MUSICAUX

Plumes incandescentes

Par **Saskia Guye**

Le soleil est bas sur Cernier, mercredi soir. La Grange a ouvert ses portes pour le premier concert des Jardins musicaux; on retrouve l'odeur du foin, des bêtes, le bruit d'une machine agricole.

Un tapis sonore velouté

Un bruissement de cordes impose le silence dans la Grange. Les derniers murmures se taisent enfin. Sur un tapis sonore velouté s'élève l'appel des cuivres. Valentin Raymond dirige l'Orchestre des Jardins musicaux avec la grâce arachnéenne qu'on lui connaît. L'«oiseau de feu» de Stravinsky est magnifique-

ment servi par un orchestre tout à la fois onctueux et transparent. Les phrases sont ciselées et pourtant sans aucune dureté. L'étagement des palettes sonores traitées avec la précision de la musique de chambre confère une grande visibilité à l'ensemble de la pièce. On a rarement entendu des percussions d'une telle élégance et d'une si grande subtilité.

Un calme nostalgique

S'élevant peu à peu d'un legato apaisé, c'est le contraste saisissant d'un tutti orchestral fortissimo. Pendant quelques instants, la masse orchestrale envahit la Grange. On retrouve un calme nostalgique dans la berceuse avant l'éclatement de la liesse finale.

D'autres qualités de l'orchestre ont pu s'exprimer dans la première symphonie de Chostakovitch, chef-d'œuvre également inscrit au programme. La vélocité du deuxième mouvement et la hargne se dégageant des accords répétés émerveillent. Dans le mouvement lent, c'est une désolation immobile et solitaire, la puissance de la tragédie qui marquera les œuvres postérieures de Chostakovitch.

Le soleil est couché. Les machines agricoles se sont tues. Dans le silence de la campagne, vous repensez à l'enchantement des couleurs sonores. /SAG

Cernier, Grange aux concerts, samedi 26 août à 11h et dimanche 27 août à 18 heures

Une comédie de Von Trier

FESTIVAL Le Pays basque accueille le nouveau film du cinéaste danois

Le réalisateur danois Lars Von Trier présentera son dernier film «The Boss Of It All» en septembre lors du Festival international du film de Saint-Sébastien. Dix-huit longs métrages, en majorité européens, figureront dans la sélection officielle.

«The Boss Of It All» sera projeté en sélection officielle, mais hors compétition, ont annoncé jeudi les organisateurs. Avec cette comédie, le cinéaste fait une parenthèse dans sa trilogie sur l'Amérique initiée avec «Dogville» et «Manderlay», et renoue avec les règles du mouvement cinématographique Dogme95 qu'il a créé.

Parmi les films concourant pour la Coquille d'or figurent les derniers opus de John Boorman («The Tiger's Tail»), Carlos Sorin («El Camino de San Diego»), Agnieszka Hol-

land («Copying Beethoven»), Marion Hansel («Si le vent soulève les sables») ou de Bahman Ghobadi («Half Moon»).

Un cycle pour les émigrants

Le festival, qui aura lieu du 21 au 30 septembre dans la station balnéaire basque, réservera en outre un cycle aux «Emigrants», un sujet ayant inspiré des cinéastes du monde entier, de Luchino Visconti dans les années 1960 («Rocco et ses frères») à l'Espagnol Carlos Iglesias en 2006 («Un franc, 14 pesetas»).

Le festival, considéré comme l'un des plus importants rendez-vous du cinéma indépendant en Europe, consacrera en outre deux rétrospectives au réalisateur, producteur et acteur français Barbet Schroeder, et au cinéaste germano-américain Ernst Lubitsch. /ats-af

GRUYÈRES

Violon baroque à l'honneur

Stage de lutherie, cours de maître, conférence et concerts sont au programme jusqu'au 3 septembre à Gruyères.

Le stage de lutherie est ouvert à toute personne intéressée et n'exige pas de qualifications professionnelles particulières. Cependant, de l'avis du parrain de la manifestation, le musicien Michel Corboz, pour réussir une telle entreprise, il faut «des vertus d'artiste et des qualités d'artisan».

Un cours de maître de trois jours sera donné par la violoniste allemande Claudia Hoffmann. Il sera complété par la conférence publique de l'archetière lausannoise Francine Humbert-Droz, qui parlera de l'évolution de l'archet.

Quatre concerts sont agendés. Au programme: l'ensemble «La Beata Olanda», emmené par Claudia Hoffmann, le duo de Manfredo Kraemer et Eduardo Egüez ainsi que l'Ensemble Granville et l'Assemblée des Honnêtes Curieux. /ats

EN BREF

MUSÉE NATIONAL SUISSE ■ Expo d'ex-libris. Le Musée national suisse, à Prangins, présente jusqu'à fin octobre un choix d'ex-libris du XVIII^e siècle jusqu'au début du XX^e. Vignette collée à l'intérieur d'un livre et portant le nom, les armes ou la devise de son propriétaire, l'ex-libris est souvent un petit chef-d'œuvre. Réalisés par des artistes réputés, les ex-libris se répandent à partir du 18^e siècle. /ats

JAZZ ■ Décès de Maynard Ferguson. Le trompettiste canadien Maynard Ferguson est décédé mercredi en Californie à 78 ans. Il avait joué dès son plus jeune âge avec les plus grands noms du jazz du 20^e siècle avant de poursuivre une carrière à succès pendant 60 ans. Sa mort est due à «une insuffisance rénale et hépatique, résultat d'une infection abdominale», ont précisé ses agents sur le site internet du musicien. /ats



La foule était nombreuse sur le passage du convoi du colosse enveloppé d'une structure protectrice pour l'occasion. Le plus connu des pharaons a rejoint d'autres joyaux du patrimoine égyptien: les grandes pyramides. PHOTO KEYSTONE

La balade du pharaon

ÉGYPTE La colossale statue de Ramsès II a été transférée de la gare du Caire au quartier des pyramides. Des milliers de personnes sont descendues dans la rue pour assister au déménagement

Des centaines de milliers de Caiotes ont assisté au voyage, depuis le centre de la capitale égyptienne, d'une statue colossale de Ramsès II sur un énorme convoi motorisé pour un déménagement controversé vers le quartier des Pyramides.

«Ramsès doit être heureux. Il nous aurait maudits dans sa tombe si nous n'avions pas sorti sa statue de cet inimaginable chaos de pollution et de laideur», a confié Zahi Hawass, le chef des antiquités égyptiennes.

Une foule immense s'est pressée tout au long des 30 kilomètres du trajet. De la gare centrale, où la statue était dressée depuis un demi-siècle, aux abords du désert, après avoir longé le Nil et le musée archéologique où repose la momie de l'illustre pharaon.

Un colosse de 100 tonnes

Installée dans le centre-ville par Nasser dans une grande célébration nationale, la statue haute de onze mètres et d'un poids de cent tonnes était devenue grise de

crasse, étouffée par les gaz d'échappement.

Après dix ans de controverses et d'expertises, c'est vendredi à 1h que le convoi s'est ébranlé. Transporté en position verticale, enveloppé dans une structure protectrice de fer remplie de mousse pour absorber les chocs, le colosse en granit rouge est arrivé dix heures plus tard sur le plateau de Giza, accueilli par Zahi Hawass, et le ministre de la Culture Farouk Hosni.

«Ramsès, notre grand pharaon, va pouvoir reposer au cœur

du Grand Musée égyptien qui verra le jour en 2010», a lancé Zahi Hawass. Pour lui, la réussite du convoi signifie qu'«aujourd'hui, nous, les Égyptiens, avons réussi à transporter par nos propres moyens la statue, alors que c'étaient les étrangers qui jadis s'occupaient de nos antiquités».

Déménagement polémique

Le patron des antiquités n'avait pas été épargné auparavant par les critiques, s'étant même fait accuser par un de ses prédécesseurs, Ab-

del Halim Nour al-Din, d'avoir organisé ce transfert pour plaire à Israël.

D'autres ont fustigé le coût de l'opération, 6,2 millions de livres (1,34 million de francs) ou encore une atteinte à l'identité de la ville.

Grand conquérant, Ramsès II, qui régna de 1279 à 1213 avant J.-C., est le plus connu des pharaons. La statue a été découverte en 1882 à Mit Rahina, dans l'enceinte du grand temple de Ptah de Memphis, première capitale pharaonique. /ats

La météo du jour: au rayon des farces et attrapes

Hier à 13 heures

En Suisse

Bâle	beau	20°
Berne	peu nuageux	18°
Genève	peu nuageux	21°
Locarno	beau	25°
Sion	très nuageux	21°
Zurich	peu nuageux	19°

En Europe

Berlin	très nuageux	17°
Lisbonne	beau	28°
Londres	nuageux	21°
Madrid	peu nuageux	30°
Moscou	très nuageux	19°
Paris	peu nuageux	20°
Rome	peu nuageux	27°

Dans le monde

Bangkok	très nuageux	32°
Pékin	nuageux	26°
Miami	nuageux	31°
Sydney	nuageux	18°
Le Caire	beau	34°
Tokyo	très nuageux	29°

Situation générale.
Une perturbation peut en cacher une autre, le front froid d'aujourd'hui va vous faire pleurer aux larmes. Dans son show glacé, il fait des blagues du genre à vous déverser des seaux d'eau sur la tête. Il est imaginable que ses pitreries ne vont pas déridier tout le monde.

Prévisions pour la journée. Les joyeux lurons nébuleux jouent avec des plaisanteries usées, ils ne se lassent pas de lâcher des averses à chaque moment où vous ne vous y attendez pas. Rien pour déridier Apollon, qui reste caché de honte. Le mercure fait dans l'hilarité et se fige à 18 degrés.

Les prochains jours. La bouffonnerie, averses et frais.
Jean-François Rumley

1000 m: 14° En plaine: 18° **1000 m: 13° En plaine: 17°** **1000 m: 16° En plaine: 20°** **1000 m: 18° En plaine: 22°**

Aujourd'hui **Dimanche** **Lundi** **Mardi**

Soleil Lever: 6h43 Coucher: 20h24

Lune Lever: 9h17 Coucher: 21h18

Samedi 26 août 2006
Bonne fête aux Zéphyrin
Ils sont nés à cette date:
Mère Teresa, religieuse
Guillaume Apollinaire, poète

Retrouvez la météo sur les sites
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch
rubrique météo

DÉMOGRAPHIE La Suisse comptait fin 2005 près de 7.500.000 habitants, soit 44.000 de plus qu'en 2004.
page 22

FRANCE Ségolène Royal affronte les caciques du Parti socialiste à La Rochelle.
page 23

TENNIS Vers un nouveau duel entre Federer et Nadal à Flushing Meadows.
page 37



LE DOSSIER DE *L'Impartial*

L'Europe franchit le pas

LIBAN Les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne vont fournir un contingent de quelque 7000 hommes à la Force intérimaire de l'ONU. La France en assurera le commandement jusqu'en février 2007

De Bruxelles

Tanguy Verhoosel

Les pays de l'Union européenne fourniront jusqu'à 7000 hommes à la force de maintien de la paix que les Nations unies ont décidé de renforcer au Liban. Les Vingt-cinq ont mis fin, hier, à leurs tergiversations.

« Cette conférence a été un succès. Je ne doutais pas que l'Union européenne saurait faire face à ses responsabilités. » Le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, était aux anges à l'issue d'une réunion extraordinaire des ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne (UE) consacrée à l'après-guerre au Liban, à laquelle il a participé.

Les Vingt-cinq se sont en effet engagés à fournir entre 6000 et 7000 casques bleus supplémentaires à la Force intérimaire des Nations unies (la Finul, qui compte 2000 soldats actuellement), laquelle est déployée depuis 1978 dans le sud du Pays du cèdre, afin de la renforcer et de contrôler la récente cessation des hostilités entre le Hezbollah libanais et l'Etat hébreu.

Un « effet levier »

L'Union formera ainsi la « colonne vertébrale » de la Finul 2, qui comptera « au maximum » 15.000 hommes, aux termes de la résolution 1701 du Conseil de sécurité qui prévoit sa formation. Le chef de la diplomatie française, Philippe Douste-Blazy, a appelé hier « tous » les autres membres du Conseil de sécurité de l'ONU, ainsi que les pays musulmans, à envoyer eux aussi des forces au Liban.

La France, selon lui, a provoqué un « effet levier » en annonçant, dès jeudi soir, qu'elle porterait à 2000 le nombre de



Des soldats français chargés d'épauler la Finul débarquent dans le port de Naqoura, dans le sud du Liban. PHOTO KEYSTONE

Casques bleus qu'elle déploiera dans le sud du Pays des cèdres – 400 d'entre eux y sont déjà. Hier, l'Italie a promis « jusqu'à » 3000 hommes, l'Espagne entre 1000 et 1200, la Pologne 500 (dont 200 sont déjà sur place), la Belgique et le Luxembourg entre 300 et 400 et la Finlande 250.

Les Casques bleus seront déployés en trois phases. Kofi Annan espère que 3000 à 4000 d'entre eux prendront déjà position « dans les jours à venir ».

Plusieurs autres pays de l'UE, tels que la Grande-Bretagne, l'Allemagne, le Dane-

mark ou la Grèce n'enverront pas de troupes au sol au Liban, mais bien des frégates, du matériel de débarquement des avions radars ou encore des avions de reconnaissance. La contribution possible d'autres Etats (République tchèque, Portugal, etc.) est toujours « à l'étude ».

La situation s'est débloquée après que les Européens ont reçu des « garanties » sur la chaîne de commandement de la nouvelle mission de l'ONU – la France la dirigera militai-

rement jusqu'à fin de février 2007 et l'Italie lui succédera – ainsi que sur le mandat et les règles d'engagement de leurs troupes.

Faire usage des armes

Les Casques bleus pourront faire usage de leurs armes pour contrer de nouvelles attaques du Hezbollah contre Israël ou de nouvelles incursions israéliennes au Liban. Mais ils « ne seront pas là pour désarmer le Hezbollah », a précisé Kofi Annan. Il appartiendra aux Liba-

nais, qui enverront également quelque 15.000 soldats dans le sud de leur pays, de trouver un « accord politique » pour y parvenir.

De même, le secrétaire général de l'ONU semble exclure l'envoi de soldats de la Finul à la frontière syrienne, afin d'empêcher l'approvisionnement du Hezbollah en armes, car le gouvernement libanais s'y oppose.

Cela n'a pas empêché le M. Politique étrangère des Vingt-cinq, l'Espagnol Javier

Solana, d'appeler Israël à lever rapidement le blocus, aérien et naval, qu'il impose toujours au Liban, dans le cadre d'une relance du processus de paix au Proche-Orient.

Les chefs de la diplomatie des Vingt-cinq en débattent les 1er et 2 septembre. Auparavant, la Suède organisera, le 31 août à Stockholm, une conférence internationale sur la reconstruction du Liban. « On ne peut pas laisser le monopole de l'aide aux populations aux forces les plus radicales » du pays (le Hezbollah, en clair), a martelé hier Philippe Douste-Blazy. /TVE

Ehoud Olmert au plus bas

Après les erreurs stratégiques et de commandement lors de la guerre menée au Liban contre le Hezbollah, près des deux tiers des Israéliens (63%) souhaitent la démission du premier ministre Ehoud Olmert, selon un sondage publié hier. Et les trois quarts des personnes interrogées (74%) réclament le départ du ministre de la Défense, Amir Peretz.

Cette enquête du quotidien « Yediot Ahronot » a été publiée alors qu'Ehoud Olmert et son gouvernement traversent une grave crise de confiance depuis la guerre contre le Hezbollah libanais, que beaucoup parmi les citoyens israéliens considèrent comme un échec. /ats-afp-reuters

Enquête américaine

Les Etats-Unis ont ouvert une enquête pour déterminer si Israël a rompu des accords secrets en utilisant des bombes à sous-munitions de fabrication américaine dans sa guerre contre le Hezbollah menée au Liban entre juillet et août. L'information figurait hier sur le site internet du « New York Times ».

Les bombes à sous-munitions dispersent de grandes quantités de petites bombes sur une zone étendue et des restes de ces munitions ont été découverts dans de nombreux endroits du Sud-Liban, écrit le « New York Times ».

La Commission de coordination de l'action contre les mines des Nations unies a rapporté jeudi avoir eu la confirmation de 267 empla-

cements touchés par des bombes à sous-munitions au Sud-Liban. Selon l'organisation des droits de l'homme Human Rights Watch, Israël aurait utilisé des armes à sous-munitions dans au moins dix emplacements au Liban.

« A cause de leur mode de dispersion sur un vaste territoire, ces armes ne devraient pas être utilisées dans des zones peuplées », a déclaré Kenneth Roth, l'un des directeurs de Human Rights Watch.

Israël se défend

Pour sa part, l'armée israélienne a assuré que toutes les armes qu'elle utilisait sont « légales dans le cadre du droit international et que leur utilisation est en conformité avec les critères internationaux ». /ats-afp

Merkel et Chirac pressent Israël

Le président français Jacques Chirac et la chancelière allemande Angela Merkel se sont retrouvés hier à Paris pour des entretiens informels. La rencontre a été dominée par le Proche-Orient, notamment la mise sur pied de la Force intérimaire des Nations unies au Liban (Finul) et le dossier nucléaire iranien.

En ce jour de 62e anniversaire de la libération de Paris, Angela Merkel a d'abord marqué la reconnaissance de l'Allemagne au général Charles de Gaulle, artisan de la réconciliation franco-allemande. Avec Jacques Chirac, elle a déposé une gerbe devant une statue de l'ancien chef de la France libre sur les Champs-Élysées.

Concernant le Liban, Jacques Chirac a jugé « tout à fait excessif » le chiffre avancé de



La rencontre entre la chancelière allemande Angela Merkel et le président français Jacques Chirac, hier à Paris, a essentiellement porté sur le Proche-Orient. PHOTO KEYSTONE

15.000 hommes pour la Finul. Ce chiffre, stipulé dans la résolution 1701 de l'ONU, « n'a pas de sens » sur un territoire « grand comme la moitié d'un département français », a insisté le

président français. Face aux souffrances des Libanais, notamment des civils, après un mois de conflit entre Israël et le Hezbollah, Jacques Chirac et Angela Merkel ont réclamé

la levée du blocus maritime et aérien imposé par l'Etat hébreu. Alors que la trêve reste très fragile, les deux dirigeants ont déploré l'attitude de Damas, qui a menacé de fermer sa frontière avec le Liban si la Finul s'y déployait.

Processus de paix

Paris et Berlin ont également appelé de leurs vœux une relance du processus de paix dans la région, actuellement au point mort. Le Quartet (Union européenne, Russie, Etats-Unis et ONU) doit « reprendre l'initiative », a estimé Angela Merkel.

Sur le dossier nucléaire iranien, Jacques Chirac a déploré la réponse « ambiguë » de Téhéran aux propositions qui lui ont été faites pour l'inciter à renoncer à son programme d'enrichissement de l'uranium. /ats-afp-reuters

Faible hausse des habitants

POPULATION La Suisse comptait près de 7.500.000 habitants à fin 2005, soit une progression de 44.000 personnes par rapport à 2004. Il s'agit de la hausse la plus modérée depuis 2001. L'immigration joue toujours un rôle majeur

La Suisse comptait 7.459.100 habitants à fin 2005, soit 0,6% ou 44.000 de plus qu'à fin 2004. Cette hausse est essentiellement due au solde migratoire.

La progression de 0,6% est la plus basse depuis 2001, a précisé hier l'Office fédéral de la statistique (OFS). En effet, durant ces quatre dernières années, la croissance démographique oscillait entre 50.000 et 58.000 personnes. L'immigration a joué le rôle principal dans la hausse de la population résidente permanente en 2005. En effet, les personnes qui arrivent (118.300 personnes) dans le pays sont toujours

plus nombreuses que celles qui le quittent (82.100 personnes). L'accroissement naturel de 11.800 personnes – différence entre les 72.900 naissances et les 61.100 décès recensés en 2005 – constitue l'autre facteur de croissance. Mais il ne représente que le quart de l'augmentation de la population totale.

Taux de croissance

Si les étrangers sont plus nombreux à arriver en Suisse (solde migratoire de 44.700 personnes), on constate l'inverse chez les personnes de nationalité suisses (solde migratoire de -8500 personnes).

En 2005, 11 cantons ont enregistré un taux d'accroissement démographique supérieur à la moyenne. Les cantons ayant les taux les plus élevés sont Fribourg (+1,4%), Appenzell Rhodes-Intérieures (+1,3%), le Valais et Zoug (+1,2%) et Schwyz (+1,1%). Quant aux cantons de Bâle-Ville (-0,6%), d'Appenzell Rhodes-Extérieures (-0,5%) et de Glaris (-0,4%), ils ont vu leur population diminuer.

Le canton le plus peuplé reste celui de Zurich avec 1.272.590 habitants (+0,9%), devant le canton de Berne (957.064 /+0,2%) et le Pays de Vaud (654.093 /+1,0%).

S'agissant des autres cantons romands, Genève compte 430.638 habitants (+0,8%), le Valais 291.575 (+1,2%), Fribourg 253.954 (+1,4%), Neuchâtel 168.444 (+0,3%) et le Jura 69.110 (zéro pour cent, car la progression n'est que de 19 habitants).

Cantons romands

Parmi les cantons romands, seuls ceux du Jura et de Neuchâtel enregistrent une croissance démographique inférieure à la moyenne nationale de 0,6%. Plus des deux tiers (73,3%) de la population helvétique vivent en zone ur-

Croissance jusqu'en 2036

Par **Christiane Imsand**

Deux phénomènes antagonistes vont marquer les prochaines décennies. D'un côté la population résidente va continuer à s'accroître pendant encore une trentaine d'années.

Selon l'Office fédéral de la statistique (OFS), la Suisse devrait compter 8,2 millions d'habitants en 2036 pour se stabiliser autour de 8,1 millions vers 2050. De l'autre côté, la population active âgée de 20 à 64 ans ne continuera de s'accroître que jusqu'en 2018. Selon l'OFS, le nombre des actifs passerait de 4,2 millions aujourd'hui à 4,4 millions en 2018. Puis, il régresserait à 4,1 millions en 2050.

Plus de 45 ans

En clair, cela signifie que l'accroissement de la population au cours de ces trente prochaines années ne concernera que les personnes âgées de plus de 45 ans. En revanche, le nombre des personnes âgées de moins de 45 ans va diminuer.

En 2050, il y aura en Suisse 50 personnes de 65 ans et plus pour 100 personnes de 20 à 64 ans. Cela équivaut à un doublement du rapport de dépendance actuel des personnes âgées. Ce scénario repose sur l'hypothèse d'une stabilisation du taux de fécon-

dité actuel (1,4 enfant par femme) et sur un solde migratoire nul dès 2025. Les premiers effets se feront bientôt sentir sur le marché du travail, car la baisse de la natalité commence à se répercuter sur le nombre des jeunes qui terminent leur scolarité obligatoire. L'effet sur les places d'apprentissage sera perceptible dès 2008.

Politique migratoire

Dans un document sur l'évolution démographique, Avenir Suisse, le laboratoire d'idées de l'économie, place ses espoirs dans une politique migratoire pro-active. Selon lui, «presque toutes les sociétés industrielles étant confrontées aux mêmes tendances démographiques, une concurrence mondiale s'observera pour l'acquisition des compétences des migrants qualifiés». Il estime qu'une demande pourrait aussi émerger pour une main-d'œuvre étrangère peu ou moyennement qualifiée dans la construction, l'agriculture, le tourisme ou la santé.

Si un consensus est possible en matière d'immigration en fonction des besoins du marché du travail, il reste à financer les retraites. Dans ce domaine, il n'y a pas de consensus possible, car il y a toujours deux solutions qui s'opposent: la baisse des prestations ou la recherche de recettes supplémentaires. Le débat sera donc permanent. /CIM



Plus de deux tiers des 7.459.100 habitants de Suisse vivent en zone urbaine.

PHOTO KEYSTONE

EN BREF

VOTATIONS ■ Trois fois oui. Les révisions des lois sur l'asile et les étrangers devraient être adoptées avec respectivement 54% et 59% de oui, selon un sondage de la SSR. Troisième objet en votation le 24 septembre, l'initiative Cosa bénéficierait d'un soutien encore plus fort (61%). La Suisse romande serait la seule région où le durcissement de la législation sur l'asile ne disposerait pas d'un soutien dépassant la majorité absolue: la révision ne l'emporterait que par 45% contre 29% d'avis contraire. /ats

INITIATIVE COSA ■ Romands au front. Les cantons romands ont dit hier tout le mal qu'ils pensaient de l'initiative Cosa. Tromperie, arnaque: un oui le 24 septembre signifierait des coupes sombres dans les prestations, en particulier dans la santé et la formation, ont-ils averti. /ats

YVERDON ■ Voleurs de cuivre sous les verrous. Trois Français qui avaient volé deux tonnes de cuivre, jeudi à Saint-Légier (VD) ne sont pas allés loin. Les gendarmes les ont interceptés à Yverdon-les-Bains. Les trois hommes ont été incarcérés. Jeudi vers 5h, une patrouille circulait sur l'autoroute lorsque son attention a été attirée par

un véhicule lourdement chargé sur l'essieu arrière. Les policiers l'ont contrôlé et ont découvert à l'arrière du fourgon plusieurs rouleaux de câbles électriques en cuivre. /ats

JEUNES CHÔMEURS ■ Le Seco veut sévir. Les jeunes gens au chômage devraient à l'avenir être moins soutenus. Le Secrétariat d'Etat à l'économie (Seco) souhaiterait notamment qu'ils attendent plus longtemps avant de recevoir des indemnités. Il prévoit aussi de couper dans les semestres de motivation. Ces mesures doivent motiver les jeunes à chercher plus rapidement une formation professionnelle après l'école, a expliqué le porte-parole du Seco, confirmant une information de la «NZZ». Les modifications dans ce sens de l'ordonnance sur l'assurance chômage proposées par le Seco sont en consultation auprès des cantons. /ats

HOLD-UP ■ Condamnations. Les trois auteurs du hold-up de la Banque cantonale vaudoise d'Aubonne, commis en juillet 2004, ont été condamnés hier à des peines de 6, 7 et 10 ans de réclusion. Le Tribunal correctionnel de Nyon (VD) a suivi la plupart des réquisitions du Ministère public. /ats

Fumée interdite au travail en 2008

SANTÉ La sous-commission «fumée passive» du National a déposé son projet visant à interdire la fumée au travail

De Berne
François Nussbaum

C'est le conseiller national radical zurichois Felix Gutzwiller qui avait lancé l'opération en 2004. Par voie d'initiative parlementaire, il voulait «protéger la population et l'économie contre le tabagisme passif».

Avec l'aval des commissions de la santé des deux Chambres, une sous-commission du National s'est mise au travail. Elle vient d'adopter son rapport final.

Fumoirs sans service

Ce rapport propose une modification de la loi sur le travail pour interdire la fumée partout où des gens travaillent comme salariés. Ce qui englobe les entreprises, les écoles, les hôpitaux, les restaurants, soit pratiquement tous les lieux de travail. Sauf, par exemple, certaines entreprises familiales, non soumises à la loi, mais il ne s'agirait que de 6% des travailleurs.

Selon la présidente de la sous-commission, Ruth Hum-



La fumée pourrait être interdite partout où des gens travaillent comme salariés.

PHOTO KEYSTONE

bel Näf, les restaurants pourraient aménager des fumoirs, mais les clients n'y seraient pas servis. Rien ne devrait empêcher les cantons (ou le Conseil fédéral par voie d'ordonnance) de préciser certaines exceptions, comme la cohabitation en chambre dans

les établissements médicosociaux ou dans les prisons.

La commission de la santé du Conseil national doit encore approuver le projet et l'envoyer en consultation à la fin de l'année. Il passera l'an prochain devant les Chambres et pourrait ainsi entrer en vigueur en 2008.

«Aller de l'avant»

«Il fallait aller de l'avant, et vite, notamment pour montrer aux cantons qu'une solution au plan fédéral arrivait», se réjouit Liliane Maury Pasquier.

La députée genevoise, membre de la sous-commission, rappelle que des projets sur la fumée passive sont en cours dans plusieurs cantons (le Tessin a par exemple déjà une loi) et qu'il vaut mieux éviter des réglementations disparates.

Le Conseil fédéral est acquis

Le Conseil fédéral est acquis d'avance au projet. En Europe, les pays passent progressivement au régime d'interdiction (la France tout récemment). /FNU

ARMEMENT

Feu vert de la commission des Etats

L'armée devrait disposer de 1,5 milliard de francs pour acquérir du matériel d'armement. La commission de la politique de sécurité du Conseil des Etats a dit oui au programme d'armement 2006, nouveaux chars de génie inclus. L'ensemble des acquisitions proposées correspond aux besoins de l'armée, a expliqué hier le président de la commission, Hermann Bürgi (UDC/TG).

Le programme tient aussi parfaitement compte de la planification financière de la Confédération. Le budget annuel du Département fédéral de la défense, dont le plafond annuel est de 3,85 milliards, reste inchangé.

Le milliard et demi demandé correspond à un crédit d'engagement, les crédits de paiement devront être approuvés par le Parlement dans le cadre des futurs budgets de la Confédération. Le Conseil des Etats examinera le programme d'armement lors de la session d'automne à Flims, dans les Grisons. /ats

ÎLE DE LAMPEDUSA

L'afflux d'immigrants se poursuit

Plus de 300 immigrants clandestins à bord de neuf embarcations ont été interceptés ou ont débarqué depuis jeudi soir sur l'île italienne de Lampedusa. Ils étaient répartis sur neuf embarcations.

Les autorités maritimes ont exprimé leur préoccupation devant ces arrivées massives de clandestins, d'autant plus que le temps menace de se détériorer après plusieurs jours de mer calme.

Bon nombre des immigrants ont vécu de vrais drames lors de leur traversée depuis l'Afrique. Un couple originaire de Sierra Leone aurait ainsi dû jeter à la mer le corps d'un de ses enfants, mort de privations lors d'une première tentative de traversée la semaine dernière.

Tête de pont

Les nouvelles arrivées sur cette petite île, tête de pont du continent européen à mi-chemin entre les côtes africaines et les rives siciliennes, ont rempli le centre de premier accueil. Celui-ci avait été vidé deux jours auparavant de ses pensionnaires arrivés précédemment et transférés vers d'autres centres.

Le centre de Lampedusa dispose de 190 places. Quarante nouveaux arrivants ont été escortés à bord d'un ferry-boat vers Porto Empedocle, en Sicile, et 100 autres par avion vers d'autres destinations. Selon le Ministère italien de l'intérieur, un total de 178 embarcations avec 10.414 personnes sont arrivées à Lampedusa entre le 1er janvier et le 31 juillet 2006, contre 6901 durant la même période de 2005. /ats-afp-reuters

Royal entre dans l'arène

FRANCE La principale candidate à l'investiture socialiste pour la présidentielle de 2007 affronte à La Rochelle ses rivaux lors de l'université d'été du parti. Les caciques du PS affûtent leurs armes

Les socialistes français ont entamé hier à La Rochelle une réunion cruciale dans la bataille pour l'investiture à la présidentielle de 2007. Durant trois jours, les prétendants, dont Ségolène Royal, exposent leurs arguments devant 3000 militants. Cette réunion, lors de la traditionnelle université d'été du Parti socialiste (PS), est une étape-clé dans le processus de désignation du candidat socialiste, qui sera élu le 16 novembre.

Une seule question

La rencontre de La Rochelle est dominée par une question: Ségolène Royal parviendra-t-elle à s'imposer dans sa famille politique divisée? La popularité de cette députée de 52 ans ne se dément pas dans les sondages. Elle apparaît, à l'heure actuelle, comme la seule capable de l'emporter face à l'autre favori de droite, le ministre de l'Intérieur Nicolas Sarkozy. Ségolène Royal occupe depuis des mois le terrain médiatique et semble répondre à un souhait de renouvellement de l'électorat.

La présidente de la région Poitou-Charentes veut incarner un «*désir d'avenir*» dans un pays agité par une série de crises, notamment les émeutes dans les banlieues de novembre 2005, et après près de douze années de chiraquisme. Le week-end dernier, elle avait lancé sa campagne avec un discours-programme appelant au rassemblement et en se posant en héritière de l'ancien président Mitterrand. Elle avait promis de «*reconstruire la valeur tra-*

vail» en sortant de «*l'archaïsme des relations sociales*» en développant «*un syndicalisme de masse*».

Mais Ségolène Royal doit s'imposer face à l'appareil du parti et à ses principaux rivaux, même si elle les devance en termes de popularité. Face à elle se dressent l'ex-ministre Jack Lang, 66 ans, Dominique Strauss-Kahn, 57 ans, qui tente de jouer de son expérience d'ancien ministre de l'Économie, et Laurent Fabius, 59 ans.

La donne est encore compliquée par la position du premier secrétaire du PS, François Hollande, qui est le compagnon de Ségolène Royal et qui a laissé la porte ouverte à sa propre candidature. Autre grande inconnue: l'ex-premier ministre Lionel Jospin, 68 ans. Il avait pris sa retraite après sa défaite cuisante lors de la présidentielle de 2002. Mais il tente de revenir dans le jeu.

Grâce au Mouvement des jeunes socialistes (MJS), Lionel Jospin figure d'ailleurs cette année très officiellement sur le programme des débats. Il doit s'exprimer aujourd'hui sur le thème «*Gérer, réformer, transformer: quel rapport de la gauche au pouvoir*».

Critiques des ténors

Désarçonnés par la détermination de Ségolène Royal, les ténors du parti critiquent le flou du programme de leur rival ou le manque d'expérience internationale de cette mère de quatre enfants qui cultive la proximité et qui aime parler de sujets concrets, comme l'éducation ou l'environnement. /ats-afp-reuters



«Je m'adresse à vous en tant que présidente de Poitou-Charentes, rien que cela et ça me va», a lancé Ségolène Royal lors de son discours hier à La Rochelle. PHOTO KEYSTONE

L'Allemagne resserre l'étau

ATTENTAT DÉJOUÉ Les autorités mettent la main sur deux nouveaux suspects. Quatre personnes ont été interpellées au total par la police

Deux nouveaux suspects ont été arrêtés hier dans l'enquête sur les attentats à la bombe manqués contre deux trains le mois dernier en Allemagne. Quatre personnes ont été interpellées au total dans cette affaire. A Berlin, le bureau des procureurs fédéraux a annoncé qu'un homme avait été placé en garde à vue à Coblenche par la police du Bade-Wurtemberg (sud-ouest de l'Allemagne). A Beyrouth, une source judiciaire a indiqué qu'un Libanais de 24 ans avait été arrêté.

Le chef de la police fédérale allemande avait déclaré plus tôt dans la journée que les deux Libanais déjà placés en détention disposaient de complices. «*Nous présumons que cette affaire est liée à une cellule terroriste présente en Allemagne*», a déclaré Jörg Ziercke. Et d'ajouter: «*Nous savons que les suspects avaient des complices. Nous nous efforçons de voir s'il s'agit d'une cellule terroriste autonome en Allemagne ou si elle a des connexions internationales*».

Youssef Mohammed El Hajdib et Jihad Hamad, tous



La police emmène du matériel séquestré dans l'appartement du suspect arrêté à Coblenche, dans le sud-ouest de l'Allemagne. PHOTO KEYSTONE

deux âgés d'une vingtaine d'années, sont soupçonnés d'avoir déposé les deux bombes découvertes le 31 juillet dernier dans des trains régionaux à Dortmund et Coblenche. Les engins n'ont pas explosé

en raison d'une erreur dans la fabrication artisanale des détonateurs.

Le premier a été arrêté le week-end dernier à Kiel (nord de l'Allemagne). L'autre s'est livré jeudi aux autorités libanai-

ses. Le parquet fédéral allemand a précisé que l'homme arrêté hier dans le Bade-Wurtemberg appartenait au cercle des connaissances de Youssef Mohammed El Hajdib. /ats-afp-reuters

EN BREF

IRAK ■ Une violence sans fin.

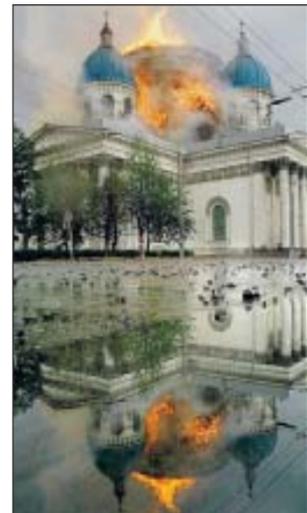
La journée de prière hebdomadaire d'hier a été marquée par de nouvelles violences à travers l'Irak, où dix personnes au moins ont été tuées. Ces attaques ont eu lieu malgré un plan de sécurité impliquant 30.000 soldats américains et policiers irakiens qui fouillent les quartiers les plus dangereux de Bagdad, afin de réduire les violences confessionnelles qui ont fait des milliers de victimes depuis le début de l'année. Lancé à la mi-juin par le premier ministre Nouri al-Maliki, ce plan est entré dans sa 2e phase début août. /ats-afp-reuters

ISRAËL ■ Le président clame son innocence.

Le président israélien Moshé Katsav a clamé son innocence à propos des soupçons de harcèlement sexuel pesant sur lui. Il a par ailleurs critiqué ceux qui l'appellent à démissionner, pouvait-on lire hier sur le site du quotidien «*Yédiot Aharonot*». Dans une interview diffusée par la radio publique, la première depuis qu'il a été interrogé par la police, Moshé Katsav dément aussi les soupçons selon lesquels il aurait accordé la grâce présidentielle à des détenus liés à ses amis politiques. /ats-afp

SAINT-PÉTERSBOURG ■ Cathédrale en feu.

Un incendie a ravagé hier la cathédrale de la Trinité (photo Keystone), en plein cœur de Saint-Petersbourg (Russie). Le sinistre a détruit les célèbres dômes



bleus. Des passants se sont précipités dans l'édifice pour arracher aux flammes des chefs-d'œuvre d'art religieux, notamment des icônes. La cathédrale était recouverte d'échafaudages en bois pour cause de travaux de rénovation quand le feu s'est déclaré. Selon les services d'urgence, l'incendie n'a, par bonheur, pas fait de victimes. /ats-afp-reuters

EN BREF

MIGROS ■ **Listeria dans du gorgonzola.** Les laboratoires Migros ont découvert la présence de la bactérie listeria dans le Gorgonzola Reale. Pour des raisons de sécurité, la marchandise a été retirée des rayons et les clients sont priés de rapporter le gorgonzola acheté. /ats

SONY ■ **Le rappel des batteries d'Appel coûte.** Sony a perdu près de 2% à la Bourse de Tokyo hier, pénalisé par l'annonce par Apple du rappel de 1,8 million de batteries d'ordinateurs portables au lithium-ion fabriquées par le géant japonais de l'électronique grand public. Le groupe américain a justifié le rappel par neuf cas de surchauffe ayant causé des brûlures mineures à deux usagers. /ats-reuters

MATIÈRES PREMIÈRES ■ **Plaque tournante genevoise.** Genève se taille la part du lion dans le négoce de matières premières, notamment le pétrole. La ville rhodanienne fonde son attrait sur sa longue expérience et une chaîne d'acteurs complète. Mais le secteur, qui génère entre 3000 et 5000 emplois, manque de visibilité. /ats

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ■ **Croissance de retour.** La branche des technologies de l'information a retrouvé la croissance en 2005. Le chiffre d'affaires cumulé des 500 plus importantes sociétés suisses du secteur a augmenté de 2,1% par rapport à l'année précédente, à 41,8 milliards de francs. /ats

Le gérant nie tout délit

RIETER La caisse de pension a réalisé une plus-value lors de la fusion entre Swissfirst et Bank am Bellevue. Son administrateur réfute un délit d'initié

Sous le feu de la critique, l'administrateur de la caisse de pension Rieter nie avoir bénéficié d'informations d'initiés lors de la fusion de Swissfirst et de la Bank am Bellevue. Il se défend d'avoir agi en délit d'initié de l'institution de prévoyance.

Dans le cadre de la fusion des établissements zougais et zurichois, la caisse de pension Rieter a réalisé un gain de 1,7 million de francs, a déclaré Jürg Maurer hier à Rorschach (SG). Avant cette opération – dont il n'a rien su auparavant – l'institution de prévoyance du fabricant zurichois de machines textiles et de composants pour l'automobile a vendu 40.000 actions Swissfirst.

Les 40.000 autres titres ont été vendus après la fusion. Pour mémoire, avant le mariage, plusieurs autres caisses de pension ont cédé tout ou partie de leurs actions Swissfirst à la demande du patron de ce dernier établissement, Thomas Matter.

Après la fusion, le titre Swissfirst s'est fortement apprécié à la Bourse suisse, laissant ainsi apparaître un manque à gagner pour les institu-



Jürg Maurer s'est expliqué hier à Rorschach. Il a démenti que le gain de 1,7 million réalisé par la caisse de pension de Rieter soit le fruit d'un délit d'initié. PHOTO KEYSTONE

tions de prévoyance ayant vendu leurs positions. Jürg Maurer a clairement rejeté les reproches de délit d'initié, que cela soit de manière générale ou dans le cadre de l'affaire Swissfirst.

Plainte contre le «Blick»

Et le gestionnaire d'affirmer n'avoir jamais commis de délit d'initié pour son compte propre ou celui de sa famille. «Je n'ai moi-même jamais détenu d'actions» de la banque zougaise Swissfirst, a-t-il poursuivi. Ses

affaires privées et celles de l'institution de prévoyance du groupe établi à Winterthour ont toujours été clairement séparées.

Jürg Maurer a aussi écarté le reproche de s'être enrichi au détriment de la caisse de pension Rieter. L'administrateur a indiqué qu'il allait en conséquence déposer plainte contre le quotidien allemand «Blick», dont il a notamment fait la une en raison de la fortune personnelle qu'il a amassée ces dernières années.

Le gérant a indiqué que celle-ci se montait effectivement à 68 millions de francs. Une somme qu'il a lui-même gagnée en Bourse. «Ma fortune privée est le fruit de l'investissement avantageux de fonds personnels sur plusieurs années», a expliqué Jürg Maurer.

Le gérant a relevé avoir pris tous les risques et avoir à ce titre essuyé de lourdes pertes au début des années 2000, après l'écroulement de la «bulle internet». Dans son activité pour la caisse de pension Rieter, il s'est en revanche tenu à limiter les risques autant que possible.

Caisse en forme

L'institution de prévoyance qu'il dirige se porte pour «le mieux», son taux de couverture atteignant 150%, a affirmé Jürg Maurer. Dans le cadre de la fusion entre Swissfirst et la Bank am Bellevue, le Ministère public de Zurich a ordonné mercredi plusieurs perquisitions dans des locaux de la banque Swissfirst.

Les investigations ont permis de mettre en sûreté des preuves. Jürg Maurer a pour sa part indiqué ignorer si une enquête a été ouverte à son encontre. /ats

COOP ET MIGROS
Les ventes en ligne croissent

Les ventes en ligne de Coop ne cessent de croître, tout comme celles de son concurrent Migros. Le supermarché en ligne de Coop a atteint en 2005 un chiffre d'affaires de 25 millions de francs, soit une progression de 57% par rapport à l'année précédente.

Le No 2 du commerce de détail en Suisse prévoit pour l'année en cours une nouvelle hausse de son chiffre d'affaires, à quelque 40 millions de francs. Coop souhaite atteindre son seuil de rentabilité en 2008, a indiqué hier l'entreprise.

Afin de favoriser l'accroissement des ventes, Coop va tripler dès maintenant son assortiment. L'offre en ligne passe ainsi de 4000 à 10.000 produits.

Grâce à cette nouvelle offre, Coop devance désormais Migros en termes de produits à disposition. Le supermarché en ligne du géant orange, LeShop, propose en effet 7500 articles pour un chiffre d'affaires de 47,1 millions de francs l'an passé, une hausse de 45% par rapport à 2004.

Et la croissance se poursuit. LeShop a vu au cours du 1er trimestre de l'année son chiffre d'affaires grimper de 45% à 15,6 millions de francs. /ats

LA BOURSE

Source **REUTERS** Sponsor **SWX** **iware** **SWISS EXCHANGE** **VITX**

Cours sans garantie
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

SMI	Dow Jones	Euro/CHF	Dollar/CHF
8102.5	11284.0	1.5800	1.2398
+0.04%	-0.18%	-0.05%	+0.01%

Paiements, placements et consultation de vos comptes sur
www.bcn.ch > BCN-Netbanking

Indices

	25/8	préc.	haut	bas
Swiss Market Index	8102.50	8098.97	8158.89	6364.34
Swiss Performance Index	6299.84	6295.65	6365.65	4873.44
Dow Jones (New York)	11284.05	11304.46	11670.19	10156.46
Nasdaq Comp. (New York)	2140.29	2137.11	2375.54	2012.78
DJ Euro Stoxx 50	3781.17	3781.87	3897.40	3196.65
DAX 30 (Francfort)	5811.47	5814.08	6162.37	4726.33
FTSE 100 (Londres)	5878.60	5869.10	6132.70	5130.90
CAC 40 (Paris)	5111.13	5112.85	5329.16	4288.15
Nikkei 225 (Tokyo)	15938.66	15960.62	17563.37	12274.81

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Perrot Duval P	+11.5%	BT&T Timelife	-5.0%
Berna Biotech N	+8.2%	Clariant N	-3.3%
FL Landbank P	+5.2%	Swissfirst I	-2.9%
Pragmatica P	+5.0%	Tornos Hold. N	-2.8%
Perrot Duval BP	+4.6%	New Value N	-2.8%
Swiss Steel N	+4.3%	Swiss Small Cap	-2.6%

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dern.	préc.	dern.	préc.	dern.	préc.		
Cont. Equity Asia	82.75	83.65	Bond Corp H CHF	101.70	101.60	Green Invest	129.50	129.65
Cont. Eq. Europe	147.80	147.30	Bond Corp EUR	101.15	101.15	Ptf Income A	113.82	113.76
Cont. Eq. N-Am.	220.25	219.90	Bond Corp USD	98.45	98.45	Ptf Income B	123.20	123.13
Cont. Eq. Tiger	70.40	71.15	Bond Conv. Intl	113.50	113.70	Ptf Yield A	142.03	141.94
Count. Eq. Austria	200.55	201.25	Bond Sfr	91.70	91.65	Ptf Yield B	150.81	150.72
Count. Eq. Euroland	131.05	130.30	Bond Intl	92.95	92.85	Ptf Yield A EUR	100.26	100.19
Count. Eq. GB	195.70	195.30	Med-Ter Bd CHF B	105.68	105.63	Ptf Yield B EUR	110.48	110.41
Count. Eq. Japan Switzerland	8321.00	8336.00	Med-Ter Bd EUR B	110.98	110.94	Ptf Balanced A	172.72	172.62
Sm&M. Caps Eur.	145.25	145.92	Med-Ter Bd USD B	115.79	115.77	Ptf Balanced B	180.51	180.41
Sm&M. Caps NAm.	142.71	143.00	Bond Inv. AUD B	134.92	134.85	Ptf Bal. A EUR	103.16	103.06
Sm&M. Caps Jap.	21688.00	21738.00	Bond Inv. CAD B	140.48	140.43	Ptf Bal. B EUR	109.71	109.61
Sm&M. Caps Sw.	336.65	337.25	Bond Inv. CHF B	112.12	112.06	Ptf GI Bal. A	174.69	174.75
Eq. Value Switzer.	155.60	155.25	Bond Inv. EUR B	71.60	71.53	Ptf GI Bal. B	177.52	177.58
Sector Commun.	175.65	175.47	Bond Inv. GBP B	73.22	73.19	Ptf Growth A	225.72	225.58
Sector Energy	685.96	683.96	Bond Inv. JPY B	11470.00	11464.00	Ptf Growth B	231.57	231.43
Sect. Health Care	428.67	426.49	Bond Inv. USD B	119.59	119.53	Ptf Growth A EUR	99.29	99.15
Sector Technology	147.32	147.17	Bond Inv. Intl B	109.66	109.53	Ptf Growth B EUR	103.52	103.38
Eq. Top Div Europe	113.18	112.81	Bd Opp. EUR	99.05	99.05	Ptf Equity A	281.02	280.68
Listed Priv Equity	97.79	98.15	Bd Opp. H CHF	95.20	95.20	Ptf Equity B	283.51	283.17
Equity Intl	170.70	170.55	MM Fund AUD	180.14	180.11	Ptf GI Eq. A EUR	105.78	105.96
Emerging Markets	177.35	178.65	MM Fund CAD	173.18	173.16	Ptf GI Eq. B EUR	105.78	105.96
Gold	915.60	932.50	MM Fund CHF	142.78	142.77	Valca	326.65	326.20
Life Cycle 2015	115.50	115.55	MM Fund EUR	96.17	96.17	LPP Profil 3	141.65	141.60
Life Cycle 2020	121.00	121.05	MM Fund GBP	115.63	115.63	LPP Univ. 3	136.85	136.75
Life Cycle 2025	125.25	125.30	MM Fund USD	178.26	178.24	LPP Divers. 3	161.70	161.50
			Ifca	304.50	305.00	LPP Oeko 3	120.05	120.15

Marché suisse (cours en CHF)

	25/8	préc.	haut	bas
ABB Ltd N	16.40	16.25	18.35	8.76
Adecco N	69.00	68.60	66.85	53.40
Baloise N	98.70	97.90	99.85	62.50
Ciba SC N	71.15	72.45	86.30	62.35
Clariant N	14.85	15.15	21.97	14.05
CS Group N	68.05	67.90	79.80	52.90
Genève N	998.00	999.00	1071.00	787.50
Holcim N	97.00	98.00	112.46	77.04
Julius Baer N	117.00	117.10	127.00	68.20
Kudelski P	33.40	32.95	55.30	25.00
Lanza N	80.20	80.45	92.10	69.90
Nestlé N	420.00	418.75	423.50	340.50
Nobel Biocare P	300.00	300.00	324.00	265.00
Novartis N	70.20	70.60	74.45	59.25
Richemont P	57.95	57.30	66.40	45.80
Rothsch. P	225.50	225.40	227.90	167.60
Seronop N	841.00	843.00	1105.00	759.00
SGS N	1094.00	1100.00	1348.60	886.60
Swatch N	46.85	47.00	47.15	34.30
Swatch P	229.30	231.90	232.30	166.50
Swiss Life N	290.25	289.50	301.99	165.42
Swiss Ré N	92.85	93.20	103.40	78.80
Swisscom N	411.00	408.75	434.00	388.00
Syngenta N	178.70	178.00	189.02	127.31
Synthès N	135.90	137.30	161.20	133.10
UBS N	69.10	68.85	75.31	50.42
Zurich F.S. N	275.25	274.75	334.46	210.19

Marchés européens (cours en EUR)

	25/8	préc.	haut	bas
ABN-Amro	21.77	21.32	26.00	18.85
Aegon	13.73	13.68	15.59	11.13
Ahold Kon.	7.35	7.49	7.61	5.64
Alko-Nobel	44.47	44.11	49.41	32.23
Alcatel	9.31	9.33	13.82	8.27
Allianz	130.61	130.63	139.95	99.10
Axa	28.14	28.12	30.08	20.62
Bayer	39.15	39.16	40.16	27.73
Carrefour	47.72	47.86	49.17	36.05
DaimlerChrysler	40.78	40.81	50.38	36.20
Danone	106.20	105.50	106.90	81.40
Deutsche Bank	88.60	88.15	100.13	68.10
Deutsche Telekom	11.58	11.60	15.76	10.63
E.ON AG	99.14	99.55	100.66	71.73
Ericsson LM (en SEK)	23.10	22.90	31.00	20.90
France Telecom	16.41	16.46	25.72	15.50
Heineken	35.95	36.49	37.79	25.71
ING	33.31	33.06	33.83	22.91
KPN	9.58	9.57	9.90	7.27
L'Oréal	77.95	78.55	80.85	59.40
Lufthansa	14.98	14.93	15.29	10.63
L.V.M.H	77.95	77.35	85.95	64.10
Metro	45.32	45.52	48.06	35.95
Nokia	16.23	16.30	19.09	14.35
Philips Elect.	26.43	26.45	28.65	20.86
Reed Elsevier	12.35	12.41	12.52	10.98
Royal Dutch Shell A	27.73	27.72	28.53	24.12
Saint-Gobain	56.80	56.90	60.80	44.44
Sanofi-Aventis	69.20	70.00	79.85	64.70
Schneider Electric	82.85	82.85	93.40	61.85
Siemens	65.48	65.65	79.92	59.26
Société Générale	125.30	124.90	127.80	84.15
Telefonica	13.33	13.38	14.16	11.88
Total	54.10	53.95	57.40	46.52
Unilever	18.37	18.35	20.30	16.51
Vivendi Universal	26.85	26.80	29.60	24.39
Vodafone (en GBp)	112.25	110.75	136.00	107.75

Marchés N-américains (cours en USD)

	25/8	préc.	haut	bas
3M Company	69.92	70.10	88.35	67.06
Alcoa Inc	28.93	28.67	36.96	22.29
Altria Group	84.10	84.46	84.49	68.36
Am. Express Co	52.92	53.13	59.47	46.60
AT & T	30.63	30.47	31.16	21.90
Baxter Intl Inc	43.23	43.61	44.10	35.12
Boeing	73.93	75.24	89.58	62.02
Caterpillar Inc	65.99	66.50	82.00	48.30
Chevron	67.21	66.73	68.46	53.78
Citigroup Inc	48.65	48.72	50.71	42.91
Coca-Cola Co	44.52	44.51	44.79	39.96
Dell Computer	21.76	21.76	35.75	18.95
Du Pont Co	39.25	39.45	45.75	37.60
Exxon Mobil	70.43	70.72	70.81	54.51
Ford Motor	8.00	7.76	10.17	6.07
General Electric	33.84			



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices a fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Nous renforçons nos équipes! Au siège principal et dans nos différents centres de production en Suisse romande, nous offrons les places suivantes:

Horloger	Assemblage T1 Fabrication de prototypes Analyses / Homologations
Régleur CNC	Production de pièces d'horlogerie
Polymécanicien	Différentes possibilités
Décolleteur	Machines conventionnelles et CNC
Ouilleur	Construction de systèmes d'alimentation Fabrication d'outillage pour étampes
Chef d'équipe / Chef de groupe	Production Entretien
Technicien ET	Méthodes de production Méthodes d'assemblage des mouvements Assurance qualité
Informaticien	Différentes possibilités
Ingénieur en microtechnique / électrotechnique	Développement / Gestion de projets Automation

Dans un environnement dynamique, des défis captivants se présentent aux personnes qualifiées avec des connaissances linguistiques en français/allemand. Nous vous offrons des perspectives d'évolution individuelle et des conditions d'engagement attrayantes.

Une de ces places vous intéresse? Alors envoyez-nous votre dossier de candidature complet en mentionnant le poste qui suscite votre intérêt. Nous répondons volontiers à vos éventuelles questions et nous réjouissons de faire votre connaissance.

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
 Ressources Humaines
 Schild-Rust-Strasse 17
 2540 Grenchen
 Téléphone 032 655 71 11
 Télécopie 032 655 71 12
 E-mail: human.resources@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-7795/19/4x4 plus



Notre société de 100 personnes est spécialisée dans la fabrication de circuits imprimés de haute technologie. Certifiée ISO 9001, Cicorel SA dispose d'un savoir-faire important permettant de relever les défis de nos clients actifs dans l'horlogerie, l'automobile, l'électronique médicale et la recherche scientifique. Cicorel SA fait partie du Groupe Cicor Technologies, coté en bourse, regroupant six sociétés.

L'évolution technologique en termes de développement et lancement de nouveaux produits, en constante croissance, requiert l'engagement d'un (une):

**INGÉNIEUR (EPF/HES) ou
PHYSICIEN
EV. AVEC PROMOTION**

Vous travaillez au sein d'une équipe multidisciplinaire pour développer de nouveaux produits basés sur le savoir faire et la haute technologie de Cicorel SA. Vos missions incluront des tâches propres au développement de la production et vous interviendrez principalement sur le terrain en prenant en charge l'étude des procédés au travers d'expertises et analyses des rendements.

Vous proposez et validez de nouvelles approches afin d'améliorer les performances et l'efficacité des procédés, et vous définissez les règles d'utilisation et de suivi des équipements dont vous aurez la charge. En tant qu'expert technique, vous participez à plusieurs projets de R&D et interagissez avec différents départements liés à la production.

Le poste nécessite un diplôme d'ingénieur ou de physicien avec une première expérience en développement de process dans la microélectronique. Des connaissances très approfondies de la physique, mécanique, des sciences & matériaux ainsi que la capacité à les appliquer aux procédés sont des éléments essentiels pour le succès lié à ce poste. La pratique de l'anglais courant est indispensable. La maîtrise de l'allemand est un plus.

Nous vous offrons un environnement agréable, des locaux et des installations de dernières technologies répondant aux critères de sécurité les plus exigeants.

Intéressé(e)? N'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature complet à l'adresse mentionnée ci-dessous:

Cicorel SA
Madame Claudia De Marco
Human Resources Manager
 Route de l'Europe 8
 2017 Boudry - Suisse
 +41(0)32 843 05 00
 e-mail : cdemarco@cicorel.ch

028-534709/4x4 plus



Jaeger-LeCoultre, manufacture à l'avant-garde de la maîtrise horlogère, exprime créativité et dynamisme depuis 1833.

Référence incontournable de l'horlogerie suisse, nous recherchons:

**Mécaniciens
ouilleurs**

Rattaché à nos ateliers de mécanique et de production, vous serez chargé de réaliser des outillages et d'assister certains services de production (rhabillage boîtes, réglage).

Au bénéfice d'une formation en micromécanique, vous justifiez d'une expérience d'au moins 5 ans dans un poste similaire. La connaissance de la CNC et de l'horlogerie est un plus.

Nous vous offrons les avantages et prestations sociales d'un grand groupe international, le dynamisme d'une entreprise à taille humaine et un réel potentiel d'évolution.

Merci d'adresser votre candidature complète (CV, lettre et photo) à :
Manufacture Jaeger-LeCoultre,
Branch of Richemont International S.A.,
rue de la Golisse 8, CH 1347 Le Sentier.
Toute offre incomplète ou ne correspondant pas aux critères ci-dessus ne sera pas traitée

1287-701681/4x4 plus



Afin de renforcer notre équipe du bureau d'études, nous cherchons un/une **Technicien/ne en construction horlogère** ou toute personne se sentant prête à relever le défi.

- Sont un plus:
- Sens de l'initiative.
 - Esprit d'équipe.
 - Expérience dans le domaine.
 - Esprit créatif et avant-gardiste.
 - Bonnes connaissances de l'horlogerie ou volonté d'apprendre.
 - Bonne gestion de son timing, autonomie et suivi de projet, etc.
 - Facilité à communiquer et présenter son travail sur place ou en déplacement.
 - Bonne présentation.

Demandez M. Gillet au 0041 32 961 17 78

RHR sàrl - Guillaume Triponez 5 - CH-2336 Les Bois



RH S.A.

Everest RH SA
 Rte des Longschamps 25-2068 Hauterive
 Téléphone +41(0)32 727 70 20
 Téléfax +41(0)32 727 70 21
 Everest@everest-rh.ch
 www.everest-rh.ch

URGENT (postes fixes)

Nous recherchons pour diverses entreprises de la région Jura-Neuchâtel-Bienne-Fribourg

Plusieurs assistant(e)s:

Ventes (réf. site web 6828, 6704)

RH (réf. site web 6736, 6802)

Marketing (réf. site web 6841)

Import-Export de Direction (réf. site web 6843)

français-anglais ou schwyztzertütsch-français expérimentées de quelques années.

Comptables junior/senior (réf. site web 6831, 6832, 6840)

français-anglais et/ou français-allemand avec ou sans brevet mais expérimenté(e)s

Votre dossier complet sera traité par Annick Schneider dans la plus grande discrétion.

D'autres postes sur WWW.EVEREST-RH.CH

028-533860/DUO



RECRUTEZ PARMIS 161 000 LECTEURS ATTENTIFS!

L'EXPRESS

L'Impartial

le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL DU JURA



ROLEX

C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Nous sommes à la recherche, pour une entrée immédiate ou à convenir, d'un(e):

HORLOGER(ÈRE)

Mission :

- Contribuer à la qualité d'un produit de haute renommée
- Accomplir divers travaux d'assemblage, de visitage et de contrôle sur mouvements mécaniques
- Analyses et décottages de mouvements mécaniques
- Maîtriser le suivi technique et qualitatif

Profil souhaité :

- CFC d'horloger/ère ou formation jugée équivalente
- Sens des responsabilités, capable de travailler de manière indépendante
- Esprit d'équipe

Nous offrons une place de travail stable, au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Vous vous réjouissez de travailler dans un cadre moderne et stimulant, nous vous invitons à envoyer votre dossier de postulation complet à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur Félix Hauswirth
Ressources Humaines
Rue David Moning 9, Case postale
2501 Bienne
tél. 032 328 42 26
felix.hauswirth@rolex.com

006-528422/4x4 plus



LA FONDATION LES PERCE-NEIGE

Secteur Enfance et Adolescence
 cherche

UN(E) PRATICIEN(NE)
en Service Educatif Itinérant

Poste entre 50 et 60%

Ce travail consiste à accompagner, à domicile, des enfants de 0 à 6 ans en situation de handicap mental, sensoriel, psychique, physique ou social et à soutenir les familles.

Exigences: Justifiant d'une formation pédagogique et de plusieurs années d'expérience

Entrée en fonction: 1er novembre 2006 ou date à convenir

Lieu d'activité: sur l'ensemble du canton de Neuchâtel

Les offres manuscrites, accompagnées d'un dossier de candidature complet, sont à adresser à:

Fondation LES PERCE-NEIGE - SEI - Att. M. Martial Mischler
 Rue des Saars 132 - 2000 Neuchâtel

028-534681/DUO



ROLEX

C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons plusieurs

OPERATEURS/TRICES
MOUVEMENTS

Mission:

- Contribuer à la qualité d'un produit de haute renommée
- Effectuer des travaux d'assemblage sur montres mécaniques au sein du département Mouvements

Profil souhaité :

- Expérience en horlogerie
- Habilité manuelle et bonne acuité visuelle indispensables
- Facilité d'intégration au sein d'une équipe

Nous offrons une place de travail au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises sont invité(e)s à soumettre leur dossier complet, accompagné d'une lettre de motivation et des certificats de travail usuels, à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur Félix Hauswirth
Ressources Humaines
Rue David Moning 9, Case postale
2501 Bienne
tél. 032 328 42 26
felix.hauswirth@rolex.com

006-528422/4x4 plus



Maison de santé de

PRÉFARGIER

La Maison de santé de Préfargier est un établissement privé d'utilité publique. Elle regroupe une Clinique psychiatrique, un Centre de jour, un Home psychiatrique gériatrique ainsi qu'un Centre de réadaptation psychique.

Suite au prochain départ à la retraite de la titulaire, la direction de la Maison de santé de Préfargier mandate le cbva SA pour la recherche d'un-e



Secrétaire de direction
du Directeur médical

Missions principales

- Organiser et gérer le secrétariat du directeur médical
- Rendez-vous, accueil des patients, suivi des dossiers médicaux
- Rédaction de procès-verbaux, correspondance, dactylographie de rapports et de divers documents, classement
- Organisation de diverses manifestations (conférences, séminaires), accueil des délégués médicaux
- En étroite collaboration avec la direction administrative, assurer l'information et favoriser la communication entre les différentes unités de soins, les services paramédicaux, les services généraux, ainsi qu'avec les collaborateurs-trices et les partenaires externes

Profil attendu

- Titre de secrétaire médical-e, d'employé-e de commerce ou formation jugée équivalente
- Expérience professionnelle de 3 ans au minimum dans un poste équivalent, si possible dans le secteur médical
- Intérêt pour les soins psychiatriques
- Aisance rédactionnelle et excellente orthographe
- Autonomie et polyvalence
- Esprit de collaboration, sens des responsabilités, entregent
- Maîtrise de l'environnement informatique
- L'usage de l'anglais écrit et la compréhension orale de l'allemand sont des atouts

Conditions d'engagement

- Taux d'activité à 60%
- Classification selon la CCT Santé 21

Entrée en fonction

- Janvier 2007 ou à convenir

cbva SA
 Centre de bilan de compétences et cabinet conseil
 en développement de carrière, recrutement et
 sélection de cadres ● ● ● ▼ ▲

Rue des Terreaux 5
 Case postale 2124
 2001 Neuchâtel
 tél. +41 32 886 49 00
 fax +41 32 886 49 01
 info@cbva.ch
 www.cbva.ch

028-534707/DUO

ROVENTA HENEX SA

A MATTER OF TIME

Nous sommes une entreprise horlogère en pleine expansion. Pour notre équipe des ACHATS, nous souhaitons engager un

Responsable
de planification (H)

Age minimum: 30 ans (expérience nécessaire).

Tâches principales:

- Suivi des délais composants et sous-composants auprès de nos fournisseurs suisses et étrangers.
- Interventions sur site (en Suisse) et participation aux séances avec les fournisseurs à Bienne.
- Coordonner le suivi de la planification nouveaux produits avec les responsables du contrôle d'entrée et du développement produit.
- Gestion des soumissions techniques.
- Gestion de la sous-traitance.
- Gestion des retours fournisseurs.
- Gestion des délais montres et interface avec les chefs de marchés.
- Cotation fournisseurs.

Profil de compétences:

- Expérience confirmée de la logistique et des flux de marchandises.
- Connaissance des composants horlogers.
- Bonnes connaissances en anglais, parlé et écrit.
- Connaissances informatiques étendues.
- Caractère affirmé et ayant de l'entregent.
- Bon communicateur, dynamique, flexible et disponible.
- Sens de l'anticipation et sachant prendre des initiatives.

Nous vous offrons:

- un travail intéressant et varié dans une ambiance jeune et un cadre agréable;
- un salaire correspondant à vos aptitudes et des prestations sociales étendues.

Date d'entrée: à convenir.

Les personnes intéressées, qui répondent au profil recherché, adresseront leur offre par écrit à:

Roventa-Henex S.A., à l'attention de M. Thomas Nolde
Rue du Crêt 16, case postale 1392, 2501 Bienne.

006-528905/4x4 plus

*Vous souhaitez relever un nouveau défi
Vous recherchez des responsabilités*



Allianz Suisse fait partie des leaders de l'assurance en Suisse. Proximité, compétences et sécurité en toute situation constituent une source de confiance pour plus de 800 000 clients.

Afin d'améliorer encore notre service à la clientèle, nous vous offrons l'opportunité de nous rejoindre en qualité de

conseiller/ère à la clientèle au sein du service externe pour le Vallon de St-Imier

Votre profil

- Motivé(e), dynamique et volontaire
- Personnalité affirmée
- Excellente réputation
- Sens de l'organisation
- Esprit d'initiative
- Goût prononcé pour les rapports humains
- Aptitudes à la négociation
- S'intégrant facilement dans une équipe
- Recherchant des possibilités de gains supérieurs à la moyenne et en relation avec votre engagement
- Domicilié(e) dans le Vallon de St-Imier

Nous offrons

- Une activité variée et intéressante
- Une formation de base complète
- Une activité bénéficiant d'une large indépendance
- Une activité permettant d'assumer des responsabilités
- Un outil de travail à la pointe de la technologie
- Un large portefeuille de clientèle existante
- Un soutien permanent grâce à l'appui d'une organisation performante
- Une palette complète de produits dans les domaines de l'assurance et de la prévoyance
- Poste de travail rattaché à notre succursale du Jura bernois

Si vous êtes intéressé(e) à relever ce défi, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature avec photo en toute confidentialité à l'adresse suivante:

«PERSONNEL»

Allianz Suisse, M. Philippe Membrez

Agent général
Av. de la Gare 42
2800 Delémont

014-142648



Agence générale
Philippe Membrez

Centre Apollo • 2800 Delémont
Tél. 032 422 33 44 • Fax 032 422 33 45

KELLY SERVICES

Emplois fixes et temporaires

www.kellyservices.ch

Pour des emplois temporaires pouvant déboucher sur des engagements fixes, nous recherchons plusieurs:

Opératrices sur machines

Nous demandons:

Quelques années d'expérience dans le travail sur machines manuelles et CNC, bonne vue, utilisations des brucelles.

Nous avons plusieurs postes en horaires normal et/ou en horaires équipes 2x8.

Veuillez prendre contact ou faites parvenir votre candidature à:

Kelly Services (Suisse) SA
MM Gérard Forino ou Patrick Parel
Av. L-Robert 65, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 55 10
gforino@kellyservices.ch
pparel@kellyservices.ch

028-534627

Le talent au travail

25 ans d'activité en Suisse



Je cherche une Hygiéniste dentaire

pour un emploi à 90%
à partir du 1^{er} décembre

Veuillez adresser votre offre écrite avec CV à:

François Vuillème
médecin-dentiste
Grand-Rue 29
2108 Couvet

028-534459/DUO

Vous cherchez un emploi?
www.aazemplois.ch
Vous cherchez un collaborateur?

Répondez svp aux annonces sous chiffres...

Nous prions les particuliers et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, puisque ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Pour tout complément d'information se référer aux conditions générales régissant les relations entre annonceurs et sociétés suisses de publicité ASSP.

La Ligue contre le rhumatisme améliore la mobilité.

La Ligue contre le rhumatisme soutient plus de 10'000 patients chaque année.

Merci!

Ligue suisse contre le rhumatisme
Notre action - votre mobilité

CCP: 80-237-1

BRUNO AFFOLTER

Entreprise spécialisée dans la création, le développement et la fabrication de boîtes de montres haut gamme, recherche

Un/e responsable de production

Poste rattaché directement à la direction opérationnelle

Tâches principales:

- Garantir le respect des délais en quantité et en qualité
- Amélioration permanente de nos moyens de production
- Assurer l'industrialisation de nos produits en collaboration avec notre bureau d'étude
- Résoudre de manière efficace les problèmes de fabrication

Profil de compétences:

- Ingénieur ETS, Technicien d'exploitation ou équivalent
- Expérience de plusieurs années dans la fabrication de boîtes de montres
- Personnalité dynamique, autonome et précise, avec des connaissances approfondies des techniques, moyens et gestion de production
- Apté à diriger et former du personnel
- Maîtrise des outils informatiques usuels

Si vous désirez rejoindre une équipe innovante et dynamique, veuillez nous faire parvenir votre lettre de motivation accompagnée de votre dossier à:

Bruno Affolter SA
Cernil-Antoine 8-10
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 925 32 00

à l'attention de la Direction opérationnelle



Cartier

HORLOGERIE

Les montres Cartier sont le fruit de recherches esthétiques et techniques sans cesse renouvelées. Entre Tradition et Innovation, elles reflètent l'expression d'une véritable alliance créative et d'une parfaite maîtrise des savoir-faire horlogers.

Nous sommes à la recherche, pour une entrée immédiate ou à convenir, d'un ou une

ORDONNANCEUR

Vos responsabilités:

- Assurer la planification, l'ordonnancement et la gestion des délais au sein du secteur Habillage Acier
- Gérer la sous-traitance
- Effectuer le suivi des différents indicateurs en place (taux de service, temps de passage,...)

Votre profil:

- Etre détenteur d'un diplôme de Technicien d'Exploitation ou d'un titre jugé équivalent
- Minimum 3 ans d'expérience dans un poste similaire
- Excellentes connaissances dans la fabrication de l'habillage horloger
- Bonnes connaissances des outils informatiques usuels. SAP constitue un atout
- Pouvoir travailler en équipe tout en faisant preuve d'autonomie, résistance au stress, rigueur, précision, esprit analytique et ouvert

Si votre ambition est de contribuer au succès d'une Maison de luxe prestigieuse et que vous souhaitez intégrer un Groupe d'envergure internationale, nous vous invitons à faire parvenir votre dossier complet de candidature à:

CARTIER HORLOGERIE
CHEMIN DES ALISIERS 10 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Madame Martha Zutter - Département Ressources Humaines
martha.zutter@cartier.com

Cartier

HORLOGERIE

Les montres Cartier sont le fruit de recherches esthétiques et techniques sans cesse renouvelées. Entre Tradition et Innovation, elles reflètent l'expression d'une véritable alliance créative et d'une parfaite maîtrise des savoir-faire horlogers.

Nous sommes à la recherche, pour une entrée immédiate ou à convenir, d'un ou une

ANALYSTE OPÉRATIONNEL(LE) STOCKS

Votre mission:

Fiabiliser les flux et procédures liés à la gestion de stock et assurer l'interface avec les différents départements concernés par celle-ci.

Vos responsabilités:

- Analyser les écarts sur l'inventaire tournant et les listes de parité afin de corriger dans le système informatique si nécessaire
- Gérer l'organisation des journées d'inventaire ainsi que les résultats obtenus
- Garantir la fiabilité entre les stocks physiques et informatiques
- Suivre et garantir les procédures en place relatives aux flux physiques en lien avec la logistique de production
- Participer aux différents projets du département comme la mise en place de SAP

Votre profil:

- Etre détenteur d'un Diplôme de Commerce ou d'un titre jugé équivalent
- Minimum 5 ans d'expérience dans un poste similaire
- Bonne maîtrise des outils informatiques usuels. SAP constitue un atout
- Personne rigoureuse, précise, proactive et communicative

Si votre ambition est de contribuer au succès d'une Maison de luxe prestigieuse et que vous souhaitez intégrer un Groupe d'envergure internationale, nous vous invitons à faire parvenir votre dossier complet de candidature à :

CARTIER HORLOGERIE
CHEMIN DES ALISIERS 10 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Madame Stéphanie Renon - Département Ressources Humaines
Stephanie.renon@cartier.com

028-534717/4x4 plus

Conseiller en personnel/ Technique F/A

Dans le cadre de sa croissance, Manpower ouvre des perspectives à des collaborateurs dynamiques, ambitieux et prêts à concrétiser leurs talents, leur savoir-faire et leur enthousiasme. Nous sommes à la recherche d'un conseiller en personnel pour la division technique/horlogerie.

Fixe & temporaire

Votre profil:

- Age idéal entre 25 et 35 ans.
- De formation technique et commerciale.
- Expérience dans le domaine de l'horlogerie.
- Sens des affaires et de la vente.
- Langue maternelle française & très bon allemand.

Votre mission:

- Acquisition de nouveaux clients et suivi des candidats (travail à l'extérieur environ 30%).
- Placement de nos collaborateurs temporaires.

Nous vous offrons:

Travail autonome et diversifié; contacts variés et possibilité d'initiative personnelle.

Intéressé? Saisissez votre chance et envoyez votre dossier de candidature à:

Manpower SA, Peter Mosimann, rue du Collège 8, 2502 Bienne
Tél. 032 328 75 75, peter.mosimann@manpower.ch

Et vous, que faites-vous?



135-705775/4x4 plus

Cartier
HORLOGERIE

Les montres Cartier sont le fruit de recherches esthétiques et techniques sans cesse renouvelées. Entre Tradition et Innovation, elles reflètent l'expression d'une véritable alliance créative et d'une parfaite maîtrise des savoir-faire horlogers.

Nous sommes à la recherche, pour une entrée immédiate ou à convenir, d'un ou une

SPÉCIALISTE MÉTIER/ HORLOGER – ASSEMBLAGE MONTRES

Votre mission:

Apporter une expertise technique concernant les métiers de l'assemblage montres afin d'optimiser la qualité et les flux.

Vos responsabilités principales:

- Apporter une expertise technique concernant les métiers de l'assemblage
- Détecter et résoudre les problèmes de non-qualité/non-conformités liés au domaine d'activité, afin de participer à l'amélioration des processus
- Effectuer la préparation des boîtes, la pose des cadrans, la pose des aiguilles et l'emboîtement

Votre profil:

- Etre détenteur d'un CFC d'horloger praticien ou diplôme équivalent
- Minimum 5 ans d'expérience pratique et min. 2 ans d'expérience dans un poste similaire
- Bonnes connaissances des mouvements mécaniques et quartz ainsi que du décollage
- Sens de la communication, esprit analytique, autonome, ouverture d'esprit, flexibilité, résistance au stress et diplomate

Si votre ambition est de contribuer au succès d'une Maison de luxe prestigieuse et que vous souhaitez intégrer un Groupe d'envergure internationale, nous vous invitons à faire parvenir votre dossier complet de candidature à:

CARTIER HORLOGERIE
CHEMIN DES ALISIERS 10 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Madame Martha Zutter - Département Ressources Humaines
martha.zutter@cartier.com

028-534715/4x4 plus

F. Boudry - F. Moser SA
Ferblanterie - Installations sanitaires
Rue des Guches 1
2034 Peseux

recherche

Ferblantier/ Installateur sanitaire

Veillez faire offre avec documents usuels.

028-534617/DUO

KELLY SERVICES Emplois fixes et temporaires

www.kellyservices.ch

Mandatés par une entreprise horlogère, nous recherchons pour poste fixe, un:

Mécanicien maintenance

- Dépannage, entretien des machines et amélioration des moyens de production
- Réalisation et fabrication de posages et outillages sur machines conventionnelles

Votre profil:

- Mécanicien de précision
- Expérience minimum de 5 ans dans un poste similaire et capable de travailler de manière autonome

Veillez faire parvenir votre candidature à:

Kelly Services (Suisse) SA
M. Patrick Parel
Av. L.-Robert 65, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 55 10
pparel@kellyservices.ch

028-533571

Le talent au travail

25 ans d'activité en Suisse



Cartier
HORLOGERIE

Les montres Cartier sont le fruit de recherches esthétiques et techniques sans cesse renouvelées. Entre Tradition et Innovation, elles reflètent l'expression d'une véritable alliance créative et d'une parfaite maîtrise des savoir-faire horlogers.

Nous sommes à la recherche, pour une entrée immédiate ou à convenir, de plusieurs

COORDINATEURS(TRICES) SERVICE CLIENT

Votre mission:

Coordonner et gérer l'information technique pour le département Service Client ainsi que diffuser celle-ci à travers les systèmes SAV. Apporter le soutien technique nécessaire aux centres de réparation dans le monde et interlocuteurs internes.

Vos responsabilités:

- Identifier et valider les données du développement liées aux besoins SAV ainsi que renseigner celles-ci dans le Système de Gestion de Données
- Gérer la documentation technique ainsi que sa diffusion au sein des centres de réparation dans le monde
- Coordonner et gérer l'outillage SAV
- Fournir un soutien technique et participer aux plans de formation concernant les nouveaux produits
- Gérer des projets relatifs à la cellule du «Soutien Technique»

Votre profil:

- CFC d'Horloger ou de micromécanicien complété par un diplôme de Technicien en Microtechnique
- Expérience de minimum 3 ans dans le domaine du SAV ou dans le secteur de l'horlogerie
- Aisance avec les outils informatiques usuels ainsi que dans l'utilisation de Systèmes de Gestion de Données
- Personne ouverte, communicative, orientée service, rigoureuse et précise

Si votre ambition est de contribuer au succès d'une Maison de luxe prestigieuse et que vous souhaitez intégrer un Groupe d'envergure internationale, nous vous invitons à faire parvenir votre dossier complet de candidature à:

CARTIER HORLOGERIE
CHEMIN DES ALISIERS 10 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Madame Stéphanie Renon - Département Ressources Humaines
Stephanie.renon@cartier.com

028-534718/4x4 plus

ROLEX

C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons des

MECANICIENS-REGLEURS

Missions principales :

- Réaliser les mises en train (réglages) et effectuer la maintenance 1^{er} niveau pour un parc machines transfert fraisage CNC / conventionnelles et des centres d'usinages
- Assurer la qualité du produit en collaboration avec le personnel de contrôle
- Collaborer avec le personnel du groupe

Profil souhaité :

- Titulaire d'un CFC de mécanicien de précision, micromécanicien ou polymécanicien
- Bonnes connaissances des ébauches d'horlogerie (serait un atout)
- Expérience des commandes numériques (NUM / FANUC / ..) souhaitées
- Compétences en outils de coupe diamant
- Bonne capacité d'analyse et de synthèse
- Autonome et sens de la communication

Nous offrons une place de travail au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises sont invité(e)s à soumettre leur dossier complet, accompagné d'une lettre de motivation, à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur Emmanuel Oro
Ressources Humaines
Rue David Moning 9, Case postale, 2501 Bienne
tél. 032 328 41 32
emmanuel.oro@rolex.com

006-527903/4x4 plus

L'enfant n'est pas une marchandise



Envoyez-moi votre documentation sur:

- la campagne „Stop trafic d'enfants“
- le parrainage
- le bénévolat dans ma région

CCP: 10-11504-8

Nom _____ Prénom _____
Rue _____
NPA/Lieu _____
Tél. _____ E-mail _____
Date _____ Signature _____

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • E-mail info@tdh.ch • www.tdh.ch



Vous avez du talent

Nous avons du travail



www.kellyservices.ch

Mandatés par une importante entreprise horlogère, nous recherchons pour un poste fixe un(e):

Technicien logistique de production

- Etablir les programmes de production
- Organiser le lancement et constituer les dossiers de production
- Planification, ordonnancement et suivi des OF en coordination avec les responsables de groupes pour assurer en permanence la bonne marche de la production.
- Déterminer les priorités et prendre les décisions correctives et nécessaires

Formation: Technique ou commerciale avec plusieurs années d'expérience dans un poste similaire.

- Vous maîtrisez parfaitement la GPAO (Mapics un +)
- Vous êtes une personne de terrain, motivée et communicative et votre expérience vous permet de vous adapter rapidement à un nouvel environnement de travail

Veillez faire parvenir votre candidature à:

Kelly Services (Suisse) SA, M. Patrick Parel,
Av. L.-Robert 65, 2300 La Chaux-de-Fonds,
Tél. 032 910 55 10, pparel@kellyservices.ch

028-533794

Le talent au travail

25 ans d'activité en Suisse



Face au dernier espoir, donner les premiers soins.



Case postale 116, 1211 Genève 21
Tél 022 849 84 84, fax 022 849 84 88
www.msf.ch, donateurs@geneva.msf.org
CCP 12-100-2

Oui, je souhaite plus d'information sur les activités de Médecins Sans Frontières. Merci de me faire parvenir:

- le rapport d'activités
- des informations générales

Nom/Prénom _____ Rue _____
NPA/Localité _____ E-mail _____



ArteCad

Notre entreprise, située à Tramelan (Jura bernois), spécialisée dans le **développement et la fabrication de cadrans de montre haut de gamme (complications, or, joaillerie)** recherche dans le cadre de son expansion, des

- **OPÉRATEUR-RÉGLEUR CNC**
- **RÉGLEUR(EUSE) CNC**
- **OPÉRATEUR(TRICE) HORLOGERIE**
- **VISITEUR(EUSE)**
- **POSEUR(EUSE) D'APPLIQUES**

Doué(e) pour les travaux fins et précis, vous rejoindrez une équipe jeune et soudée au service d'une entreprise en forte croissance.

Vos dossiers complets (lettre manuscrite, curriculum vitae et photo) sont à adresser à:

Artecad SA, Service Recrutement
Rue de la Gare 7, 2720 Tramelan

006-528719/4x4 plus



© Didier Ruef / pixsi.com

Fondée en 1974 et leader mondial dans le secteur de l'entraînement direct, **ETEL SA** et ses 300 collaborateurs connaissent depuis quelques années une forte croissance. Déclinant son savoir-faire au travers de différentes applications basées sur la technologie de moteurs électriques, d'électroniques de commande et de systèmes mécaniques, la société môtisane fait aujourd'hui appel à une diversité grandissante de compétences et de métiers qui participent à l'aventure passionnante que constitue son activité internationale :

Chef de Team «Support Fabrication Moteurs»

Pourvu d'une formation d'ingénieur ETS en mécanique (ou équivalent), vous gérez avec aisance le pilotage d'une équipe d'ingénieurs et de techniciens industrialisation ainsi que d'une équipe de monteurs prototypes; ceci dans l'art de vos aptitudes de communication et de motivation. Vos connaissances techniques, tant en mécanique qu'en électronique, vous permettent d'assurer le transfert des projets moteurs (phase Série 0 - Série), de mettre à disposition des moyens et méthodes de production, de gérer la maintenance des données des gammes opératoires et de développer la production en début de Série 0 avec transmission du savoir-faire à l'équipe de production. De plus, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'assurer l'interface avec l'équipe R&D afin de collecter les informations produites et les données techniques et économiques. Ces activités vous permettent de mettre à profit vos connaissances des outils de gestion industrielle (5S, SMED, Kaisen, Kanban, Lean Manufacturing) ainsi que votre expérience dans la conception d'équipements. Le français et l'anglais sont deux langues que vous maîtrisez.

Chef de projets «Méthodes»

Votre formation d'ingénieur en mécanique (option productive) additionnée de bonnes connaissances des outils de gestion industrielle (5S, SMED, Kaisen, Kanban, Lean Manufacturing), vous rendent apte à définir et qualifier les moyens et méthodes de production (équipements, organisation, flux physiques et flux d'information). Vous avez également les compétences nécessaires à la définition des gammes opératoires (séquence et temps alloué), à la coordination entre les différentes étapes des projets Série 0 ainsi qu'à la formation des opérateurs. Vous êtes responsable de l'établissement des instructions de montage et participez aux étapes de validation, en amont des projets en phases Prototype et Qualification, en collaboration avec les teams développement. Vous traitez d'ailleurs les demandes de modification produites relatives à ces projets, consolidez les éléments de pré et post-calculation et excellez dans l'analyse et la proposition d'actions d'amélioration. Le français et l'anglais sont deux langues que vous maîtrisez. De plus, vous êtes doté de bonnes connaissances des programmes Autocad, ProE et MS Office.

Ingénieur de tests «Moteurs»

Votre formation? Diplômé ingénieur HES en mécanique, microtechnique ou électronique enrichi d'une formation en techniques de mesure. Vos atouts? De bonnes connaissances du fonctionnement des moteurs électriques synchrones et des électroniques de commande. Votre personnalité? De nature rigoureuse, doté d'un sens des responsabilités et sachant travailler de manière autonome. Vous êtes-vous reconnu? ETEL vous offre le rôle d'établir les procédures de tests et de mener à bien les tests et les mesures. Vous êtes responsable de la rédaction des rapports y relatifs, de la gestion d'une base de données ainsi que du développement et de la gestion des équipements de tests, des instruments de mesures et des logiciels d'acquisition de données. Le français et l'anglais sont deux langues que vous maîtrisez.

Technical Sales Engineer

Votre diplôme d'ingénieur en microtechnique, mécanique, électricité ou équivalent vous apporte la maîtrise nécessaire pour assurer le support technique et commercial de nos filiales. La coordination et le suivi de certains clients-clés vous sont également confiés et reposent sur votre expérience (minimum 3 ans) dans une fonction similaire en environnement international. Vous êtes chargé des négociations de prix et de contrats. Votre aisance de communication et votre dynamisme sont des atouts majeurs vous aidant à assurer la planification et le suivi des projets en collaboration avec les responsables de produits et la R&D. Votre flexibilité pour les voyages vous rend apte à assumer la responsabilité des déplacements (20-30%) chez les clients confiés ainsi que sur des expositions. A cet effet, le français et l'anglais n'ont plus de secrets et vous saurez éventuellement nous surprendre dans la pratique d'une autre langue.

Chef de projets «Développement Systèmes»

Votre formation? Diplômé ingénieur EPF en mécanique, microtechnique (ou équivalent). Votre expérience? Plusieurs années dans la gestion de projets techniques et dans la conception ou l'industrialisation de systèmes mécaniques de précision. Vos atouts? Au bénéfice de solides connaissances en mécanique complétées idéalement par des notions en électricité et en régulation électronique. Doté d'une bonne maîtrise de l'outil MS Project. Votre personnalité? Individu de terrain et sachant déléguer, vous privilégiez l'esprit d'équipe et le dialogue, avez des capacités d'organisateur et savez faire preuve d'entregent et de rigueur. Vous êtes-vous reconnu? ETEL vous offre la responsabilité de la gestion, de la coordination et du suivi des projets de développement pour les produits standards. Vous êtes garant de l'établissement et du respect des budgets ainsi que des plannings en identifiant scrupuleusement les tâches critiques et les dérives potentielles (démarche FMECA). En collaboration avec votre team de projets, que vous êtes en charge de dynamiser et de coordonner, vous assurez la pertinence des solutions techniques choisies. La maîtrise des langues française et anglaise contribue à la bonne gestion des contacts techniques et administratifs que vous entretenez avec les clients internes à la société (réseau de vente, filiales).

Agent de Méthodes «fabrication pièces mécaniques»

C'est avec votre CFC de mécanicien de précision que vous avez exercé votre savoir-faire dans le domaine de l'usinage par enlèvement de copeaux (tournage, fraisage, rectification). Après une spécialisation d'ingénieur en mécanique, vous êtes à même d'exercer le rôle de consultant interne pour le design, la fabrication et le contrôle des pièces mécaniques. Vos connaissances des dernières technologies dans le domaine de la machine-outil vous permettent d'évaluer les moyens à mettre en œuvre pour la fabrication des pièces mécaniques (choix des machines, des outils, position et serrage de la pièce). Vous êtes sensible à la capitalisation du savoir-faire interne, aux problèmes de coûts et de qualité dans une optique Série et à l'évaluation du prix de revient des pièces ainsi qu'à la définition des gammes et des temps d'usinage (pré-calculation et post-calculation). Vous participez aux démarches d'analyse de valeur menées dans le cadre des projets de développement et êtes apte à proposer et conduire des actions de rationalisation de l'atelier de fabrication interne et de diminution des coûts de production. Votre bonne connaissance des sous-traitants mécaniques actifs dans le domaine de la machine-outil vous permet aisément de participer à leur évaluation technique et économique. De plus, vous êtes le garant de la mise en place d'un bureau des méthodes pour l'usinage des pièces mécaniques et participez à l'implantation du logiciel Pro NC dans l'atelier mécanique. Votre solide maîtrise des outils FAO est entre autres utile à la programmation des opérations d'usinage. Doté d'une grande autonomie et d'une excellente aisance en communication, vous saurez instaurer un climat privilégiant la qualité dans vos nombreuses relations de travail. Le français et l'anglais sont deux langues que vous maîtrisez (allemand un plus).

Ingénieur matériaux «Moteurs»

Muni d'un diplôme d'ingénieur EPF en mécanique ou microtechnique, c'est votre spécialisation en sciences des matériaux qui vous rend compétent dans la recherche et la qualification de nouveaux matériaux dont les caractéristiques diélectriques et thermiques répondent à des exigences très pointues. Une bonne maîtrise des colles industrielles et des matériaux composites, des problèmes de corrosion / traitement de surface ainsi que des questions de dégazage vous permettent de prendre la responsabilité de la recherche et de la qualification de nouvelles colles et de nouveaux procédés de collage. De manière générale, vos excellentes connaissances des moteurs électriques et du domaine thermique vous offrent la possibilité d'agir en qualité d'expert interne dans les domaines de la corrosion, des traitements de surface et d'interactions entre des matériaux de natures très diverses. Le français et l'anglais sont deux langues que vous maîtrisez.

Logisticien projets «Moteurs»

Possédant un diplôme de technicien d'exploitation et pourvu d'une expérience significative dans un poste similaire, vous savez faire preuve de professionnalisme et de rigueur pour la codification des articles dans la GPAO. Vous êtes également en charge de l'établissement des nomenclatures et l'édition des ordres de fabrication des prototypes et préséries ainsi que de l'établissement des demandes d'achat. Votre sens de l'organisation et votre aisance de communication rendent possible le bon suivi des approvisionnements projet. Le français et l'anglais sont deux langues que vous maîtrisez.

Constructeur

Détenant un diplôme de technicien ET en mécanique ou de dessinateur expérimenté (5 ans minimum), vous êtes en charge de la construction de moteurs rotatifs et linéaires ou, en fonction du cahier des charges, de systèmes mono et multi axes. Vos bonnes connaissances du programme Pro/E Wildfire 2 vous aide dans l'optimisation de la conception (détails) et de l'intégration sur la machine du client. Outre la recherche de solutions et d'innovations techniques (évaluation du prix de revient), vous êtes responsable de la constitution des dossiers de définition: plans d'ensemble, dessins de détails, nomenclatures, cotes de montage, schémas de câblage, ainsi que de l'établissement des dossiers de montage pour les phases Prototype et Qualification. Vous assurez également le suivi du montage des prototypes. La parfaite maîtrise du français (anglais un plus) est nécessaire lors des contacts traitant d'aspects techniques avec les fournisseurs et sous-traitants.

Tous les postes présentés ci-dessus sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les dossiers de candidatures complets sont à envoyer à : **ETEL SA - 2112 Môtiers - Ressources Humaines - jobs@etel.ch / www.etel.ch**





C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons un

DECOLLEUR

Missions principales :

- Assurer la qualité et la quantité des pièces produites
- Respecter les délais impartis
- Contrôler les pièces produites par système SPC
- Réaliser les mises en train
- Assurer l'entretien de son outil de production

Profil souhaité :

- Titulaire d'un CFC de décolleur ou titre jugé équivalent
- Plusieurs années d'expérience dans l'horlogerie de haute précision
- Connaissance des machines DECO 10 et 13
- Connaissances des moyens de contrôle SPC
- Personne responsable, sérieuse et motivée

Nous offrons une place de travail au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises est invité(e)s à soumettre leur dossier complet, accompagné d'une lettre de motivation, à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur Emmanuel Oro
Ressources Humaines
Rue David Moning 9, Case postale, 2501 Bienne
tél. 032 328 41 32
emmanuel.oro@rolex.com

006-526406/4x4 plus

L'Impartial

Editeur:
Fabien Wolfrath

Directeur des rédactions et rédacteur en chef:
Mario Sessa

Tirage contrôlé: 16.529 exemplaires (REMP, mai 2006)
Lecteurs 38.000 (Mach Basic 2006)

RÉCEPTION

14, rue Neuve,
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 00
Ouverture: du lundi au jeudi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 à 17 h 30, vendredi jusqu'à 17 h.

ABONNEMENTS

Tél. 032 910 20 40
Fax 032 910 20 49
Adresse E-mail: clientele@l'impartial.ch
Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 90.50	Fr. 171.-	Fr. 321.-

 Y compris TVA 2,4%.

PUBLICITÉ

Régie des annonces:
Publicitas SA - 14, rue Neuve,
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59
Ouverture: du lundi au jeudi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 - 17 h 30, vendredi jusqu'à 17 h.
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.
Edition du lundi: jeudi à 12 h.
Avis mortuaires, naissances et tardifs:
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ils doivent être communiqués par téléphone au **032 723 53 00**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse **redaction@l'impartial.ch**.

Des annonces plus créatives. Nous savons ce qui est important.

Rapide, simple et professionnel. Nous sommes le partenaire qu'il vous faut.

www.publicitas.ch PUBLICITAS
 Publicitas SA, Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds,
Tél. 032 910 20 50, lachaux-de-fonds@publicitas.ch

Retrouvez d'autres offres d'emplois en pages 9, 10, 11, 12, 13, 14 et 15.



Vos compétences, un atout précieux pour nous !

Forte de 3500 employés, la Société Coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg, au service de la clientèle depuis des décennies, offre des opportunités professionnelles à celles et ceux qui sont désireux d'évoluer et de partager leurs idées et leur motivation.

Nous recherchons pour notre MM Le Locle,

un/e adjoint/e chef/fe de zone

- Profil souhaité :**
- titulaire d'un CFC de vendeur ou de gestionnaire de vente,
 - bonnes connaissances des produits frais,
 - sens de l'organisation,
 - flexibilité,
 - sens des responsabilités,
 - aptitude à conduire une équipe

- Nous offrons :**
- 41 heures par semaine
 - 5 semaines de vacances
 - nombreux avantages sociaux

Entrée en fonction : 1er octobre 2006

Si vous souhaitez rejoindre notre coopérative, c'est avec plaisir que nous recevrons votre dossier de candidature complet, jusqu'au **15 septembre 2006** au plus tard, à l'adresse suivante :

Société Coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg
 Service du personnel
 A l'att. de M. Fava
 Case postale 256
 2074 Marin

Nous vous assurons une discrétion absolue.



Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg **MIGROS**

CENTRE PROFESSIONNEL PORRENTROY (EPP - EHMP - MPT - MP-S2 - ETP)

Recherche pour l'enseignement pratique un-e:

Horloger-ère

avec CFC dans le domaine du rhabillage et plusieurs années d'expérience industrielle (un titre de technicien-ne serait un atout supplémentaire)

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le Journal officiel du 30 août 2006 et/ou demander le cahier des charges à l'adresse ci-dessous.

CPP/EHMP
 Jean Theurillat, directeur
 Maltière 33
 2900 Porrentruy
 Tél. 032 420 35 50 / Fax 032 420 35 51
 Site: www.cpp.ch

014-142796/4x4 plus



Ebauches Micromécanique Precitrame SA

Tournée vers l'innovation, Ebauches Micromécanique Precitrame SA travaille depuis plus de 20 ans dans la fabrication d'ébauches horlogères sur machines transfert CNC. Un défi de réaliser des composants sur des machines comprenant 27 axes travaillant simultanément. Recherchez-vous un challenge ? Le petit, le précis vous passionnent ? Rejoignez notre équipe comme :

MECANICIEN - REGLEUR

Sur machines transfert CNC

Vos tâches principales :

- Préparation du travail et mise en train de machines transfert CNC
- Assurer la production de composants horlogers haut de gamme
- Assurer le contrôle qualité en production

Profil idéal:

- CFC de micromécanicien, polymécanicien ou Technicien en productique
- Expérience dans le domaine du réglage de machines à commande numérique (3 axes-5 axes) et connaissance de la programmation ISO
- Capacité de travailler de manière autonome et bonne gestion des priorités
- Expérience dans le domaine de la fabrication de composants horlogers

Nos prestations :

- Place de travail stable comprenant un salaire évolutif correspondant à vos aptitudes
- Des conditions sociales étendues (13^{ème} salaire, 5 semaines de vacances, horaire libre ...)
- Entreprise en constante évolution, jeune et dynamique, partenaire des grandes marques horlogères

Veuillez nous envoyer votre offre de service manuscrite, accompagnée d'un curriculum vitae ainsi que vos copies de diplômes et de certificats, à l'attention du service du personnel

EMP - Ebauches Micromécanique Precitrame SA - Combe-Aubert 3 - CH-2720 Tramelan
 Tél. +41 (0)32 486 96 10 - Fax +41 (0)32 486 96 11 - www.empsa.ch - info@empsa.ch



006-529005/4x4 plus

LASAG

INDUSTRIAL - LASERS

Zündet bei Ihnen der Funke, wenn Sie etwas von Lasern hören?

Für immer mehr Anwendungen in der industriellen Fertigung werden Laser eingesetzt. Wir, die LASAG AG, sind ein weltweit führender Hersteller von Festkörperlaser zur Präzisionsbearbeitung von Metallen, Keramiken und anderen Werkstoffen. Für die Ergänzung unserer Entwicklungsabteilung suchen wir am Standort Thun einen qualifizierten

Entwicklungsingenieur Mikrotechnik (m/w)

In dieser Funktion entwickeln und konstruieren sie mikrotechnische Module und Systeme. Sie erstellen Herstellungszeichnungen und technische Dokumentationen mit CAD. Sie testen Funktionsmuster und Prototypen im Labor und überführen die Prototypen in die Produktion.

- Wir bieten**
- eine hochinteressante Aufgabe mit internationalem Wirkungskreis
 - selbständige, anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit in einer zukunftsorientierten und stetig wachsenden Branche
 - leistungsgerechte Bezüge und Sozialleistungen auf hohem Niveau

- Sie haben**
- Eine abgeschlossene Grundausbildung als Konstrukteur
 - Eine Weiterbildung zum Maschineningenieur FH oder Techniker TS
 - Idealerweise Erfahrung als Konstrukteur im Bereich Mikrotechnik/Feinwerktechnik sowie Erfahrung im Umgang mit CAD (2D und 3D)
 - Kenntnisse in Produktionsplanung - und Steuerung
 - eine selbständige, effiziente und zielorientierte Arbeitsweise
 - ausgeprägte Teamfähigkeit und Sozialkompetenz
 - Muttersprache Deutsch sowie solide Kenntnisse der englischen Sprache

Wenn Sie die ausgeschriebene Position anspricht, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit vollständigen Unterlagen sowie Aussage über den frühestmöglichen Eintrittstermin an unsere Personalabteilung, Herrn R. Schad.

LASAG AG
 C.F.L. Lohnerstrasse 24, CH-3602 Thun
 Tel. 033 / 227 45 45, jobs@lasag.ch

Für den weltweiten Erfolg von hochwertigen Lasergeräten für die Industrie sind verschiedene Aufgaben anzupacken und zu lösen - darunter auch jene, für die wir eine/n Mitarbeiter/in mit Ihren Qualitäten suchen. Rufen Sie uns an!



025-524322

Avec le soutien de l'éditeur

133-705650/DO

Le Locle se mue en David

FOOTBALL Les néo-promus en 2e ligue interrégionale affrontent Yverdon aujourd'hui en 32es de finale de la Coupe de Suisse. Un gros morceau aux allures de cerise sur le gâteau pour une équipe sans complexe

Par
Sélim Biedermann

Le tirage au sort des 32es de finale de la Coupe de Suisse a réservé une jolie surprise au néo-pensionnaire de deuxième ligue interrégionale loclois. Le stade des Jeanneret accueillera aujourd'hui (17h30) Yverdon Sports, un des favoris de Challenge League.

Cette rencontre est perçue comme une cerise sur le gâteau vis-à-vis de la saison passée, où les Loclois ont réussi le doublé, en remportant la Coupe neuchâteloise et le championnat. «On récolte les fruits de notre excellente saison, lance Mike Bauer, un des joueurs clé de l'effectif des «jaune et rouge». C'est la récompense du travail fourni.»

«Nous sommes très contents, mais nous aurions préféré un derby cantonal»

Yvain Jeanneret

Quand bien même, on sent un soupçon d'amertume chez les Neuchâtelois. «Nous sommes très contents, mais nous aurions préféré un derby cantonal, relève l'attaquant Yvain Jeanneret. Nous étions dans le même chapeau que le FCC et Xamax.»

Toutefois, la motivation est grande. «Ce n'est pas tous les jours qu'on affronte une équipe qui vient de descendre de Super League, s'exclame-t-il. Après le niveau cantonal de l'année passée, on est propulsé trois échelons au-dessus sur ce match». Une motivation évidemment bien perceptible aux entraînements.



Les Loclois Yvain Jeanneret et Mike Bauer sont prêts à en découdre avec Yverdon. PHOTO SP

«Les joueurs se réjouissent. A l'entraînement, ils courent comme des lapins, assure le coach Yvain Jeanneret. Ils veulent tous jouer! Mais les places seront chères! Il y aura forcément des déçus avec le contingent que l'on a» souffle son attaquant.

«Des supporters qui nous encouragent, ça nous donne de l'énergie en plus»

Mike Bauer

Malgré cela, l'ambiance est bonne dans les vestiaires, et c'est en équipe que David parviendra peut-être à déjouer les plans de Goliath! «La clé du match sera d'être solidaires» jette Yvain Jeanneret. En tous les cas, le FC Le Locle ne fera aucun complexe. «On jouera ce match à fond, même si on a une chance sur dix ou vingt de gagner, note le mentor des «jaune et rouge». Mais sur un match, tout est possible!» Et ce n'est pas

Mike Bauer qui le contredira. «On espère créer la surprise. La Coupe est quelque chose de spécial, on ne sait jamais ce qu'il peut arriver. Cela va se jouer beaucoup sur le mental.»

On l'a compris, cela se passera surtout dans la tête. Yvain Jeanneret n'a d'ailleurs pas effectué de préparation spéciale pour l'événement. Côté tactique, l'idée sera de faire douter Yverdon le plus longtemps possible. «Il ne faudra pas se livrer. Il s'agira de rester en bloc en défense et de les empêcher de marquer, concède le boss. L'idéal serait de marquer en premier. Il faudra jouer assez vertical et procéder par contre-attaques...»

Le petit fera tout pour faire tomber le grand. Et l'avantage du terrain pourrait bien tenir un rôle important. «J'espère que les gens viendront au match, souligne Mike Bauer. Des supporters qui nous encouragent, ça nous donne de l'énergie en plus. Ils peuvent jouer le rôle du douzième homme!» L'appel est donc lancé. Tous au stade! /SBI

Dix ans d'attente

«On priait pour que ce soit une grande équipe, lance Gilles Payot, un des organisateurs de la manifestation. Le but était de revoir du monde aux Jeanneret. Cela fait plus de dix ans qu'il n'y a pas eu un si grand club dans une rencontre officielle. C'est un excellent coup de pub. S'il y a 500 spectateurs, nous serons heureux. S'il y en a plus de 1000, nous serons aux anges!» Afin d'accueillir au mieux le public, des buvettes

ont été ajoutées. En revanche, il n'y aura pas de tribune supplémentaire. «Au tour suivant...», assure le membre du comité! Du reste, l'entrée peulouse sera gratuite pour les enfants jusqu'à 16 ans.

A préciser aussi que les juniors du FC Le Locle et du FC Ticino ont été conviés à l'événement – «environ 200 jeunes» – et qu'une distribution de 22 ballons aura lieu juste avant le coup de sifflet initial. /SBI

NE Xamax à Bulle en comité restreint



La pubalgie tenace d'Asim Sehic inquiète Gérard Castella

PHOTO ARCH-LAFARGUE

Tout va (presque) pour le mieux dans le meilleur des mondes du côté de Neuchâtel Xamax. «L'orgueil, la fierté et le caractère dont à fait preuve mon équipe en seconde mi-temps du derby m'a comblé, affirme Gérard Castella. Mais j'ai tout de même dit à mes joueurs que face à une équipe plus en confiance que le FCC nous aurions certainement été menés d'un ou

deux buts à la pause. Cela doit nous servir de leçon pour le futur.»

Pekas sur le départ

Un avenir qui s'annonce rose pour les «rouge et noir» qui, après la signature de l'ex-mitain Johnny Szykovicz, voient approcher à grand pas celle de Javier Delgado. «J'ai pu discuter avec lui. Il serait très content de venir à Neuchâtel.

Puisqu'un accord a été trouvé avec le FC Sion on peut dire que l'affaire est à bout touchant.» Les deux renforts devraient rejoindre leurs nouveaux coéquipiers mardi à l'entraînement. «Je disposerai ainsi d'un groupe de 20 joueurs de champ, très compétitif, qui m'offrira plusieurs variantes d'un point de vue tactique.»

Dans l'immédiat, cependant, c'est avec un groupe as-

sez restreint que Xamax se rendra demain à Bulle pour le compte de la Coupe de Suisse. David Casanovas a le dos complètement bloqué en raison d'un coup reçu durant le derby. Ante Pekas n'est toujours pas qualifié. Il pourrait d'ailleurs quitter le club sans jamais y avoir joué... La contracture à un mollet de Thierno Bah traîne en longueur. L'ancien international M21, forfait au dernier moment tant à Delémont que face au FCC, passera une IRM et ne jouera pas à Bulle.

Lucerne en amical

Tout comme Asim Sehic, qui souffre d'une infection aux yeux. Mais c'est sa pubalgie tenace qui inquiète davantage Gérard Castella. «S'il devait se faire opérer, cela nous poserait de gros problèmes.» Charles Doudin, encore un peu «juste», pourrait partir en prêt ce qui ne laisserait que deux attaquants – Moreno Merenda et Matar Coly – à disposition de Gérard Castella. Dans ce cas, un retour

sur le mercato serait pratiquement inéluctable. Mais il ne s'agit que d'hypothèses...

La certitude est que Xamax ne commettra pas l'erreur de sous-estimer le FC Bulle. Jean-Philippe Karlen, entraîneur assistant, est allé visionner l'équipe fribourgeoise à Martigny (0-0). Celle-ci compte dans ses rangs plusieurs «vieilles connaissances» de Gérard Castella. «A Servette, que ce soit dans les juniors ou au sein de la première équipe, j'ai entraîné Sébastien Barberis, Piero Costantino – capable de changer l'issue d'un match sur un coup de patte –, Daniel Greco ou encore Thierry Bally. Il s'agit de joueurs talentueux qui seront sur-motivés face à nous.» A cette «glorieuse» liste il convient d'ajouter Victor Diogo. Une relative méfiance s'impose donc.

Par ailleurs la SFL a confirmé que le match face à Vaduz, renvoyé le 13 août, se disputera bien le mardi 12 septembre à la Charrière (19h45). Enfin, Xamax se rendra à l'Allmend pour affronter Lucerne en match amical, vendredi à 18h30. /ESA

À L'AFFICHE

COUPE DE SUISSE

32es de finale

Herisau - Locarno 1-3 a.p.
Zoug - Wil 1-1, 5-6 t.a.b.
Alle (2e i) - Delémont 1-2
Kickers Lucerne - Wohlen 1-5
Romont (2e i) - Belfaux (2e i) n.r.

Aujourd'hui

16.00 Schötz (2e i) - Baulmes
16.30 Fribourg - Kriens
SV Schaffhouse - Lugano
17.30 Einsiedeln (3e) - St-Gall
Kölliken (2e) - Lucerne
Le Locle (2e i) - Yverdon
P. Winterthur (3e) - Zurich
Wangen - Concordia
Bernex (2e i) - Meyrin
18.00 Hünibach (2e) - FCC
Le Mont (2e) - Servette
18.30 Liestal (2e i) - Bâle
19.30 R. Lugano (3e) - Schaffhouse
Ascona (2e i) - Bellinzona

Demain

14.30 Naters - Sion
Bümpliz (2e) - Lausanne
15.00 Biasca - Grasshopper
Cham - Aarau
Monthey (2e i) - YB
Nyon - Thoune
Staad (3e) - YF Juventus
15.30 Bazenheid (2e i) - Chiasso
16.00 Bulle - Neuchâtel Xamax
Flums (3e) - Winterthur

Prochain tour: 30 septembre et 1er octobre. Tirage au sort des 16es de finale lundi 28 août.

DEUXIÈME LIGUE

La Sagne - Boudry 1-1
Audax-Früti - Bôle 0-1
Aujourd'hui
16.00 Serrières II - Hauterive
17.30 Gen.-s-Coffrane - Saint-Imier
Deportivo - Lusitanos
18.00 Marin - Auvernier

Remous à la Charrière

FOOTBALL Le conflit entre l'association du FC La Chaux-de-Fonds et la société anonyme n'est plus un secret pour personne. Si les dirigeants plaident pour les négociations et l'apaisement, la polémique est bien réelle

Par
Julian Cerviño

Depuis la fin du dernier championnat, cela sent le roussi dans le camp «jaune et bleu». Les remous agitent la Charrière. La première conséquence a été la démission d'Angel Casillas du poste de président du FC La Chaux-de-Fonds SA. Les bisbilles entre les dirigeants italiens, qu'Angel Casillas a lui-même fait venir, et les responsables de l'association, dirigée par Angel Casillas, qui s'occupe des juniors et de la deuxième équipe, n'ont fait qu'augmenter.

Certains, comme «Le Matin» d'hier, parlent de «guerre des clans», d'autres de la «guerre des buvettes». Le fond du sac? Deux visions des choses totalement opposées entre ce que certains appellent «la folie des grands» des Italiens et la Sage politique de proximité des anciens dirigeants. On peut aussi parler de divergences entre amateurs et professionnels. Allons-y point par point.

Les buvettes. La présence d'une buvette à boissons et d'un marchand de pizzas lors des matches contre Kriens et Xamax en a retourné quelques-uns. Président de l'association, Angel Casillas est en colère: «La gestion des buvettes incombe à l'association. Il s'agit d'un de nos seuls revenus. Notre convention de coopération avec la SA n'est pas respectée.» Visiblement, il y a un malentendu avec le président de la SA. «Tous les événements concernant la première équipe sont gérés par la société anonyme, rétorque Flavio Ferrara. Si nous souhaitons faire venir une entreprise privée qui vend des pizzas, c'est notre droit. Comme c'est celui du public de boire et manger à nos buvettes ou à celles de l'association.» Tout le monde ne voit pas les choses de cette façon. A commencer par le président



La querelle entre dirigeants de l'association du FCC et ceux de la Société anonyme fait rage à la Charrière. Les différents logos en sont une des illustrations. PHOTOMONTAGE ALLANOU-PHOTO KEYSTONE

du mouvement juniors, José Miguel Ramos, qui a envoyé une lettre de protestation à l'investisseur Antonello Tacconi et à Flavio Ferrara, avec copie à quelques journalistes.

Sponsors. Beaucoup ont été choqués par les méthodes prônées par les Italiens et ont quitté le bateau du FCC SA. «On est en train de gâcher tout le boulot accompli depuis six ans, peste Angel Casillas. Je suis extrêmement déçu par l'attitude de la SA.» Les investisseurs italiens parlent de professionnalisme, de marketing. Le résultat n'est pas encore spectaculaire. Le fait que certaines entreprises travaillant avec le FCC SA ne soient pas dans le sérail local en irrite beaucoup.

Bénévoles. C'est la grogne chez certains fidèles. «Ils ont été

maltraités» assurent les anciens. «Nous en avons encore une douzaine qui travaillent avec nous, relève Flavio Ferrara. Certains voulaient être rémunérés et nous ne pouvions pas satisfaire leurs demandes. A partir du moment où ils sont salariés, ce ne sont plus des volontaires.» Reste que problème il y a et que le couac survenu aux caisses lors du derby cantonal en est peut-être l'illustration.

Logo. Le «symbole» de la SA ne fait non plus pas l'unanimité. «L'association l'a refusé, note Angel Casillas. Il aurait dû être approuvé en assemblée générale. Je pense, surtout, que ce n'était pas urgent de le changer. Il y avait des choses plus importantes et plus urgentes à faire.» Côté italien, on parle de nouvelle image, de marketing. Là aussi,

on n'est pas sur la même longueur d'onde.

Comment rétablir la situation? «Il faudra trouver un modus vivendi, propose Angel Casillas. Nous ne pouvons pas continuer comme ça. Nous avons besoin de la SA, car la première équipe est une locomotive pour tout le club. Mais la SA a aussi besoin de nous. Ne serait-ce que parce que nous avons deux équipes en football élite juniors (réd.: M14 et M15) sans lesquels le FCC SA n'aurait pas de licence en Challenge League.» Flavio Ferrara ne veut pas amplifier la polémique. Il se déclare ouvert au dialogue. Le prochain retour d'Antonello Tacconi aux affaires pourrait permettre de faire revenir le calme à la Charrière. C'est tout le bien que l'on souhaite au FCC (SA et association). /JCE

Le coup de fil à l'entraîneur

Hünibach - La Chaux-de-Fonds

Pas de déception, ni de défection au FCC après la défaite contre Xamax. Juste encore un peu de frustration. «Nous avons les moyens de gagner et nous pouvons être fiers d'avoir bousculé les Xamasiens, souligne Philippe Perret. Il aurait simplement suffi de mettre le ballon au fond des filets pour gagner. Il y a vraiment eu une réaction dans l'équipe depuis deux matches et il faut poursuivre cette progression réjouissante.» Le match de Coupe de Suisse de ce soir contre Hünibach (2e ligue) semble une occasion idéale pour prendre confiance, mais «Petchon» est prudent: «Cela s'annonce difficile. Nous avons laissé beaucoup de forces dans le derby et les Alémaniques vont s'accrocher. Il faudra aborder correctement cette partie.» Bart, Descheaux (blessés) et Usai (pas qualifié) sont indisponibles, Darbellay est incertain. /JCE

Confiance à Perret

Le début de championnat hésitant du FCC (5 matches-3 points) fait circuler toutes sortes de rumeurs autour de la continuité de Philippe Perret à la Charrière. Le nom de Roberto Morinini a ainsi été souvent prononcé pour assurer la succession de «Petchon». «Je confirme que Roberto Morinini est un de mes grands amis, déclare Flavio Ferrara. Et c'est justement pour cela qu'il ne deviendra pas l'entraîneur de notre première équipe. Ce n'est pas parce qu'il a assisté à l'un ou l'autre de nos matches qu'il deviendra notre entraîneur. Sinon, tous les entraî-

neurs de l'ASF auraient déjà dû prendre place sur notre banc. Non, pour l'instant, nous maintenons la confiance à Philippe Perret. Nous avons signé un contrat de deux ans avec lui et nous le maintenons. Nous allons poursuivre notre politique de formation et d'expansion. Ce ne sont pas quatre défaites qui vont remettre en question notre projet de centre de formation et de réforme de la Charrière. Nous sommes d'ailleurs en bonne voie de réalisation.» Le tout prononcé avant une rencontre avec l'équipe et avec un sentiment de déception après ce mauvais départ. /JCE



Ruud Van Nistelrooy et Raul: un duo d'attaque très relevé pour le Real Madrid de Capello. PHOTO KEYSTONE

Le Real Madrid fait le mur

ESPAGNE Le club madrilène a décidé de renforcer sa défense pour tenter de détrôner Barcelone. Valence, FC Séville et Villareal en outsiders

La saison 2006-2007 du championnat d'Espagne s'ouvre avec un favori évident, le FC Barcelone, double champion en titre. Les Catalans devront une nouvelle fois se méfier de leur plus grand rival, le Real Madrid, décidé à reprendre la main.

Le **Barça**, qui a (presque) tout gagné la saison dernière (Liga, Ligue des champions), repart à la conquête de l'Espagne et de l'Europe renforcé par un champion du monde, le latéral Gianluca Zambrotta, et un vice-champion du monde, le défenseur français Lilian Thuram. Priver le Barça d'une troisième Liga consécutive s'annonce compliqué. Surtout que Puyol, Xavi, Deco, Ronaldinho, Messi et Eto'o sont toujours là.

Pour le **Real Madrid**, les choses sont claires: il faudra être infranchissable. L'Italien Fabio Cannavaro, meilleur défenseur du Mondial, le Brésilien Emerson et le Malien Mahamadou Diarra ont été recrutés en ce sens. Devant, le Real s'en remettra à la réussite du Néerlandais Ruud van Nistelrooy plutôt qu'à Ronaldo, blessé et sur le départ (pas à l'AC Milan). Le tout sera supervisé par l'intransigent Fabio Capello, champion d'Espagne avec le club madrilène en 1997.

Valence, qui a retrouvé avec plaisir la Ligue des champions, misera sur son duo d'attaque 100% espagnol Villa-Morientes pour se mêler cette saison à la bataille pour le titre.

Le **FC Séville**, vainqueur de la Coupe UEFA, visera au minimum une qualification pour la prochaine édition de la Ligue des champions. Le groupe a été renforcé avec un joueur par ligne: le défenseur allemand Andreas Hinkel (Stuttgart), le milieu danois Christian Poulsen (Schalke 04) et l'attaquant uruguayen Javier Chevanton (Monaco).

Villareal, même s'il a perdu Robert Pires sur blessure pour une bonne partie de la saison, a une belle carte à jouer avec son quatuor offensif Cani-Riquelme-Forlan-Nihat.

L'**Atletico Madrid** veut croire que son heure est enfin arrivée après une énième saison décevante. D'autant que les talents ne manquent pas: Torres, Per-

nia, Maxi Rodriguez, Agüero, Costinha...

Saragosse, finaliste malheureux de la Coupe d'Espagne, présente une équipe séduisante sur le papier avec le renfort d'Aimar.

Le **Celta Vigo** visera au moins l'Europe. Le Brésilien Nené (Alavés) et l'Espagnol Guayre (Villareal) auront pour mission d'épauler le buteur brésilien Baiano.

Le **Getafe** de Fabio Celestini cherchera à rapidement assurer sa place en Liga.

Des trois nouveaux, **Levante** semble être le mieux armé. Le recrutement a été presque exclusivement français avec les signatures de Déhu, Robert, Kapo (Juventus) et Berson (Astón Villa). /si

COUPE UEFA

Sion contre Barnetta

Le FC Sion n'aura pas la tâche facile au premier tour de la Coupe UEFA. Les 14 et 28 septembre prochain, les Sédunois rencontreront le Bayer Leverkusen de Tranquillo Barnetta avec le match aller au Stade de Genève. Le FC Bâle et Grasshopper ont été mieux lotis. Les Rhénans affronteront les Macédoniens de Rabotnicki, les Zurichois les Suédois d'Atvidabergs FF.

Tirage au sort

Coupe UEFA, premier tour (14-28 septembre): Sion - Bayer Leverkusen. Bâle - R. Skopje (Mac). Atvidaberg (Su) - Grasshopper. Standard Liège - Celta Vigo. Derry City (Irl) - Paris SG. Salzbourg - Blackburn. Schalke 04 - Nancy. E. Achnas (Chy) - Lens. S. R. Kazan (Rus) - Parma. E. Francfort - Brøndby. Atromitos (Grè) - FC Séville. V. Setubal - Heerenveen. Marseille - M. Boleslav (Tch). Trabzonspor - Osasuna. L. Sofia - Feyenoord. West Ham - Palerme. Artmedia (Slq) - Espanyol. W. Cracovie - I. Salonique. Livourne - Pasching (Aut). D. Zagreb - Auxerre. /si

FOOTBALL

Bâle - Zurich: 39 procédures

Le Ministère public bâlois a lancé des procédures pénales contre 39 personnes après les graves débordements de supporters lors de la finale du championnat de Suisse entre Bâle et Zurich le 13 mai. Ce sont presque tous des Suisses, et cinq sont des mineurs.

Plus de 100 personnes ont été blessées et les dégâts ont dépassé le million de francs lors des violences qui ont marqué le dernier match du championnat 2005-2006 entre le FC Bâle et le FC Zurich. L'analyse minutieuse du grand nombre disponible d'images vidéo et de photographies a permis de cerner les auteurs de violences.

Les images ont été prises aussi bien par le service de sécurité du Parc Saint-Jacques et la police que par des particuliers, a indiqué hier le Ministère public. Les 39 personnes sont poursuivies pour toute une série d'infractions allant des lésions corporelles à la mise en danger de la vie d'autrui, en passant par la violation de la loi sur les explosifs.

Nouvelles mesures

Diverses mesures ont été prises depuis. Les fans de la «Muttenzerkurve», au Parc Saint-Jacques, sont désormais soumis à un contrôle d'identité et des caméras de surveillance fixes ont été installées. En Super League et en Challenge League, les clubs en déplacement doivent maintenant obligatoirement contrôler l'identité de leurs fans. /si

HARDTURM

Les riverains font recours

Les riverains du nouveau stade du Hardturm, à Zurich, ont annoncé hier qu'ils portaient leurs recours contre l'autorisation de construire devant le Tribunal administratif du canton. Le Conseil d'Etat zurichois avait refusé fin juin leurs recours.

Comme dans les recours déjà déposés contre le plan d'aménagement, les riverains craignent que l'ombre du stade ne soit trop importante et que le trafic n'augmente excessivement. /ats

Gros coup de pouce

AUTOMOBILISME En interdisant subitement les amortisseurs de vibrations des Renault, la FIA a relancé le championnat. Et Michael Schumacher...

Requinqué par quelques jours de vacances estivales, Michael Schumacher entend profiter du Grand Prix de Turquie, demain à Istanbul, pour fondre sur son rival Fernando Alonso. L'Espagnol se trouve affaibli par une décision de la Fédération internationale (FIA) contre sa Renault.

Mercredi, le Tribunal d'appel international de la FIA a décidé que les amortisseurs de vibrations (mass dampers) utilisés par Renault depuis septembre 2005, sans qu'on y trouve à redire et donc intégrés dans la conception même de la R26, étaient désormais illégaux.

Privées de ces masses suspendues qui équilibraient la monoplace et en amélioraient la liaison au sol, les R26, dominatrices en début de saison et qu'Alonso assurait compétitives sur tous les tracés, risquent de souffrir lors des cinq dernières courses. A commencer par celle de demain sur les rives du Bosphore pour le deuxième Grand Prix turc de l'histoire, après celui remporté en 2005 par Kimi Räikkönen (McLaren-Mercedes). Car même si Renault assure que la perte de performance ne sera pas si importante, l'épisode de Hockenheim, première course des Renault sans mass dampers, contredit l'assertion.

Des raisons d'espérer

Michael Schumacher et Felipe Massa avaient signé à fin juillet un doublé dans le Grand Prix d'Allemagne, laissant les concurrents à des années lumières. Mais surtout, depuis ce Grand Prix où le délégué technique de la FIA, Charlie Whiting, avait interdit les mass dampers, les Renault ont été rattrapées, voire doublées, en performance, par d'autres écuries que Ferrari, sans que l'immense talent d'Alonso n'y puisse rien changer. A Hockenheim, Räikkönen avait placé sa McLaren-Mercedes sur la troisième marche du podium. La Honda de Button avait également devancé les deux Renault d'Alonso et de Fisichella.



Michael Schumacher et Fernando Alonso: l'un des deux caricatures pourrait bien perdre le sourire demain à l'issue du Grand Prix de Turquie... PHOTO KEYSTONE

Une semaine plus tard, dans des conditions il est vrai tout à fait particulières en raison de la pluie et de nombreux incidents de courses inhabituels, Button s'est imposé en Hongrie devant la McLaren-Mercedes de Pedro de la Rosa. Sur le tapis vert, Schumacher a obtenu le point de la 8e place, tandis qu'Alonso a abandonné.

Du coup, après un mois d'août durant lequel les essais privés étaient interdits, le septuple champion du monde a des raisons d'espérer revenir sur son adversaire espagnol dès demain à Istanbul: si la Ferrari dominante en Allemagne n'a pas évolué, la Renault, elle, déjà dépassée à Hockenheim, a vraisemblablement régressé!

Schumacher impatient

Alors, avec cinq courses à courir avant la fin du championnat et dix points seulement de retard sur Alonso, Schumacher trépigne d'impatience. «Je suis certain que nous pouvons être compétitifs», lance l'Allemand. Nous avons vu lors des récentes courses à quel point de petits changements pouvaient modifier la situation. Petites modifications positives sur la 248-F1

et gros changement vraisemblablement négatif sur la R26...

Alonso garde confiance

De son côté, Alonso s'efforce de conserver sa confiance, du moins en apparence. «Je suis très optimiste», affirme-t-il comme un étudiant en première année de méthode Coué. Tout le monde aimerait être à ma place en tête du championnat alors qu'il

touche bientôt à sa fin. Certes. Mais il semble oublier que d'autres aimeraient également être, plus simplement, à sa place sur le podium, l'empêchant ainsi de marquer de précieux points. Schumacher, bien sûr, mais aussi son coéquipier Massa, Button ou Räikkönen, toujours en quête de lauriers cette année.

Rapide pour un débutant!

Huier, le débutant Sebastian Vettel (19 ans), au volant de la troisième BMW Sauber, a réussi le meilleur temps de la 2e séance d'essais libres. L'Allemand a bouclé le plus rapide de ses 29 tours en 1'28"91, devançant de 0"73 le Brésilien Felipe Massa (Ferrari) qui a effectué 18 tours. Michael Schumacher a bouclé 13 tours, dont le plus rapide à 0"686 de Vettel. Par une forte chaleur (31 degrés Celsius, 49 degrés sur la piste), les McLaren-Mercedes de Räikkönen et de la Rosa ont signé les 2e et 10e temps des deux séances. En revanche, Alonso (Renault) n'a pu faire mieux que 13e à 1'650 de la première BMW Sauber, mais surtout à près d'une seconde de Michael Schumacher. /si

L'innovation de Ferrari

Ferrari utilise à Istanbul des roues arrière lenticulaires, soit avec une jante plane laissant juste un orifice central pour l'écrou. «Il n'y a aucun problème avec ces roues» a assuré la Fédération internationale. Depuis le début de la saison, plusieurs écuries ont diminué l'ouverture de la jante à l'aide d'«inserts». Ferrari l'a complètement fermée pour en faire une roue lenticulaire rappelant une roue utilisée pour le contre-la-montre en cyclisme. /si

DROITS TV
Bluewin TV menace la SSR

La Ligue des champions aura toujours droit de cité sur les canaux de la SRG SSR idée suisse. Toutefois, l'offre sera moins étendue que par le passé. La faute à la chaîne privée alémanique Bluewin TV (Teleclub), qui a acquis les droits de tous les matches en pay-TV.

A la SSR, on semble satisfait du nouvel accord de trois ans passé par la télévision publique et l'agence Team chargée de la gestion des droits de l'UEFA. «Nous aurons 33 soirées de Ligue des champions et les 33 seront sur la TSR», jubilaient Jacques Deschenaux, responsable de l'acquisition des droits.

SSR: sérieuses restrictions

Toutefois, de sérieuses restrictions ont été imposées à la SSR. Elle ne pourra plus choisir un match par région. Désormais, une seule et même affiche sera proposée en direct sur TSR2, SF2 et TSI2. La faute à Bluewin TV, qui a acquis les droits des 125 matches de la Ligue des champions en pay-TV en Suisse. Les Romands devront attendre le lancement de Bluewin TV vers la fin de l'année (début novembre?).

Les autres images à la fin

Par ailleurs, il ne sera plus possible à la SSR de montrer les meilleurs moments des autres matches à la mi-temps. Ces reflets ne sont plus autorisés qu'à la fin du match. /si

FOOTBALL

La Juventus devant la justice. La Juventus, qui a déposé un recours devant la justice ordinaire italienne après sa relégation en Série B due au scandale du Calcio, sera entendue le 1er septembre par le Tribunal administratif de Rome. La Juve a décidé de se tourner vers la justice ordinaire, même si la démarche est interdite dans les statuts de la Fédération italienne et de la Fifa. /si

Le Togo amendé. La Fifa a infligé 100.000 francs d'amende à la Fédération togolaise, dont les joueurs avaient menacé de faire grève durant la Coupe du monde. Elle estime cette attitude «indigne d'un participant à la Coupe du monde». /si

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Course suisse	Les rapports
Demain à Deauville Prix François André (plat, réunion 1, course 2, 2000 mètres, départ à 14h50)  Cliquez aussi sur www.pmu.ch Seule la liste officielle PMU fait foi	1. Tarte Fine	60	O. Peslier	JP Pelat	12/1	0p0p1p	Notre jeu 14* 11* 7* 16 13 5 12 3 *Bases Coup de poker 3 Au 2/4 14 - 11 Au tiercé pour 15 fr. 14 - X - 11 Le gros lot 14 11 2 9 12 3 7 16	Demain à Bâle Prix Karl Meyer, réunion VIII, 6e course, trot attelé de 2800 mètres, départ à 14h30 1. Anni's Diamond 2800 2. Gino De Cézille 2800 3. Joli Pas 2800 4. Inédit Du Bourg 2800 5. Etrusker Sebag 2800 6. Judicium 2800 7. Iponey 2800 8. Jullyannis 2800 9. Infant De Bouère 2800 10. Napster 2800 11. Joab 2800 12. Tom Petty 2800 NOTRE OPINION 12 - 8 - 10 - 3 - 5 - 9	Hier à Deauville Prix de la Barberie Tiercé: 16 - 15 - 10. Quarté+: 16 - 15 - 10 - 18. Quinté+: 16 - 15 - 10 - 18 - 11. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 14.423.- Dans un ordre différent: 1781,70 fr. Quarté+ dans l'ordre: 64.700,40 fr. Dans un ordre différent: 2266.- Trio/Bonus: 304.- Rapports pour 2,50 francs Quinté+ dans l'ordre: tirelire. Dans un ordre différent: 2302,50 fr. Bonus 4: 441.- Bonus 4 sur 5: 73,10 fr. Bonus 3: 48,75 fr. Rapports pour 5 francs 2 sur 4: 177.-
	2. Ruby Hill	59	D. Boeuf	W. Baltromei	34/1	5p0p1p			
	3. Oja	57	C. Soumillon	F. De Chevigny	12/1	1p1p4p			
	4. Singapore Pearl	57	Y. Barberot	S. Wattel	15/1	0p7p0p			
	5. Fainerisks	56,5	F. Spanu	P. VD Poele	8/1	5p1p8p			
	6. Yippee	56	J. Augé	Rb Collet	14/1	1p0p2p			
	7. Marie Octobre	56	F. Blondel	J. Laurent	7/1	2p9p5p			
	8. Divine Story	56	D. Bonilla	R. Pritchard	9/1	5p0p3p			
	9. Lady Nour	55,5	I. Mendizabal	R. Martin-S.	40/1	4p1p5p			
	10. Dahara	55	M. Blancpain	F. Monnier	13/1	6p3p8p			
	11. Aminias	54	T. Thulliez	S. Wattel	6/1	2p3p3p			
	12. Natt Musik	53,5	F. Geroux	D. Sépulchre	10/1	7p2p6p			
	13. Princess Jones	52,5	S. Guimard	JL Guillochon	11/1	4p1p8p			
	14. Kangrina	52,5	CP Lemaire	JC Rouget	5/1	5p1p1p			
	15. River Trebor	52	G. Benoist	G. Henrot	34/1	1p0p5p			
	16. Elle Donne	51	T. Jarnet	S. Wattel	20/1	9p5p9p			
	17. Irunarri	51	R. Marchelli	F. Doumen	28/1	3p0p0p			

L'EXPRESS L'Impartial LA BASE DU SUCCES POUR VOTRE ANNONCE! le Quotidien Jurassien LE JOURNAL X plus

EN BREF

ATHLÉTISME ■ LaTasha Jenkins positive. L'Américaine LaTasha Jenkins a été contrôlée positive fin juillet à la nandrolone, rapporte le «Chicago Tribune». Selon diverses sources, huit athlètes au moins entraînés par Trevor Graham, dont Justin Gatlin et Marion Jones, ont été testés positifs. /si

«Le taureau par les cornes!» Le président de la Fédération internationale Lamine Diack s'est félicité du nouveau fonctionnement de la lutte antidopage aux Etats-Unis, estimant que les autorités américaines ont «pris le taureau par les cornes». /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Marquis opéré. Philippe Marquis a été opéré au genou droit. Il va manquer la reprise du championnat. /réd.

HIPPISME ■ Pessoa forfait. Rodrigo Pessoa a déclaré forfait pour l'épreuve de saut d'obstacles des Jeux mondiaux d'Aix-la-Chapelle. Son étalon «Baloubet du Rouet» est blessé. /si

BEACHVOLLEY ■ Heuscher-Kobel en demi-finales. Patrick Heuscher et Stefan Kobel disputeront les demi-finales des championnats d'Europe. Martin et Paul Laciga ont échoué au dernier tour du tableau de repêchages et terminent 5e. /si

CYCLISME ■ Klöden et Kessler chez Astana. L'équipe Astana a engagé quatre coureurs de valeur pour deux ans: les Allemands Andreas Klöden (31 ans, T-Mobile) et Matthias Kessler (27 ans, T-Mobile), le champion de Suisse Gregory Rast (26 ans, Phonak) et l'Autrichien René Haselbacher (27 ans, Gerolsteiner). /si

«VdB» camouflé en... Boonen. Frank Vandembroucke, licencié par l'équipe Unibet.com, entretient sa condition en Italie où il court, presque incognito, chez les amateurs avec un faux nom et une fausse licence munie de la photo de... Tom Boonen. /si

JEUX OLYMPIQUES ■ Oslo candidate pour 2018. Oslo a annoncé qu'elle se portait candidate à la candidature norvégienne pour l'organisation des Jeux d'hiver 2018. /si

TENNIS ■ V. Williams forfait. Venus Williams a déclaré forfait pour l'US Open. /si

FOOTBALL ■ Le Barça battu. Supercoupe d'Europe: Barcelone - FC Séville 0-3. /si.

Pour surmonter la crise

CYCLISME Beaucoup espèrent que la Vuelta, qui débute aujourd'hui, permettra au vélo de repartir de zéro. Alejandro Valverde et Denis Menchov se présentent comme les favoris

Un an après une épreuve dont l'aspect sportif a été éclipsé par le dopage, la Vuelta va tenter de retrouver son crédit: «J'espère que cette Vuelta du km 0 va pouvoir surmonter la crise qui frappe notre sport», a déclaré le directeur de la course, Victor Cordero, qui n'a trouvé un sponsor principal qu'à trois jours du départ de son épreuve.

La série de scandales a commencé l'an dernier lorsque Roberto Heras a été déclaré positif à l'EPO, suite à un contrôle effectué deux jours avant l'arrivée. En février, l'Espagnol était privé de sa quatrième victoire, qui revenait à Denis Menchov.

Valverde bien remis

La crise s'est poursuivie avec l'«opération Puerto» qui a secoué le vélo, touchant quelques grands: Ivan Basso, vainqueur du Giro 2006, et Jan Ullrich en tête. Francisco Mancebo, Carlos Garcia Quesada et Oscar Sevilla, qui avaient tous terminé dans les dix premiers de la Vuelta l'an dernier, ont également été bannis. Et avec le cas Landis, c'était le troisième vainqueur d'un grand Tour qui tombait.

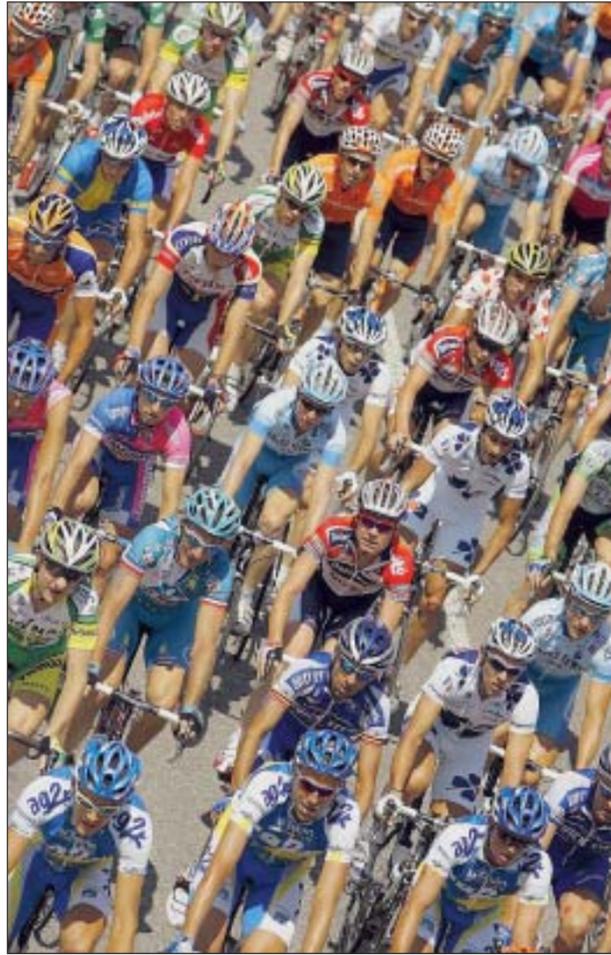
Encore à l'abri du scandale de l'«opération Puerto», Alejandro Valverde, qui avait été suivi par le Dr Fuentes jusqu'en

2004, semble se profiler comme le principal contradicteur de Menchov. Deux fois vice-champion du monde, troisième de la Vuelta 2003, l'Espagnol est bien remis de la chute qui l'a contraint à l'abandon lors du Tour de France. Il pourra compter sur l'appui du probable heureux lauréat de la Grande Boucle, Oscar Pereiro.

Cancellara pour les chronos

Avec cinq arrivées au sommet, le général devrait sourire à un grimpeur. Avec le Danois Mickael Rasmussen, maillot à pois du Tour de France, Menchov disposera d'un lieutenant de première valeur dans les ascensions. Le Russe ne se voit pas pour autant dans la peau du favori No 1: «C'est évident que j'aimerais bien gagner cette Vuelta. Mais elle ne constitue que mon deuxième objectif de la saison, derrière le Tour de France. Je ne me sens plus aussi frais que l'année passée.»

Huit Suisses, dont Steve Zampieri (lire encadré), seront au départ. Ils ne pourront avoir des ambitions élevées pour le classement général. Fabian Cancellara visera les chronos. Sven Montgomery, qui a repris la compétition après une longue pause due à sa chute au Tour de Romandie, poursuivra sa réadaptation. /si



Le peloton professionnel a besoin de redorer son image sur les routes espagnoles. PHOTO KEYSTONE

LE ÉTAPES

Tour d'Espagne (26 août - 17 septembre). Samedi 26 août: 1re étape, prologue par équipes à Malaga (7,2 km).
Dimanche 27 août: 2e étape, Malaga - Cordoue (167 km).
Lundi 28 août: 3e étape, Cordoue - Almeralejo (220 km).
Mardi 29 août: 4e étape, Almeralejo - Caceres (142 km).
Mercredi 30 août: 5e étape, Plasencia - La Covatilla (178 km), arrivée en côte.
Jeudi 31 août: 6e étape, Zamora - Leon (155 km).
Vendredi 1er septembre: 7e étape, Leon - Alto de El Morredero (148 km), arrivée en côte.
Samedi 2 septembre: 8e étape, Ponferrada - Lugo (173 km).
Dimanche 3 septembre: 9e étape, Fonsagrada - Alto de La Cobertoria (206 km), arrivée en côte.
Lundi 4 septembre: repos.
Mardi 5 septembre: 10e étape, Aviles - Musée de Altamira (190 km).
Mercredi 6 septembre: 11e étape, Torrelavega - Burgos (165 km).
Jeudi 7 septembre: 12e étape, Aranda de Duero - Guadalupe (162 km).
Vendredi 8 septembre: 13e étape, Guadalajara - Cuenca (170 km).
Samedi 9 septembre: 14e étape, contre-la-montre individuel, Cuenca - Cuenca (33 km).
Dimanche 10 septembre: 15e étape, M. del Palancar - Almusafes (175 km).
Lundi 11 septembre: repos.
Mardi 12 septembre: 16e étape, Almeria - Observatoire de Calar Alto (145 km), arrivée en côte.
Mercredi 13 septembre: 17e étape, Adra - Granada (195 km).
Jeudi 14 septembre: 18e étape, Grenade - Sierra de la Pandera (153 km), arrivée en côte.
Vendredi 15 septembre: 19e étape, Jaen - Ciudad Real (195 km).
Samedi 16 septembre: 20e étape, contre-la-montre individuel, Rivas Vaciamadrid - Rivas Vaciamadrid (28 km).
Dimanche 17 septembre: 21e étape, Madrid - Madrid (150 km). /si

Zampieri: objectif Salzbourg

Ce n'est pas la franche rigolade dans le camp Phonak avant ce qui sera la dernière épreuve ProTour de l'équipe helvétique. «C'est assez pesant, admet Steve Zampieri. L'ambiance est tendue, ce n'est pas évident d'aborder la course dans ces conditions.» Mais le Neuchâtelois n'est pas le plus mal loti. «J'ai la chance d'avoir trouvé une équipe pour la saison prochaine (récl.: Cofidis), ce n'est pas le cas de tous mes co-

équipiers. Pour eux, c'est très particulier. Ils devront absolument se montrer.» Du coup, le citoyen d'Essert ne pense pas que ce Tour d'Espagne sera moins rapide que les années précédentes, malgré l'absence de nombreux coureurs impliqués dans l'«opération Puerto». «Ça n'ira pas moins vite, assure celui qui dispute sa deuxième boucle espagnole. Beaucoup de monde sera motivé. Je m'attends à dix premiers jours difficiles. J'espère

être bien dans la deuxième moitié de l'épreuve et me glisser dans une échappée.»

Steve Zampieri veut surtout bien se préparer pour les Mondiaux de Salzbourg. «Si je suis en Espagne, c'est aussi en fonction des Mondiaux, relate-t-il. J'ai demandé à René Savary (récl.: directeur sportif de Phonak et sélectionneur national) d'être clair avec moi.» Le récent champion de Suisse de la montagne devrait être fixé rapidement

sur sa sélection. «De toute façon, la compétition est la meilleure des préparations» reprend le pro neuchâtelois, heureux de participer à une course dont Phonak - comme Astana - aurait pu être écarté à cause d'un préavis négatif de l'Association des groupes sportifs pas pris en compte par l'UCI. «Cela aurait été injuste, lance Steve Zampieri. Surtout que certains directeurs sportifs ne sont pas tout blancs.» Ah bon? /JCE

Koldo Gil à la maison

Sauvier Duval a interdit de départ son coureur espagnol Koldo Gil. Le deuxième du Tour de Suisse aurait été en relation avec le Dr Eufemiano Fuentes au temps où il figurait dans les rangs de la formation Liberty Seguros. Koldo Gil comptait quatre victoires cette saison, dont la 6e étape du Tour de Suisse entre Fiesch et La Punt. /si

Encore quatre candidats

ATHLÉTISME Le jackpot de la Golden League peut encore être enlevé par Powell, Warriner, Richards et Dibaba

Les quatre athlètes encore en lice pour le jackpot de la Golden League avant le meeting de Bruxelles n'ont pas flanché. Asafa Powell (100 m), Jeremy Wariner (400 m), Sanya Richards (400 m) et Tirunesh Dibaba (5000 m) peuvent encore prétendre au million de dollars promis aux vainqueurs des six manches.

Müller à plus de 80 m

Tous les quatre devront s'imposer le 3 septembre puis s'aligner dans la finale mondiale (9-10 septembre à Stuttgart) pour décrocher la timbale. Vainqueurs pour la quatrième fois en cinq meetings Golden League, Kenenisa Bekele (5000 m) et Irving Saladino (longueur) peuvent espérer obtenir la prime de 500.000 dollars réservée aux gagnants de cinq des six rendez-vous.

Premier Suisse présent cette année dans une épreuve de la Golden League disputée à l'étranger, le lanceur de javelot Stefan Müller n'a pas déçu. Le Zurichois de 27 ans n'est certes pas parvenu à améliorer son record national, établi lors des récents Européens (80m87). Il a cependant décroché une excellente cinquième place, lançant pour la troisième fois de sa carrière au-delà des 80 m (80m27).

Powell Furieux

Powell et Tirunesh Dibaba ont pour leur part tremblé. Surpris par un starter trop rapide à son goût, le Jamaïcain manquait complètement son départ. Le recordman du monde du 100 m (9"77), premier homme de l'histoire à courir à dix reprises sous les 10" durant la même année, plaçait cependant une accéléra-

tion phénoménale dans les quarante derniers mètres. Il s'imposait en 9"99, laissant son dauphin Marcus Brunson à 0"07. «J'avais les jambes pour battre le record du monde, lâchait Powell. Mais pour battre un record, il faut que tout soit parfait et, ce soir, le départ donné trop rapidement a vraiment tout faussé. C'est pour cela que je suis furieux.»

Record anecdotique

Les 46.000 spectateurs présents dans le stade Roi-Baudoin pour ce 30e Mémorial Van Damme ont eu droit à un record du monde, le onzième de l'histoire du meeting. Il a cependant été établi sur la distance anecdotique du 4x800 m (7'02"43 par l'équipe du Kenya). Saif Saaeed Shaheen (3000 m steeple) et Bekele échouaient quant à eux dans leur tentative. /si

L'Olympic en finale suisse

INTERCLUBS L'équipe féminine juniors visera une place d'honneur

L'équipe féminine juniors de l'Olympic LaChaux-de-Fonds disputera, aujourd'hui à Langenthal, la finale du championnat de Suisse interclubs. Privée des internationales juniors Jessica Botter et Elodie Matile en qualification, cette équipe sera en mesure d'augmenter son total pour figurer à une place d'honneur.

Jessica Botter tient précisément une grande partie du résultat final dans ses prestations au saut à la perche et sur 100 m haies, où elle est en phase de progression. Grace Muamba devra confirmer, à 15 ans seulement, qu'elle est l'une des meilleures du pays sur 200 m, et ceci face à la Lausannoise Joëlle Golay, sélectionnée aux Mondiaux juniors de Pékin. La talentueuse Chaux-de-Fonnière

aura également un rôle important à jouer au saut en longueur, où sa vitesse et son impulsion devraient capitaliser des points.

En sprint, Gaëlle Musitelli, qui vient de battre son record sur 100 m, voudra y ajouter celui du 200 m, alors que Lucie Jeanbourquin devrait confirmer ses bonnes sensations sur 800 m. Pour le marteau et le javelot, Elodie Matile s'efforcera de faire progresser ses records pour «gonfler» le total de l'équipe.

A ceci, il convient de relever que le relais 4 x 100 m - Gaëlle Musitelli, Grace Muamba, Jessica Botter et Lauren Musitelli - est capable de lutter pour la victoire face aux autres finalistes (BTV Aarau, LC Frauenfeld, Lausanne-Riviera, TV Zofingue et Hochwacht Zoug). /RJA

Tirages du 25 août 2006

EURO MILLIONS

10 28 40 47 48

BANCO

13 36

10 12 13 14 21 25 26

27 37 38 45 47 48 50

51 53 54 60 61 70

BANCO

8 9 D R A 8

10 D R V D R

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.



Décal: l'avant-veille à 12 h.

Paraît dans L'Impartial et L'Express

123'000 lecteurs (contrôle REMP)



Tél. 032 910 20 50



Fax 032 910 20 59



www.limpartial.ch



PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre



AUVERNIER, magnifique appartement rez, 160 m², grand salon, avec cheminée, cuisine agencée, buanderie privée, ascenseur, cuisine ouverte, 4 chambres, 3 salles de bains, 2 serres habitables, bureau, jardin 300 m², calme, proche transports publics, train, bus. Tél. 076 234 61 07. 028-534658

CENTRE DU LOCLE, magnifique 5 1/2 pièces, lumineux, 120 m², proche toutes commodités, cuisine agencée, buanderie privée, ascenseur, 2 WC, 2 salles de bains, caves. Fr. 350 000.-. Tél. 032 931 90 76. 132-186416

LA CHAUX-DE-FONDS sur plans duplex 140 m², jardin. Fonds propres: 20%. Fr. 1120.-/mois. Renseignements: tél. 032 926 26 30 ou 078 739 23 00. 132-185837

DEVENEZ CO-PROPRIÉTAIRE d'une belle maison neuchâteloise rénovée, d'un superbe appartement de 200 m² et d'un appartement semi-équipé de 100 m², d'une partie de jardin et des locaux communs et d'une surface commerciale louée. Places de parc à disposition. Bien situé, à proximité de tout. Tél. 079 281 23 08. 028-534536

LA CHAUX-DE-FONDS, sur plans, quartier de l'Hôpital, villa individuelle de 5 1/2 pièces (160 m² + sous-sol) avec garage. Prix de vente Fr. 630 000.- lods et frais notaire inclus. Didier Gentil, tél. 079 439 13 66. 132-186432

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier sud, 3 1/2 pièces, ensoleillé, 4^e étage, ascenseur, cuisine agencée, salle de bains, grand balcon, cave, accès barbecue. Libre dès le 01.10.06. Tél. 032 913 47 62, dès 19h. 132-186323

NEUCHÂTEL, vue exceptionnelle sur le lac, appartement de 5 pièces (3 chambres à coucher) avec balcon (8 m²), garage, place de parc, cave et galetas. Fr. 480 000.-. MSIMMOBILIER, Didier Gentil. Tél. 079 439 13 66. 132-186487

Immobilier à louer



DÈS LE 01.09 OU 01.10.2006, joli studio spacieux (42 m²), lumineux, agencement moderne, avec WC et douche séparés, petit jardin privé et cave. Situé rue des Parcs, quartier Rosière, proximité centre commercial et transports publics. Loyer mensuel Fr. 850.- (charges comprises). Tél. 032 835 17 52 - tél. 078 867 51 90. 028-534687

LA CHAUX-DE-FONDS: Spacieux 3 1/2 pièces avec cachet (115 m²), cuisine agencée, 2 salles d'eau avec WC, cheminée, poutres apparentes dans salon, 2 balcons, ascenseur, cave, quartier nord. Fr. 1500.- charges comprises. Possibilité de garage individuel. Tél. 079 667 84 56. 132-186261

BÔLE, local bureau-atelier, plain pied, environ 40 m² Fr. 450.-. Tél. 079 310 06 07.

A 1000 M, ancienne ferme: chambrettes à louer. (repas) tél. 079 262 63 70. 028-534578

URGENT NEUCHÂTEL, Battieux, 3 1/2 pièces, spacieux, clair, cuisine agencée très grande. Fr. 1445.- charges comprises. Libre 01.10.06. Tél. 032 731 88 82. 028-534635

BOUDRY, 3 1/2 pièces, 2^{ème} étage, cuisine, hall, salle de bains, WC séparé, un réduit, balcon 81 m², dépendances, 2 places de parc. Entièrement rénové. Fr. 1550.- charges comprises. Rue de la Gare 27. Libre tout de suite. Tél. 032 913 49 79. 132-186410

BROT-DESSUS, 4 pièces dans ferme, grande cuisine aménagée, plain pied, parc et jardin. Fr. 1100.- charges comprises, libre fin 2006. Tél. 032 937 14 32, le soir. 132-186466

CERNIER, un loft de 143 m² + possibilité de garage. Libre de suite. Tél. 032 852 05 73. 028-534304

LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 111, de suite ou à convenir, appartement neuf de 4 pièces, cuisine moderne, WC séparé, proche des commodités, loyer de Fr. 1150.- + Fr. 240.- de charges, Tél. 032 913 45 75. 028-533201

COLOMBIER CENTRE, place de parc dans garage. Fr. 110.-. Tél. 079 428 95 02.

CORCELLES, Courtils 7, 3 1/2 pièces, cuisine avec appareils, bain/WC/lavabo, hall, balcon, cave. Libre 01.11.2006. Loyer Fr. 1030.- + charges. Tél. 032 731 34 59, dès 18h. 028-534497

CRESSIER, 3 1/2 pièces, 92 m², cheminée de salon, Fr. 1550.- + charges. Libre de suite. Tél. 032 757 15 09, (le soir). 028-534603

CERNIER, à louer grand 3 pièces, lumineux, parkings, armoires, cuisine agencée, cave, grenier. Fr. 960.- charges comprises, libre de suite. Tél. 079 652 79 58. 028-534433

CRESSIER, garage/dépôt, environ 40 m², Fr. 300.-. Tél. 021 801 41 51. 028-534152

TOUT DE SUITE, à Gorgier (5 minutes de Neuchâtel), 2 1/2 pièces, entièrement meublé, à 50 mètres du lac, cheminée de salon, balcon, cuisine agencée. Fr. 950.- charges comprises et disponible tout de suite. Contact tél. 079 702 42 38. 132-186367

FONTAINEMELON, grand 4 1/2 pièces mansardé, cuisine ouverte, 2 salles d'eau, balcon, cave, place de parc. Disponible: 1^{er} novembre ou à convenir. Loyer Fr. 1700.- + charges. Tél. 032 315 25 22. 028-534495

HAUTERIVE, de suite ou à convenir, 3 pièces avec garage, cuisine moderne, lumineux, 3 chambres, bains/WC. Fr. 1380.- charges incluses + garage. Tél. 079 818 34 46. 028-533542

LA CHAUX-DE-FONDS, proximité gare, appartement 3 1/2 pièces, 4^{ème} étage sans ascenseur. Libre au 01.10.06. Loyer Fr. 950.- charges comprises. Tél. 032 731 76 76, pendant les heures de bureau. 028-534696

LA CHAUX-DE-FONDS, Rue du Locle 67, garage. De suite. Loyer Fr. 150.-. Tél. 032 926 00 79. 132-186458

LA CHAUX-DE-FONDS, très joli 3 1/2 pièces, parquet, grandes salles de bains et chambres à coucher, cuisine ouverte agencée + table américaine. Fr. 890.- charges comprises, rue de la Ronde, libre à convenir. Tél. 078 618 95 76. 132-186386

LA CHAUX-DE-FONDS, Crêtets 102, grand 3 1/2 pièces, cuisine habitable, WC/douche, parquet, cachet, jardin commun. Fr. 846.- charges comprises, libre dès le 01.09.06 ou à convenir. Tél. 078 789 09 65. 132-186387

Pippo di Roma

Classe Italiana

Rome
Paris
Londres
New York

Av. Léopold-Robert 51

LA CHAUX-DE-FONDS, Fleurs 26, 2^e Est, appartement, 3 chambres, cuisine agencée, vestibule, salle de douche/WC. Dépendance: bûcher, à bien plaier et à titre gratuit. Fr. 940.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir, 1 mois gratuit. Tél. 032 913 27 24 / 078 739 81 94. 132-186438

LA CHAUX-DE-FONDS, Doubs 135, 2 1/2 pièces, cuisine agencée, douche, WC séparé, pour le 01.10. Tél. 032 913 55 00. 132-186481

LE LOCLE, bel appartement 4 pièces, spacieux, ensoleillé, balcon, dépendances - avec garage, tout compris Fr. 1030.-. Entrée à convenir. Tél. 032 931 48 91. 132-186174

LE LOCLE, grand 3 1/2 pièces, très boisé, poutres apparentes, cuisine agencée ouverte, cheminée, bain, douche, WC. Fr. 880.- + Fr. 100.- de charges. Tél. 079 715 92 42. 028-534720

MAGNIFIQUE LOCAL à louer à Neuchâtel. Tél. 078 735 78 57. 132-186478

NEUCHÂTEL, bel appartement meublé 2 pièces, confort. Tél. 032 721 13 18. 028-533908

NEUCHÂTEL, Rosière 2, grand 2 pièces, cuisine agencée, salle de bains + cave. Libre tout de suite. Fr. 850.- + charges. Tél. 079 434 45 84. 028-534380

NEUCHÂTEL, Rue de la Côte, 4 pièces, cuisine agencée, lumineux, balcon, part au jardin. Pour le 01.11.06. Fr. 1350.- + Fr. 250.-. Tél. 079 587 30 58, à partir de 17h. 028-534667

NEUCHÂTEL, Rue des Fahys 21, appartement de 3 1/2 pièces, entièrement rénové, 2^{ème} étage. Fr. 1200.- charges comprises. Libre le 01.09.2006. Tél. 032 753 77 80. 028-534662

NEUCHÂTEL, Suchiez 6, Vauseyon, fin septembre 2006, 3 pièces, cuisine agencée. Loyer Fr. 850.- + charges, garage Fr. 120.-. Tél. 079 522 96 71. 028-534166

NEUCHÂTEL, Vieux-Châtel, magnifique appartement 5 pièces, proche centre ville et gare. Cuisine équipée. Fr. 1650.- + Fr. 200.- charges. Fr. 60.- place parc. Tél. 079 709 99 72. 028-534189

PESEUX CENTRE, studio, salle de bains, cuisine séparée. Fr. 610.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 079 825 72 60. 028-534705

PESEUX CENTRE, 4 pièces dans maison villageoise avec cachet, cuisine agencée, bains/WC, cave. Fr. 1600.- + charges. Tél. 032 737 27 27, heures bureau. 028-533666

PESEUX, appartement, 65 m², 2 pièces, cuisine agencée, habitable, cheminée dans maison calme. Convient à personne seule. Jardin, place de parc. Fr. 1180.- charges comprises. Tél. 079 540 82 90. 028-534485

SONVILIER, appartement 3 1/2 pièces, cuisine agencée, jardin, libre de suite. Fr. 800.- + 120.- charges. Tél. 079 218 96 92. 132-186460

ST-IMIER, bel appartement de 3 pièces, rénové, libre de suite. Loyer Fr. 670.- + charges Fr. 75.-. Tél. 078 619 75 57, après 16h00. 028-533011

STUDIO DE DANSE 100 m². Idéal pour cours de yoga, stretching, etc... À Cressier. Prix à discuter selon modalité contrat. Tél. 078 671 41 60. 028-534620

VAL-DE-RUZ, appartement meublé, 3 1/2 pièces, 2^{ème} étage, tout confort, cheminée, tranquille, jardin et place de parc. À une personne soigneuse et non fumeuse. Tél. 032 853 27 55. 028-534702

9 KM OUEST DE NEUCHÂTEL, grand 3 1/2 pièces, dans ancienne ferme. Endroit idyllique, calme, cuisine agencée, cave, garage, place de parc, jardin. Loyer actuel Fr. 1290.- charges comprises. Libre le 15.10.2006. Tél. 079 247 43 87. 028-534631

Immobilier demandes d'achat



FAMILLE CHERCHE MAISON ou terrain à Corcelles et environs. Tél. 032 730 43 25 (toute la journée). 028-534526

NEUCHÂTEL, appartement ou maison de style (ancien) Tél. 078 734 20 35. 028-532593

Immobilier demandes de location



FAMILLE CHERCHE À LOUER maison ou grand appartement avec jardin dans la région de la Brévine ou le Locle. Tél. 079 258 0577. 132-186368

CHERCHE POUR DATE À CONVENIR, dans ancienne maison ou ferme, logement minimum 3 pièces. Eventuellement avec possibilité de rénovation si nécessaire, cuisine agencée à disposition. Loyer modéré. Tél. 079 563 44 52. 028-534385

CHERCHE À LOUER à Coffrane ou environs, appartement. Possibilité de rénovations. Apport financier possible. Etude toutes propositions. Tél. 079 378 31 11. 028-533741

CHERCHE LOCAL Fr. 400.-/mois, cours de chant. Cormondrèche - Pesieux. Tél. 079 436 26 44. 028-534251

JEUNE HOMME cherche pour stage à Neuchâtel, chambre meublée pour octobre et novembre. Tél. 078 647 80 27. 014-142800

Animaux



À DONNER CONTRE BONS SOINS, chats 2 mois et demi. Tél. 032 926 67 62. 132-186393

Cherche à acheter



TRAINS ELECTRIQUES: Märklin, Hag, Wesa etc. Tous écarts avant 1980. Tél. 032 853 42 54. 028-534694

A vendre



ASPIRATEUR ELECTROLUX, neuf. Fr. 389.- + 1 chaîne Hi-Fi et 2 colonnes. Tél. 032 926 11 00. 132-186365

BIBLIOTHÈQUE ROCHE BOBOIS, finitions Merisier, très bon état. Longueur : 259 x profondeur 44 x hauteur 233. Fr. 4000.-. Tél. 079 247 43 87. 028-534628

CAUSE DÉPART À L'ÉTRANGER: liquidation totale de mobilier d'appartement et frigo, TV, etc. Tél. 079 316 57 58. 132-186448

CAUSE SANTÉ, actions sur appartement de 6 1/2 pièces en société immobilière à La Chaux-de-Fonds. Avec garage privé, situation tranquille, cuisine habitable, grand balcon avec vue, 125 m², ainsi que d'autres avantages. Curieux s'abstenir. Pour rendez-vous: tél. 079 639 61 01, de 12h30 à 13h. 132-186328

MATELAS TEMPUR, 160 x 200, très bon état, prix neuf 3 000.-, cédé 1 500.-. Tél. 032 841 36 44 ou 079 214 44 44. 028-533119

SALON VERT NOVA-POOK, canapé 3 + 2 places, fauteuil + pouf. Bon état. Prix à discuter. Tél. 032 753 19 84. 028-534484

370 DESSOUS DE BIÈRES différents en carton. Tél. 032 724 47 21. 028-534613

Rencontres



DAME SEULE, CINQUANTAINE, cherche compagnon pour sorties, balades, etc... en vue d'une amitié durable et + si affinités. Pas sérieux s'abstenir et joindre photo. Ecrire sous chiffre K 028-534614 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

LUI. INTÉRESSANT. Généreux. Soixantaine ouverte. Personnalité originale et rassurante. Recherche partenariat moderne. Elle. Attrayante. Indépendante. La cinquantaine heureuse. Féminité affirmée et épanouie. Photo absolument. Ecrire sous chiffre V 028-531137 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

SOIXANTENAIRE, PERSONNALITÉ ATTRACTIVE, recherche cinquantaine féminine, pulpeuse et de qualité pour entente harmonieuses et + complice. Réponse détaillée et photos sous chiffres K 028-533062 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

Demandes d'emploi



ÉTUDIANT 18 ANS, libre du 24 août au 15 octobre pour tous travaux et/ou dès le 16 octobre, pour week-end. Tél. 076 580 47 96. 028-534619

CHERCHE TRAVAIL dans pâtisserie-confiserie, expérience comme aide de cuisine de 4 ans. Tél. 032 841 57 32. 028-534722

ÉLECTRICIEN effectue vos travaux. Tél. 078 712 87 65. 028-534531

ÉTUDIANTE EN DROIT (5^{ème} année) expérimentée avec diplôme de secrétaire, bachelier en droit, matu en langue cherche travail. Tél. 032 710 00 92. 028-534300

INDÉPENDANT DIPLÔMÉ cherche travail de: canalisation, creusage, terrassement, maçonnerie, drainage, etc. Avec pelle retro, devis gratuits. Tél. 079 471 20 94. 132-185984

INFIRMIÈRE EN DISPONIBILITÉ pour mission temporaire (soins, douches, dame de compagnie, repas, ...) Expérience en psychogériatrie. Ouverte à toutes propositions. Tél. 079 359 41 20. 028-533789

Offres d'emploi



SYMPATHIQUE RESTAURANT SOIGNÉ du littoral neuchâtelois cherche un(e) serveur(euse) qualifié(e), dynamique et souriant(e) pour octobre 2006. Sans permis s'abstenir. Faire offre sous chiffres: G 028-534286 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

BAR-PUB-DISCOTHÈQUE cherche serveuse-extra. Si vous êtes jeune et dynamique, motivée, de caractère agréable et polyvalente, aimez la musique et l'animation, vous êtes la personne que nous cherchons. Véhicule indispensable. Tél. 032 835 21 20. 028-534297

BRYGSTONE PUB DOMBRESSON, cherche au plus vite pour le matin, à 50%, jeune personne motivée, agréable. Tél. 032 853 39 34. 028-534886

CHERCHE MAMAN DE JOUR à domicile pour 2 enfants de 3 et 5 ans, quelques jours/semaine. Tél. 032 913 11 18, le soir. 132-186446

JEUNE FILLE AU PAIR est recherchée pour engagement immédiat par veuf avec enfant de 9 ans domiciliés sur La Chaux-de-Fonds. No. de Tél. 077 2024835. 028-533833

Véhicules d'occasion



A BON PRIX, achète voitures, bus. Paiement cash. Tél. 079 502 53 54. 028-514140

A BON PRIX, achète voitures, bus. État indifférent. Paie cash. Tél. 079 301 52 82. 028-533848

CARAVANE 6-7 PLACES, 2002, 2 tables, anti lacets, chauffage, WC, douche, porte vélos, solette, 5.6m x 2.3m, comme neuve: Fr. 11 500.-Tél. 076 477 78 68. 132-186335

FIAT PUNTO 55S NOIR pour bricoleur ou jeune conducteur. Année 1995, 182 000 km, Fr. 1 500.- à discuter. Tél. 079 6352493. 028-534021



DIEU DU FOOT?

NE DEVIENT PAS RONALDINHO QUI VEUT. POUR LES JEUNES, APPRENDRE UN MÉTIER C'EST L'AVENIR.



L'EPER s'engage auprès des jeunes dans le monde entier. Votre soutien ouvre des portes.

EPER

www.eper.ch - tél. 021 613 40 70 - CP10-1390-5

Entraide Protestante Suisse

VTT

La revanche de Schurter

La chasse aux médailles se poursuit pour les Suisses aux Mondiaux à Rotorua (NZ). Nino Schurter a décroché une médaille d'or attendue dans le cross-country des espoirs (M23). Karin Moor a fêté son 6e titre mondial en trial. Roger Rinderknecht a complété cette journée prolifique avec l'argent en four-cross. La Suisse compte déjà neuf médailles.

Il y a une année à Livigno, Schurter possédait une minute d'avance à l'entame du dernier tour quand deux crevaisons lui avaient fait perdre tout espoir. Il avait dû se contenter du bronze. Cette année, le Grison comptait également une minute de bonus dans le dernier tour. Cette fois-ci, rien n'est venu perturber la marche en avant du Suisse. Schurter avait pris un départ ultrarapide. A la fin du premier tour, il comptait déjà 37" d'avance sur l'Italien Tony Longo. Le Transalpin était supérieur dans la montée, mais Schurter s'est montré bien meilleur descendeur. «*Quand j'ai vu que j'attaquais le dernier tour avec une minute d'avance, je savais que j'allais gagner. J'ai attendu ce moment pendant une année. Je suis superheureux*», relevait Schurter.

Classement

Rotorua (NZ). Mondiaux. Cross M23 messieurs (29,5 km): 1. Schurter (S) 1h54'58". 2. Longo (It) à 50". 3. Plaxton (Can) à 2'34". **Puis:** 6. Luginbühl (S) à 5'14". 7. Manetsch (S) à 5'51". 9. Flückiger (S) à 6'29". 12. Marx (S) à 8'38". /si



VOLLEYBALL

Le NUC a battu la Tunisie M18

Fribourg a accueilli cette semaine l'équipe nationale M18 de Tunisie, qui prépare les jeux d'Afrique. Le NUC en a profité pour en découdre avec cette formation jeudi soir. Belle prestation pour les Neuchâteloises, qui ont parfaitement maîtrisé les jeunes Africaines, peut-être fatiguées après une semaine de stage. Le coach tunisien a laissé de côté l'une de ses meilleures attaquantes, alors qu'Irina Petrachenko a passé en revue un effectif enrichi par six nouvelles recrues.

Mardi soir, les Tunisiennes avaient battu 3-1 Cheseaux, futur adversaire du NUC en LNB. Plusieurs tournois amicaux sont encore au menu des Neuchâteloises avant la reprise, le 8 octobre à la Riveraine contre... Cheseaux! /JOG

TUNISIE - NUC 0-3
(14-25 14-25 22-25)

NUC: Dubois, Pretremand, Rey, Jorge, Wigger, Portmann, Baumann, Gossweiler, Hügi, Terraz, Robbiani, Veilleux, Rossier.

Notes: le NUC sans Jordan (blessée).

Qui sera le meilleur?

TENNIS Roger Federer a remporté Wimbledon, mais Rafael Nadal l'avait battu à Roland-Garros. Une nouvelle finale au bout de l'US Open dirait qui est vraiment le meilleur joueur du monde

Roger Federer et Rafael Nadal livreront une sorte de «belle» sur les courts de Flushing Meadows, à l'occasion de l'US Open qui débute lundi. Après les succès du Majorquin à Roland-Garros et du Bâlois à Wimbledon, une troisième finale entre les deux hommes comporterait un enjeu fort simple: elle révélerait lequel des deux est le meilleur joueur du monde.

Double tenant du titre, Roger Federer se sent comme un poisson dans l'eau à New York. Il adore l'ambiance parfois sulfureuse d'une «night session». Ces deux dernières années, il a su se transcender pour barrer la route à deux reprises à un Andre Agassi qui était – vraiment – au sommet de son art. La finale de 2005, ce dimanche 11 septembre contre le joueur de Las Vegas porté par 16.000 fans, restera à jamais comme l'un des tout grands souvenirs de sa carrière.

Attention à Blake

Malgré sa défaite à Cincinnati devant Andy Murray, Roger Federer aborde ce dernier tournoi du Grand Chelem de l'année dans les meilleures dispositions. Sa victoire à Toronto l'a rassuré. Au Canada, il fut poussé à la limite des trois sets lors de ses quatre derniers matches face à Tursunov, Malisse, Gonzalez et Gasquet. A chaque fois, il n'a pas laissé la moindre ouverture à ses rivaux dans la manche décisive.

A New York, il a hérité d'un tableau qui ne lui réserve pas beaucoup d'embûches, si ce n'est un éventuel quart de finale contre James Blake (No 5). Auteur d'un match mémorable l'an dernier devant Andre Agassi, le nouveau No 1 américain est un homme qui peut être très dangereux dans «sa» ville. Rafael Nadal l'a d'ailleurs appris à ses dépens.

Corrigé en 2005 par Blake comme il le fut en 2004 par Andy Roddick, Nadal n'a encore jamais passé le cap du troisième tour à Flushing Meadows. Cette année, sa marche d'approche sur New York fut laborieuse. Battu par Berdych



Roger Federer et Rafael Nadal: une troisième finale de suite en Grand Chelem?

PHOTO KEYSTONE

à Toronto puis par Ferrero à Cincinnati, «Rafa» n'a pas fait le plein de confiance. Après sa défaite contre Ferrero, il n'a toutefois pas commis la même erreur que ces deux dernières années, à savoir rentrer à Majorque juste avant l'US Open. Il a préféré partir pour New Haven, où il s'est entraîné avec les joueurs en lice dans l'ultime tournoi de préparation avant New York.

La route sera longue

La route jusqu'à la finale sera longue pour Rafael Nadal. Il devra déjà être sur ses gardes au premier tour contre Mark Philippoussis (ATP 113). Au troisième tour l'attend l'imprévisible Gaël Monfils (No 31). Jarkko Nieminen (No 13), qui fut si proche de le battre ce printemps à Barcelone, et Richard Gasquet (No 28) peuvent aussi l'inquiéter avant le stade des demi-finales. Revenu au premier plan à la faveur de

son succès à Cincinnati, Andy Roddick (No 10) rêve de retrouver Nadal dans le dernier carré. Comme pour Andy Murray avec Brad Gilbert, l'effet psychologique provoqué par le changement de coach a joué à plein pour Roddick. Avec Jimmy Connors à ses côtés, le vainqueur 2003 de l'US

Open ne doute plus de rien. «Jimbo» suivra certainement les adieux d'Andre Agassi (36 ans). Le seul homme de l'ère Open à s'être imposé sur les quatre surfaces des tournois du Grand Chelem livrera son dernier «show». Tombé à la 37e place mondiale, l'Américain a dû faire l'impasse sur les

tournois de Toronto et de Cincinnati en raison de douleurs dorsales. On espère seulement qu'il pourra se livrer pleinement à New York, où sa première participation remonte à 1986 – défaite au premier tour contre l'Anglais Jeremy Bates – et où il a cueilli le titre à deux reprises (1994 et 1999). /si

Schnyder et Hingis en outsiders

Dans l'ombre du duel Federer - Nadal et des adieux d'Agassi, le simple dames présente un intérêt moindre. En l'absence de la tenante du titre Kim Clijsters, à nouveau blessée au poignet, Amélie Mauresmo (No 1), Justine Henin (No 2) et Maria Sharapova (No 4) ont les faveurs du pronostic. Appelée à rencontrer Henin en quarts de finale, Patty

Schnyder (No 7) signera-t-elle enfin l'exploit que l'on attend depuis deux ans et demi, soit depuis son accession aux demi-finales de l'Open d'Australie?

Se hisser dans le dernier carré cet US Open constituerait une vraie performance de choix pour Martina Hingis. Avec Mauresmo et Sharapova, bien sûr, mais aussi Ana Ivanovic (No 17), qui vient de lui

donner la leçon en finale du tournoi de Montréal, et une certaine... Serena Williams (WTA 90), les adversaires ne manqueront pas dans le haut du tableau. A New York comme à Melbourne, où la Saint-Galloise avait été éliminée par Kim Clijsters, son manque de puissance à l'échange représente un handicap – certainement – rédhibitoire. /si

Saanen saisit la justice

TOURNOI DE GSTAAD La commune bernoise s'estime lésée par l'offre de rachat formulée par Swiss Tennis



Le ciel n'est pas si bleu que cela au-dessus du tournoi de Gstaad... PHOTO KEYSTONE

La querelle sur la question des droits de l'Open de Gstaad, qui oppose le directeur du tournoi ATP à Saanen, a été portée devant la justice. Adolf Ogi tente de jouer les médiateurs.

Avec cette décision d'actionner ainsi la justice, la commune bernoise entend empêcher Jacques Hermenjat de vendre ses droits à Swiss Tennis pour 3,5 millions de francs. Elle affirme en effet avoir conclu un contrat d'achat avant l'association faitière du tennis suisse et s'estime donc lésée par M. Hermenjat. Le montant de cette transaction s'élève à 1,7 million.

Le maire de la commune de Saanen, sur laquelle se trouve

Gstaad, a confirmé hier cette information parue dans la «Neuen Zürcher Zeitung». Andres Hurni n'a toutefois pas souhaité donner davantage d'informations sur cette affaire. Le tournoi de Gstaad rapporte quelque sept millions de francs à la région chaque année.

Adolf Ogi en médiateur

L'ancien conseiller fédéral et conseiller spécial pour le sport auprès de l'ONU Adol Ogi est intervenu pour jouer les médiateurs, a indiqué le président de Swiss Tennis René Stammbach. M. Stammbach a souligné que le contrat d'achat conclu avec le directeur du tournoi était valable. /ats

EN BREF

FOOTBALL ■ Anelka à Bolton. Bolton a recruté pour quatre ans l'attaquant international français de Fenerbahçe (D1 turque) Nicolas Anelka pour 18 millions de francs). Anelka (27 ans) rejoint la Premier League après avoir joué à Arsenal, Liverpool et Manchester City. Bolton est le septième club de sa carrière. /si

Khir suspendu provisoirement. Coupable, selon un communiqué de la première ligue, d'une «agression» à l'encontre du président du Stade Nyonnais Daniel Perroud, le joueur de Chênois Karim Khir a été suspendu provisoirement. Cette suspension court jusqu'à ce que le joueur et son club prennent position dans cette affaire. Une sanction disciplinaire définitive sera alors prise. /si

Ronaldo ne jouera pas à l'AC Milan. Ronaldo n'ira pas à l'AC Milan. Selon l'agence italienne Ansa, le vice-président de l'AC Milan, Adriano Galliani, et le directeur général, Ariosto Breda, ont refusé de débours les 30 millions d'euros exigés par le Real Madrid. Selon Ansa, ils tenteraient désormais d'obtenir la signature de l'attaquant international brésilien Ricardo Oliveira (Betis Séville). /si

CYCLISME SUR PISTE ■ Victoire pour Xavier Bron. Xavier Bron (17 ans, Les Hauts-Geneveys) a remporté le classement final (quatre courses) de l'Omnium de Lausanne. Le Neuchâtelois, qui a fait main basse sur l'éliminatoire et le handicap, a pris la deuxième place de la course scratch et la troisième de la course par points. /réd.

URGENCES ET SERVICES

URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance:** 144.
- **Police:** 117.
- **Feu:** 118.
- **Intoxication:** 145.

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde:** des Forges, Charles-Naines 2a, sa jusqu'à 19h30, di 10h-12h30/17h-19h30. (En dehors de ces heures, le 144 renseigne).
- **Contrôle des champignons:** Service de l'hygiène et de l'environnement, Rocher 1, lu-ve 11h-12h/16h-17h, sa et di 19h-20h.
- **Dépannage eau, électricité, gaz, chauffage à distance:** 032 843 90 00.
- **Piscine des Arêtes:** lu/je/di 9h-18h; ma 9h-19h; me/ve 10h-21h; sa 10h-12h/14h-20h.
- **Piscine des Mélézes:** tous les jours 9h-20h.
- **Bibliothèque de la ville:** Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. **Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9):** Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. **Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson):** Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. **Ludothèque:** lu /je 15h30-18h; ma 15h30-19h. **Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus»** Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30.

LE LOCLE

- **Pharmacie de garde:** Casino, Daniel-JeanRichard 39, sa jusqu'à 19h, di 10h-12h/18h-19h. (En dehors de ces heures, police locale, 032 889 10 17).
- **Piscine du Communal:** tous les jours 9h-20h.
- **Bibliothèque de la ville:** lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h. **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. **Ludothèque:** lu /ma /je /ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

JURA BERNOIS

- **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- **Pharmacies de garde:** **Saint-Imier,** Pharmacie Pilloud, tél. 032 941 21 94. **Tramelan,** Pharmacie Schneeberger, tél. 032 487 42 48.

- **Piscine de Saint-Imier:** tous les jours 9h-21h.
- **Piscine de Tramelan:** tous les jours 9h-20h.
- **Bibliothèques - Saint-Imier:** bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. **Mémoires d'ici:** Saint-Imier, place du Marché 5, lu/jeu 14-18h ou sur rendez-vous au 032 941 55 55.
- **Sonvilier:** lu 17h30-19h30, me 16-18h. **Renan:** lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. **Villeret:** lu 18h-19h, ma 9h-10h/15h-16h, je 18h-19h. **Cormoret:** ma 17h30-18h30, je 17h-18h. **Courtelay:** lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. **Tramelan:** bibliothèque communale, lu 17-19h. **La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.
- **Ludothèques - Saint-Imier:** me/ve 15-18h. **Tramelan:** je 16-17h30. **La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.
- **Mediathèque - Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

JURA

- **Pharmacies: Saignelégier,** Pharmacie des Franches-Montagnes, tél. 032 951 12 03. **Le Noirmont,** Pharmacie Saint-Hubert, tél. 032 953 12 01.
- **Dépannages:** Centrale, tél. 032 955 14 12.
- **Piscine, Centre de loisirs, Saignelégier:** lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa, di et jours fériés 10h-20h. Renseignements, tél. 032 951 24 74.
- **Bibliothèque - Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.
- **Ludothèques - Saignelégier (Hôtel de ville):** ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h. **Les Bois** (Ancien bureau communal): le 1er lundi du mois, 15h-17h et le premier mardi du mois, 19h-20h. **Les Genevez** (Ancienne halle): le premier jeudi du mois, 16h30-19h. **Le Noirmont** (Nouveau collège): ma 15h-17h. **Les Breuleux** (Ecole primaire: le 4e mardi du mois 19h30-20h et le 4e mercredi du mois, 13h30-16h30.

NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service: de la Gare, sa-di 8h30-20h30** (en

- dehors de ces heures, le 144 renseigne).
- **Bibliothèque publique et universitaire.** Lu fermé. Lecture publique: ma-ve 12-19h, sa 9-17h. **Fonds d'étude:** ma-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h. **Salle de lecture:** ma-ve 8-22h, sa 8-17h.
- **Bibliothèque à domicile,** service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10.
- **Piscines du Nid-du-Crê.** **Extérieure:** 9-21h.(bassin olympique et plongeurs ext. fermés sa et di 27.8.) **Piscine de Serrières:** 9-19h.

DISTRICT DE BOUDRY

- **Pharmacie de garde:** le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne.
- **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00.

ENTRE-DEUX-LACS ET LA NEUVEVILLE

- **Pharmacie de garde:** numéro d'appel unique 0844 843 842 renseigne. (Pharmacie Centrale, La Neuveville sa 8-12h/14-16h, di 11-12h.
- **Permanence médicale:** 0900 501 501 (2.-fr/min). (Cabinet de Prêles).

VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux:** 032 854 45 45. Policlinique chirurgicale: lu-ve 8-19h.
- **Pharmacie de service:** du 1er Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, sa dès 16h, di 11-12h/18-18h30.
- **Médecin de garde:** du sa 7h au lundi 7h : 144
- **Médecin de garde:** numéro d'appel unique 144.
- **Bibliothèques - Fontainemelon:** Bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: Lu/je 15-17h30. **Les Geneveys-sur-Coffrane:** Bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde:** Sa, di, Dr Ribolzi, Fleurier, 032 861 50 20
- **Pharmacie de service:** Jenni, Fleurier, 032 863 13 03, sa dès 16h au lu 8h.
- **Hôpital et maternité, Couvet:** 032 864 64 64.

DISTRICT DU LOCLE

Alcoolisme. CENEA, Centre neuchâtois d'alcoolologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15 **Avivo.** 931 76 27 et 931 57 30. **Centre de santé du Locle et des environs.** Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers à domicile, pour tout le district du Locle et la commune de La Sagne: 032 933 00 00, Grand-Rue 16,

2400 Le Locle. Pro Senectute: 032 933 00 04, lu/ve 8h-11h30, 14h-16h. **Crèche.** Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00. **Croix-Rouge.** Envers 1, centre de puériculture: ma 14-17h30, perm. tél. le matin 8-9h, 032 913 34 23. Vestiaire: jeudi 14-18h30. **Club des loisirs.** Pour personnes du

troisième âge, 931 57 80. **La Girandole.** (Centre d'accueil), Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi. **Samaritains.** Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (heures de bureau). Cours, 931 41 70. **Société protectrice des animaux.** 931 63 62 et 931 80 03.

VAL-DE-RUZ

Accueil familial de jour. 032 853 31 90. **Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

Croix-Rouge. Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis de 10 à 11h30 et de 14 à 17h.

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7 - 24h/24h - 079 417 33 41 **Information allaitement.** 853 44 15.

SUDOKU par Ex-perience.ch

N° 192 Difficulté moyenne

				3	7			
			8	5		2		
7	4	9				5		
4			7		1		6	
		8					4	
		5	6		2			3
			6			3	5	9
			4		1	8		
			5	3				

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Retrouvez la solution avec une nouvelle grille dans la prochaine édition de *L'Impartial*

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH
Solution de la grille n° 191

6	7	9	2	5	4	1	3	8
4	1	3	6	8	9	2	5	7
5	8	2	7	1	3	6	9	4
2	4	8	5	3	7	9	6	1
3	6	1	9	2	8	4	7	5
9	5	7	1	4	6	8	2	3
1	9	6	4	7	5	3	8	2
8	2	5	3	9	1	7	4	6
7	3	4	8	6	2	5	1	9

AVIS MORTUAIRES

LES BUGNENETS

*C'est doux la nuit de regarder le ciel.
Quand tu regarderas les étoiles,
puisque j'habiterai dans l'une d'elles,
puisque je rirai dans l'une d'elles...*

A. de Saint-Exupéry

Son épouse:

Madame Heidi Baumann-Zbinden;

Ses enfants et petits-enfants:

Jean-Pierre et Françoise Baumann-Blandenier et leurs enfants
Marie-Claude, Stéphane et Sonia, aux Bugnenets,
Frédy Baumann, aux Bugnenets,
André Baumann, aux Bugnenets,
Heinz et Brigitte Baumann-Baumgartner et leurs enfants
Eric et Julie, aux Pontins;
Maryse Baumann et Ayman Seleam, à Munich,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Hans BAUMANN

qui s'est éteint paisiblement dans sa 81e année.

2058 Les Bugnenets, le 24 août 2006.

La cérémonie aura lieu au temple de Dombresson, mardi 29 août à 14 heures, suivie de l'incinération sans suite.

Le défunt repose au Funérarium du Home de Landeyeux.

Un grand merci à l'ensemble du personnel du Home de Landeyeux et tout particulièrement celui du 3e étage qui a pris soin de lui avec autant d'attention et de gentillesse durant ses derniers mois.

Les personnes qui souhaitent honorer la mémoire du défunt peuvent penser aux Perce-Neige, Les Hauts-Geneveys, CCP 23-5418-4.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-534944



*Je rejoins ceux que j'aimais,
et j'attends ceux que j'aime.*

Amparo et Alain Borel-Bellvis
Caroline Borel
Nicolas Borel et son amie Magalie
Mercedes et Lorin Pulver-Bellvis
Mathieu, Xavier, Axel

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

Amparo BELLVIS

née Murillo

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, parente et amie, enlevée à l'affection des siens vendredi à l'âge de 85 ans.

*La perte d'une Maman
est le premier chagrin
que l'on pleure sans elle...*

La Chaux-de-Fonds, le 25 août 2006.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le mardi 29 août, à 14 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Chemin Albert-Monard 4

Un grand Merci au personnel de l'hôpital de la Providence pour son dévouement et son accompagnement.

Livio Zürcher, ses enfants

Pieric et son amie Magali

Caren et son ami Karim

Jean-Fred et Monique Zürcher-Abetel, leurs enfants

Jean-Michel et son amie Line

Laetitia et son ami Eric

Les familles Salvestro, Giancotti, Parisotto, Rostirolla, Peter, Junod, Vogel, Jeanmaire, Zürcher, Les descendants de feu Romano et Maria Parisotto-Zanesco, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Sivilia-Bruna ZÜRCHER

née Parisotto

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie, enlevée subitement à leur tendre affection dans sa 79e année.

Les Brenets, le 24 août 2006.

La cérémonie aura lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Route de l'Adeu 6, 2416 Les Brenets

Le présent avis tient lieu de faire-part.

Délai pour la réception des avis tardifs: jusqu'à 21 heures

jusqu'à 17 heures exclusivement, du lundi au vendredi:

PUBLICITAS: tél. 032 910 20 50 – fax 032 910 20 59

dès 17 heures, du lundi au vendredi et durant le week-end:

BUREAU DU JOURNAL: tél. 032 723 53 00 – fax 032 723 53 09

AVIS MORTUAIRES

LE LANDERON

De même que la valeur de la vie n'est pas en sa surface mais dans ses profondeurs, les choses vues ne sont pas dans leur écorce mais dans leur noyau, et les hommes ne sont pas dans leur visage mais dans leur cœur.

Khalil Gibran

Nelly von Kaenel, au Landeron,
Pierre-Alain et Arlette von Kaenel-Calame, à Auvernier, et leurs enfants,
Yvan et Christine von Kaenel-Mounoud, leurs enfants Arthur et Tom, à Casablanca (Maroc),
Anne et Nicolas Panchaud-von Kaenel, leurs enfants Maxime et Chloé, à Colombier,
Jean-Michel et Danielle von Kaenel-Grandjean, à La Chaux-de-Fonds, et leurs enfants,
Olivier et Danuscia von Kaenel-Tschudi, à Ascona,
Julien von Kaenel, à Dombresson,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Jean VON KAENEL

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, oncle, parent et ami, qui s'est endormi paisiblement, dans sa 93e année.

2525 Le Landeron, le 23 août 2006
(Home Bellevue)

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Adresses de la famille: Pierre-Alain von Kaenel Rochettes 44B 2012 Auvernier
Jean-Michel von Kaenel Orée-du-Bois 112 2300 La Chaux-de-Fonds

Un merci tout spécial au Dr Gartenmann et au personnel du Home Bellevue pour leur gentillesse et leur dévouement.

En sa mémoire, on peut penser à la Fondation école romande pour chiens-guides d'aveugles, 1683 Brenles, CCP 20-8552-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-534781

Le Conseil d'administration, la direction et le personnel de la Compagnie des Chemins de fer du Jura

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Jean VON KAENEL

Directeur retraité

survenu dans la nuit du 22 au 23 août 2006, dans sa 93e année.

Monsieur Jean von Kaenel a dirigé les Chemins de fer du Jura du 1er décembre 1945 au 30 novembre 1979, soit durant 34 ans. Il a fortement marqué l'existence de notre entreprise.

Nous garderons de lui un souvenir ému et reconnaissant.

A sa famille et à ses proches, nous présentons nos sentiments de vive sympathie et nos très sincères condoléances.

Tavannes, le 26 août 2006.

014-142997

Le Conseil d'administration et le personnel des Transports Régionaux Neuchâtelois SA

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Jean VON KAENEL

papa de Monsieur Jean-Michel von Kaenel, directeur des TRN

Ils présentent à sa famille leurs sincères condoléances.

Le Conseil communal et la Commission de l'école primaire de «Les Bois»

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Paul-Henri BILAT

époux de Madame Béatrice Bilat, employée communale

Ils présentent leurs sincères condoléances à la famille.

Prière de se référer à l'avis de la famille.

014-143001



Réussir le plus difficile...

Près de huit décennies d'expérience vous assurent un accompagnement, un conseil et des prestations de haute qualité humaine et professionnelle dans les moments particuliers d'une ultime séparation.

Prévoyance funéraire Formalités et transports (tous pays)
Assistance, conseils, soutien familial Artisan-fabricant de cercueils

Prestations identiques dans toute la région! Tél. 032 968 38 33



Place du Marché 6
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 032 968 22 64

Délai pour la réception des avis tardifs: la veille de parution jusqu'à 21 heures
Remise des textes:

dès 17 heures, du lundi au vendredi
BUREAU DU JOURNAL
tél. 032 723 53 00 -
fax 032 723 53 09
ou par e-mail: redaction@l'impartial.ch

AVIS MORTUAIRES



Le doyen de la Faculté des sciences, Les membres du corps professoral, Les collaborateurs administratifs et techniques de la Faculté des sciences de l'Université de Neuchâtel

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Martin BURKHARD

Professeur ordinaire de l'Université

Ils présentent à sa famille leurs sincères condoléances.

028-534962



L'ensemble des collaborateurs, ainsi que les étudiants de l'Institut de géologie et d'hydrogéologie de l'Université de Neuchâtel

ont le profond regret d'annoncer le décès de leur très cher collègue, professeur et ami

Martin BURKHARD

Professeur de géologie

Ils présentent leurs sincères condoléances à la famille.

028-534964



Le recteur de l'Université de Neuchâtel, Le président du Sénat, Le doyen de la Faculté des sciences

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Martin BURKHARD

Professeur ordinaire de l'Université

Ils présentent à sa famille leurs sincères condoléances.

028-534965

NÉCROLOGIE

Divisionnaire Denis Borel

Officier général, ami et voisin, le divisionnaire Denis Borel n'est plus. Certes le départ de tout camarade officier nous touche. Mais dans la palette des personnalités riches et diverses que constitue une génération de grands chefs en voie d'extinction, il existe des hommes qui par leur forte nature et leur rigueur intellectuelle, leur ardente adhésion à notre défense nationale et immuable fidélité sortent du lot et prennent une place et un poids particuliers. Ils émergent, se distinguent et marquent leur entourage. Le divisionnaire Denis Borel était de ces hommes-là. Né en juin 1917, fils de Jules Borel, commandant de corps, il épouse Anne-Marie Jeanrenaud, professeure de musique au Conservatoire de Neuchâtel. Il aura deux fils et deux filles et neuf petits-enfants.

Ce chef a servi la communauté humaine en faisant toujours abstraction de lui-même. Je tiens cependant à relever qu'en plus de sa brillante carrière militaire, intrépide cavalier, il fut un écrivain et historien de notre Armée, s'inspirant particulièrement des années de mobilisation, auteur de nombreuses publications.

Extraordinairement précis dans toutes ses activités, il était doué d'une profonde sensibilité qui dissimulait des

trésors de bonté et d'attachement pour ses camarades. Licencié en droit, il suivra un stage d'un an à l'École supérieure de guerre de Paris.

Soldat en 1935, promu officier d'infanterie en 1937, puis des troupes mécanisées et légères, puis officier de l'état-major général.

Il commandera un escadron de dragons avant d'être chef d'état-major de la brigade légère 1. Il commandera ensuite un bataillon de dragons motorisés et un régiment de cyclistes.

Officier instructeur de 1941 à 1979, il exerce ses activités dans les écoles de recrues et d'officiers des troupes mécanisées et légères, auprès des écoles centrales I et II. De 1960 à 1961, il commande l'école des troupes blindées.

De 1962 à 1967, il est chef de classe dans les écoles centrales III et dès 1965 il est également chef de la section «Organisation» à l'état-major de l'armée.

En 1968, promu brigadier, il prend la direction du service territorial et des troupes de protection aérienne. Promu divisionnaire en 1969, il devient sous-chef d'état-major de l'armée, responsable de la logistique, fonction qu'il conserve jusqu'en 1975. Puis et jusqu'à sa retraite en 1979, il occupe la responsabilité de directeur suppléant de l'Office central de la défense.

Cet officier général nous laisse un exemple qui, avec son souvenir, est un héritage de valeur.

Brigadier Jean Della Santa

Voici la solution des jeux qui aurait dû paraître dans notre édition d'hier. /réd

LES ÉCHECS

Solution

1.Txd8+ Rxd8 2.Dd1+ Dxd1 1/2-1/2 (les Blancs sont pat car ils ne peuvent jouer aucune pièce et leur Roi n'est pas en échec. La partie est donc déclarée nulle).

Troitsky - Fokht, 1896.

LE SCRABBLE

Les solutions

Top:
PEÏGNOIR / 1 A / 89 points

Autres:
ORIGINE / 10 C / 74 points
IVROGNE / C 7 / 35 points
GIRIE ou GIRON / 10 B / 24 points
REGION / 10 D / 23 points

Madonna: «Un scandale!»

La presse danoise a descendu en flammes hier le concert donné la veille au Danemark par la pop star américaine Madonna. La prestation a été qualifiée de «scandale» et de «clip musical», car la plupart des 85.000 spectateurs ne pouvaient rien voir de leur idole.

«C'était presque un soulagement lorsque Madonna a glissé dans son dernier chant et perdu le micro sur la scène énorme. C'était en fait la seule fois lors de son show à Horsens qu'on s'est aperçu que c'était une personne vraiment vivante, et non simplement un clip musical en plein air», écrivait le quotidien «Berlingske Tidende» (conservateur).

«Politiken» (centre gauche) s'est demandé pour sa part «pourquoi payer 700 couronnes pour une représentation qu'on ne pouvait voir que sur un écran de télévision». Seul le tabloïd «B.T» était aux anges, séduit par la prestation de Madonna. «C'était proche du summum», a-t-il souligné. /ats

Le médecin en était-il un?

La Valaisanne de 58 ans qui s'est tuée en décembre 2005 alors qu'elle skiait à Crans-Montana (VS) en compagnie d'Adolf Ogi n'a peut-être pas été secourue par un vrai médecin. L'homme qui avait pris place à ce titre à bord de l'hélicoptère d'Air-Glaciers a disparu.

Le patron d'Air-Glaciers, Bruno Bagnoud, a indiqué hier à l'ATS, confirmant ainsi une information du «Blick», qu'il n'avait jamais pu voir les certificats et diplômes du médecin qui avait été dépêché sur les lieux de l'accident. L'homme officiait pourtant sur la base de Saanen (BE) depuis le début décembre 2005.

En le côtoyant, les autres médecins de la base ont remarqué que l'homme évi-

taut les discussions médicales et que son comportement était parfois bizarre. Apprenant cela, Bruno Bagnoud lui a demandé de produire ses diplômes et certificats. Lorsque finalement il lui a lancé un ultimatum, l'homme a disparu sans laisser de trace.

Vérifications à venir

A la question de savoir comment cet homme a pu fonctionner comme médecin, Bruno Bagnoud répond que «tout s'est joué sur la confiance». L'homme officiait avec cinq ou six autres médecins salariés par la base durant l'hiver uniquement et était, comme les autres, payé à la journée. Il était notamment intervenu lors de l'accident de Crans-Montana.

Cet accident s'était produit le 19 décembre. Accompagné par l'ancien conseiller fédéral Adolf Ogi, la skieuse avait emprunté une piste fermée. Après avoir sauté par-dessus un petit mur, elle était tombée, percutant une pierre avec sa tête. Malgré l'intervention des secours, elle était décédée sur place.

De son côté, la justice valaisanne prendra le temps de vérifier et d'éclaircir les faits avant de décider de la suite à donner à cette affaire, a précisé le juge d'instruction cantonal Jo Pitteloud. Ce dernier insiste sur le fait que «l'on ne peut pas condamner quelqu'un sur la base d'un article de presse».

La compagnie Air-Glaciers n'est pas la seule à avoir vu disparaître le pré-

tendu médecin après lui avoir demandé de produire ses diplômes. L'homme, qui a également travaillé comme ambulancier à l'hôpital d'Interlaken (BE) entre 2001 et 2005, a disparu lorsque des doutes ont surgi quant à ses qualifications réelles.

Ambulancier à Interlaken

Confirmant les informations du «Blick», le porte-parole de l'hôpital, Peter Neuhäus, a expliqué que l'homme s'était présenté comme un médecin voulant mettre à jour ses connaissances du sauvetage. Il avait alors produit un certificat. Il a été engagé pour un 10% comme ambulancier mais n'a en revanche jamais exercé comme médecin au sein de l'hôpital. /ats



Adolf Ogi accompagnait la jeune femme le jour du drame. PHOTO KEYSTONE

La semaine d'Elzingre



Citer Goethe peut valoir un licenciement

Des propos vulgaires et obscènes adressés à l'employeur, invitant ce dernier à lécher la partie la plus charnue de son anatomie, justifient un licenciement avec effet immédiat. Peu importe s'ils font partie du répertoire classique allemand.

Le Tribunal fédéral (TF) a ainsi débouté une secrétaire, renvoyée du jour au lendemain d'une clinique allemande, après avoir adressé à sa cheffe les premiers mots d'un des extraits les plus fameux de l'œuvre de Johann Wolfgang von Goethe.

Une injure courante

Tirée du drame «Le chevalier Godefroy de Berlichingen», équivalent germanique du chevalier Bayard, la phrase injurieuse «Du kannst mich am Arsch lecken» fait partie du répertoire classique allemand. Elle est aussi devenue l'une des in-

juries les plus courantes outre-Sarine.

Pour sa défense, l'employée avait rappelé qu'elle n'avait que lancé à l'adresse de sa cheffe les premiers mots de la tirade. Comme elle n'avait pas fait référence au postérieur, elle estimait qu'elle ne méritait pas un renvoi immédiat.

Avertissement superflu

En dernière instance, le TF rejette ces excuses. Il juge que les propos déplacés, même s'ils n'étaient que tronqués, étaient parfaitement explicites.

Toutes les personnes présentes, les collègues et des patientes de l'hôpital, avaient été choquées par la vulgarité de l'employée. Pareille injure justifie un licenciement avec effet immédiat. Un avertissement préalable n'est pas nécessaire, souligne le TF. /ats

Mots croisés du samedi

Horizontalement: 1. Bien assaisonné. Celui qui se pavane. Surpris. 2. On y vend des produits alimentaires. Acte de dernière volonté. 3. Défaillance intellectuelle. Possessif. Peine pécuniaire. 4. Sans diversité. Point d'attache d'une graine. Dieu guerrier. 5. Très petit détail. Pas du tout. Qui plus est. 6. Détruit. Qui dépasse les limites normales. Fleuve d'Allemagne. 7. Creuse des sillons. Bruit de roulement. Roche poreuse légère. 8. Se mettent dans le cornet. Réveille-matin. Modéré. Tapis vert. Alourdit le pas. 9. Champion. Apparence. Etonnent vivement. Armée secrète. Pronom. 10. Trouble violent. Corps de personnes revêtues d'une même dignité. 11. Etre mal conformé. Alcôves de grandes dames. 12. Particule. Epoque. Se distinguer. Elle émerge. Préfixe. 13. A beaucoup à apprendre. Déesse marine. Fournis. Patriarche. Monnaie. 14. Ecrivain suisse. Se rend. Qui est réduit à rien. 15. Se divertit. Se promène sur l'eau. Simple question. 16. Avait force de loi. Des femmes qui aiment les ragots. Maréchal de France. 17. Courte lettre. Passe pour être très fort. Pronom. 18. Etendue. Pronom. Des amourettes, par exemple. 19. Données. Cesser toute résistance. 20. Sorte d'axe. Sorte de ligne brisée. Se dit d'un amour platonique.

Verticalement: 1. Brille. Chanteuse française d'origine italienne. Médicament. 2. Détendus par la joie. Contrepoisons. 3. Permis. Possessif. Fils de Gaia. 4. Ancienne monnaie. Formation de haute montagne. Règle. 5. Déplacement d'air. Moyen de transport. Manque d'aisance. 6. Point de départ chronologique. Se rend compte. Son sable est noir. 7. Côté de l'horizon. Conjonction. Élément d'une frange. 8. Faiblement. Le Marché commun. Signal. Pointe. Synonyme du mot précédent. 9. Accroc. Exprime un

doute. Disputes bruyantes. Sans détour. Conjonction. 10. La galène en est un. Accomplis. 11. Diamètre intérieur du cylindre d'un moteur. Vase à deux anses des Anciens. 12. Clé. Attendri. Les tanins en fournissent. Pour en finir. Adverbe. 13. Désert de pierres. Désert de sable. Circuit. Fin. Incident amusant. 14. Dont les parties forment un tout. Article. Est fait pour tourner. 15. Armée secrète. Un milliard de milliards. Partie de boules. 16. Evanoui. Mauvais coucheur. Chirurgien dont une maladie porte son nom. 17. On perd tout quand elle nous quitte. Vieille. Exprime un doute. 18. Séduite. Sur des peaux d'âne. Pièce d'un jeu. 19. Abîme. Mettre en désaccord. 20. On peut en faire avec du charme. Fait suer. Fait entrer.

Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Chardonnerets. Ado. SE.- 2. Hasarde. Retouches. AM.- 3. Abîmée. Nom. Sébum.- 4. Hiles. Aéronavale. RFA.- 5. Té. Sarre. Tôlerie.- 6. Au. Dénivèlement. Ida.- 7. Nécessaire. Sittelles.- 8. Ilot. ENE. Op. Ire. Li.- 9. Elues. Etc. Io. Al. Vain.- 10. Repris. Tête nucléaire.- 11. Ergote. Adultes. Gê.- 12. Brenn. Sind. Vecteurs.- 13. BO. Sans. Stèle. Oise.- 14. Out. Leeds. Bu. Presser.- 15. Utile. Mauricienne. Na.- 16. Retorse. Sec. Orense.- 17. Bief. Ana. Chantée. Van.- 18. Il. Epicurien. Un. Pène.- 19. Ela. Inédit. Saintonge.- 20. Redressés. Pense-bêtes.

Verticalement: 1. Chah. Anière. Bourbier.- 2. Habituelle. Bouteille.- 3. Asile. Couper. Tite. Ad.- 4. Rame. Déterrés. Lofe.- 5. Dressés. Signaler. Pie.- 6. Ode. Anse. Sonné. Sains.- 7. Ne. Ariane. Semences.- 8. Serviettes. Da. Aude.- 9. Er. Réer. Ce. Issus. Ris.- 10. Reno. Léo. Tant. Récit.- 11. Eton. Pied-de-biche.- 12. Tomates. ONU. Luc. Anse.- 13. Su. Vomit. Ulve. Ion. An.- 14. Chalet. Acte. Pertuis.- 15. Ah. Lentille cornéenne.- 16. Désertier. Estienne. Tb.- 17. Osé. Leva. Esses. Poe.- 18. Breil. Aiguës. Event.- 19. Sauf. Délirer. En. Ange.- 20. Emmagasiné. Surannées.

